Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien
English / Español / Français

Models/Modelos/Modèles: 253.6081*, 253.7081*

Kenmore®
Top Mount Refrigerator
Refrigerador Superior
Réfrigérateur à compartiments superposés

* = Color number, número de color, le numéro de couleur

P/N A12823501 (1710)
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca

Record Model/Serial Numbers

Please read and save these instructions.

This Use & Care Guide provides specific operating instructions for your model. Use your unit only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Please record your model and serial numbers below for future reference. This information is found on the serial plate located inside the refrigerator compartment.

Model Number: **253.**_____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

IMPORTANT

Use only soap and water to clean serial plate.

Table of Contents

Record Model/Serial Numbers 2
Important Safety Instructions..... 2-4
Warranty Information..... 5
Features at a Glance 6
First Steps 7-14
Connecting the Water Supply..... 15
Setting the Temperature Control 16
Optional Features..... 17-19
Food Storage and Energy-Saving Ideas..... 20
Ice Service 21
Normal Operating Sounds 22
Care & Cleaning 23-25
Before You Call 26-28

Important Safety Instructions

Safety Precautions

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning, or Caution based on the risk type.

Definitions

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ **DANGER**

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION**

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

Indicates installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard-related.

Important Safety Instructions

WARNING

Please read all safety instructions before using your new appliance.

For Your Safety

- Do not store or use gasoline or other flammable liquids in the vicinity of this or any other appliance. Read product labels for warnings regarding flammability and other hazards.
- Do not operate the unit in the presence of explosive fumes.
- Avoid contact with any moving parts of automatic ice maker.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts and also destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.

Child Safety

Destroy or recycle the carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the unit is unpacked. Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers and can quickly cause suffocation.

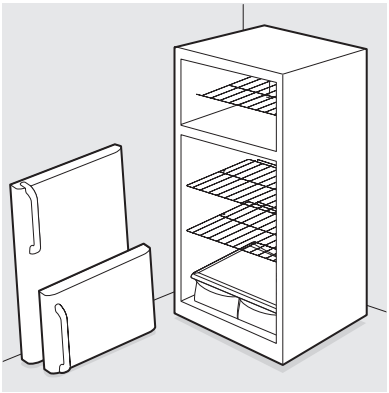
Proper Disposal of your Appliance

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your appliance, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Before you throw away your old unit:

- Remove doors.
- Leave shelves in place so children may not easily climb inside.
- Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.



WARNING

These guidelines must be followed to ensure that safety mechanisms in this unit will operate properly.

WARNING

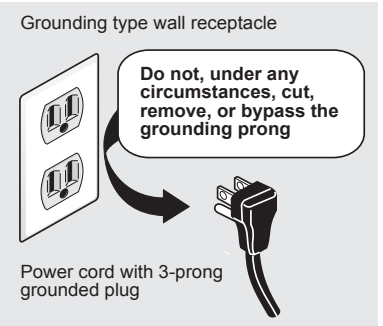
Do not attempt to replace LED lights due to high voltage exposure. Call customer service to replace.

Electrical Information

- The refrigerator must be plugged into its own dedicated 10 amp, 115 Volt, 60 Hz. AC only electric outlet. The power cord of the appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Do not use an extension cord or adapter plug.
- Immediately repair or replace any power cord that becomes frayed or damaged.

Important Safety Instructions

- Never unplug the refrigerator by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Unplug the refrigerator before cleaning and before replacing a light bulb to avoid electrical shock.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the unit with insufficient power can damage the motor. Such damage is not covered under the warranty. If you suspect your household voltage is high or low, consult your power company for testing.
- Do not plug the unit into an outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the refrigerator from being turned off accidentally.
- Avoid connecting refrigerator to a Ground Fault Circuit Interruptor (GFCI).



IMPORTANT

CFC/HCFC Disposal

Your old refrigerator may have a cooling system that used CFCs or HCFCs (chlorofluorocarbons or hydrochlorofluorocarbons). CFCs and HCFCs are believed to harm stratospheric ozone if released to the atmosphere. Other refrigerants may also cause harm to the environment if released to the atmosphere.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the refrigerant is removed for proper disposal by a qualified technician. If you intentionally release refrigerant, you may be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.

Warranty Information

KENMORE LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will receive free repair or replacement at option of seller.

For warranty coverage details to obtain free repair or replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty

This warranty applies for only 90 DAYS from the sale date in the United States, and is void in Canada, if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty covers ONLY defects in material and workmanship, and will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags or screw-in base light bulbs.
2. A service technician to clean or maintain this appliance, or to instruct the user in correct appliance installation, operation and maintenance.
3. Service calls to correct appliance installation not performed by Sears authorized service agents, or to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, and plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance resulting from installation not performed by Sears authorized service agents, including installation that was not in accord with electrical, gas or plumbing codes.
5. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, if it is not correctly operated and maintained according to all supplied instructions.
6. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, resulting from accident, alteration, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
7. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
8. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
9. Service to an appliance if the model and serial plate is missing, altered, or cannot easily be determined to have the appropriate certification logo.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair or replacement as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year on the appliance and five years on the sealed system, or the shortest period allowed by law. Seller shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada*.

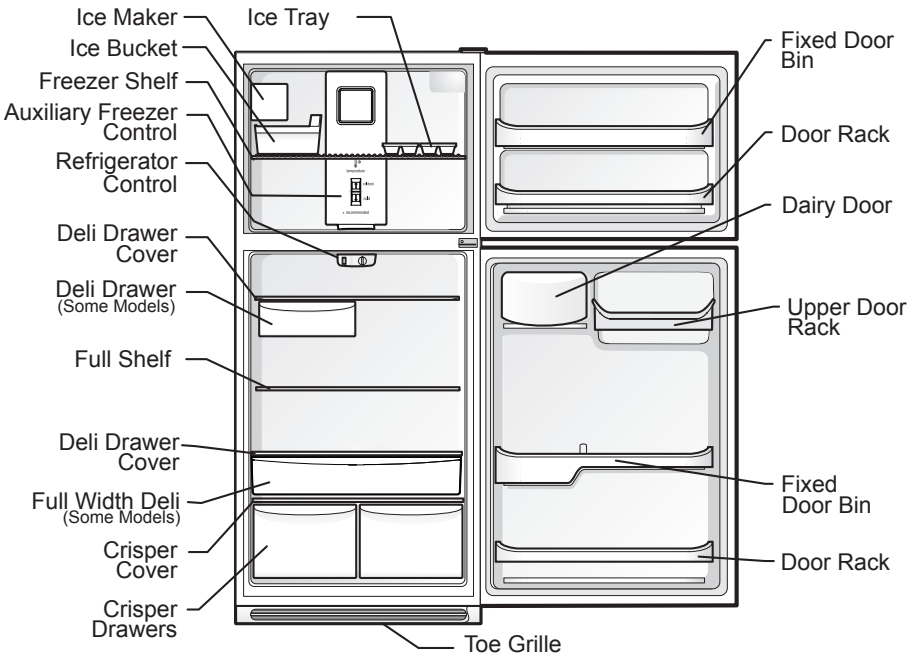
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

* In-home repair service is not available in all Canadian geographical areas, nor will this warranty cover user or servicer travel and transportation expenses if this product is located in a remote area (as defined by Sears Canada Inc.) where an authorized servicer is not available.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Features At A Glance

Features may vary according to model



IMPORTANT

Cleaning your Refrigerator

Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Rinse with warm water and dry with a soft cloth.

Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator.

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the "Care & Cleaning" section in this manual.

See important information about cleaning glass shelves and covers in the "Optional Features" section of this manual.

IMPORTANT

Moving your Refrigerator

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it as floor damage could occur.

First Steps

This Use & Care Guide provides general operating instructions for your model. Use the refrigerator only as instructed in this Use & Care Guide. Before starting the refrigerator, follow these important first steps.

Location

- Choose a place that is near a grounded electrical outlet. Do not use an extension cord or an adapter plug.
- If possible, place the refrigerator out of direct sunlight and away from the range, dishwasher or other heat sources.
- The refrigerator must be installed on a floor that is level and strong enough to support a fully loaded refrigerator.
- Consider water supply availability for models equipped with an automatic ice maker. If you do not hook up water to the refrigerator, remember to turn the ice maker off.

CAUTION

Do not block the toe grille on the lower front of your refrigerator. Sufficient air circulation is essential for the proper operation of your refrigerator.

NOTE

For additional instructions on garage installation, refer to "Setting the Temperature Controls" section.

Installation

Installation clearances

- Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation, and plumbing and electrical connections:

Sides & Top	⅜ inch
Back	1 inch

NOTE

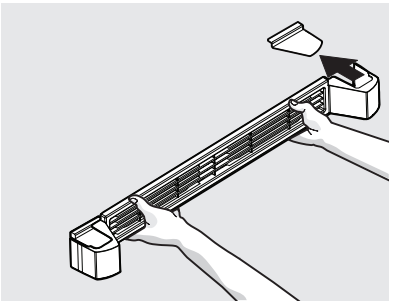
If your refrigerator is placed with the door hinge side against a wall, you may have to allow additional space so the door can be opened wider.

Guidelines for final positioning of your refrigerator:

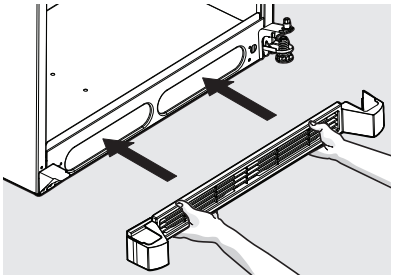
- All four corners of the cabinet must rest firmly on the floor.
- The cabinet should be level at the front and rear.
- The sides should tilt ¼-inch (6 mm) from front-to-back (to ensure that doors close and seal properly).
- Doors should align with each other and be level.

To install the toe grille:

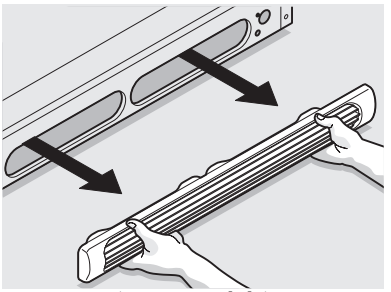
1. The toe grille is packaged with the covers installed. Remove the cover on the side corresponding with the door hinge bracket.



2. Attach toe grille to cabinet.



or



(some models)

NOTE

In case of future door reversals, save the toe grille cover not being used.

To level the cabinet:

1. Remove the toe grille.
2. Use a flat-blade screwdriver or 3/8 inch socket wrench to raise or lower the front rollers (Figure 2). Do not raise the cabinet more than 9/16 inch.

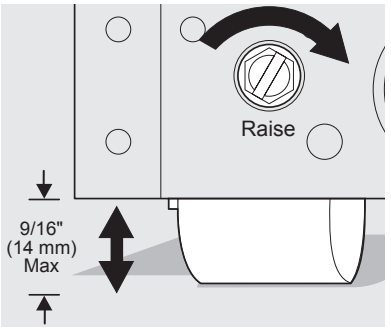


Figure 2

or

3. Use adjustable wrench to adjust leveling screws. Lower the leveling screws on each side clockwise until they contact the floor (Figure 3). Do not raise the cabinet more than 9/16 inch.

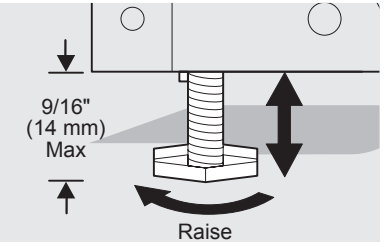
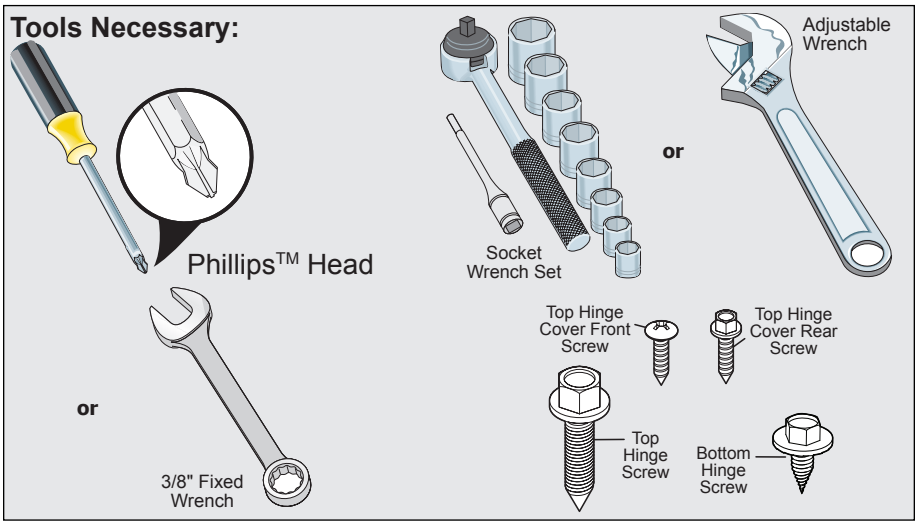


Figure 3

NOTE

Raise the front of the refrigerator enough so the doors close freely when opened halfway. The refrigerator should slope 1/4 inch to 1/2 inch from front-to-back. Then level the refrigerator from side-to-side.

First Steps



NOTE

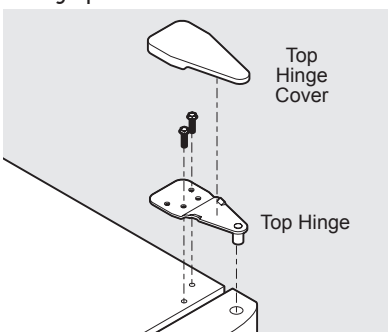
The direction in which your refrigerator doors open (door swing) can be reversed, from left to right or right to left, by moving the door hinges from one side to the other. Reversing the door swing should be performed by a qualified person.

IMPORTANT

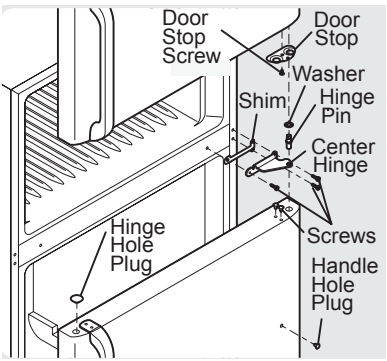
Before you begin, turn the refrigerator temperature control to "0" (Mechanical controls) or "OFF" (Electronic controls) and remove the electrical power cord from the wall outlet. Remove any food from door shelves.

Door removal and reversal instructions:

1. Remove toe grille.
2. Remove top hinge cover. Trace around the hinge with a soft lead pencil. This makes reinstallation easier. Remove top hinge and lift door off center hinge pin. Set door aside.

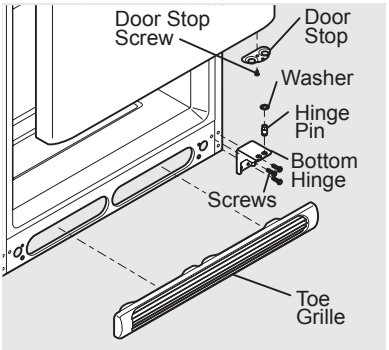


3. Unscrew center hinge pin using adjustable wrench and save for reassembly. Ensure plastic washer stays on hinge pin.
4. Lift refrigerator door off of bottom hinge and set aside.
5. Remove center hinge and shim by removing inside screw and loosening two outside screws enough to allow hinge and shim to slide out. Tighten screws.
6. Loosen two outside screws on opposite side of refrigerator, remove inside screw and install center hinge.

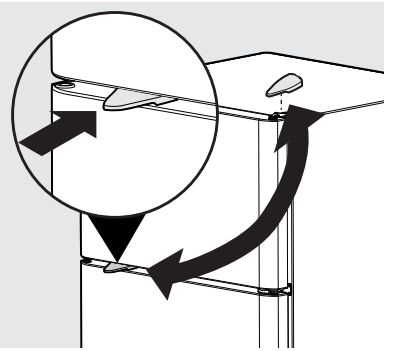


First Steps

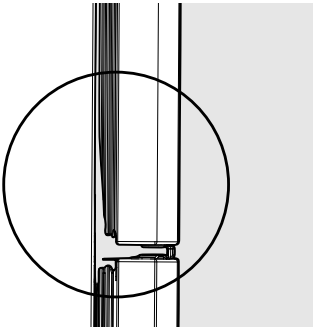
7. Remove three screws on bottom hinge and anti-tip bracket (if equipped) with ⅜" socket wrench.
8. Remove toe grille support and screws (if equipped).
9. Install bottom hinge and anti-tip bracket (if equipped) on opposite side with the three screws removed from step 7.
10. Unscrew bottom hinge pin using adjustable wrench. Move hinge pin to other hole in hinge and tighten with adjustable wrench.



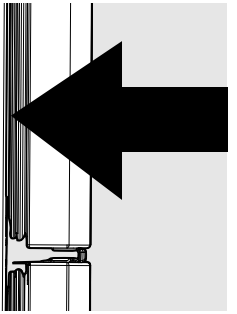
11. Install toe grille support and screws on opposite side (if equipped).
12. Reverse door handles (see Handle Installation section).
13. Move freezer and refrigerator door stops to opposite side. Before starting screws, use an awl to puncture the foam.
14. Position refrigerator door onto bottom hinge pin and screw center hinge pin through center hinge into top of door. Close refrigerator door to help align hinge hole.
15. Tighten center hinge pin with adjustable wrench.
16. Remove cabinet and hinge hole plugs and move to opposite side.
17. Lower freezer door onto center hinge pin.
18. Close freezer door. Lift up on handle side of door and grasp the thinnest part of the top hinge cover (which was removed in Step 2) and insert the thickest part between the doors on the handle side approximately 3 inches from the outside edge. This will ensure proper spacing.



19. Tighten the top hinge screws and check door gasket for open seal condition (gap between gasket and cabinet flange).

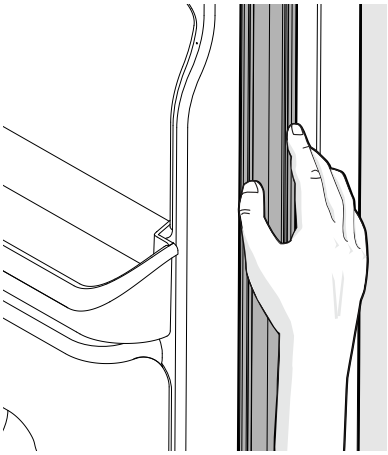


Look for open areas between the gasket and the cabinet flange.



Gasket should seal against the cabinet all the way around including top and bottom

20. Should open seal condition exist, try to massage the gasket to make sure it is seated into the channel.

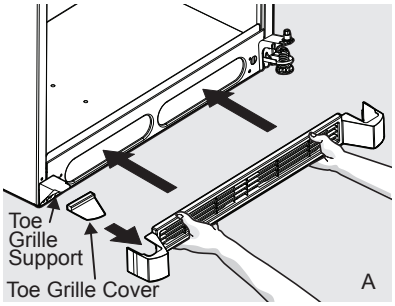


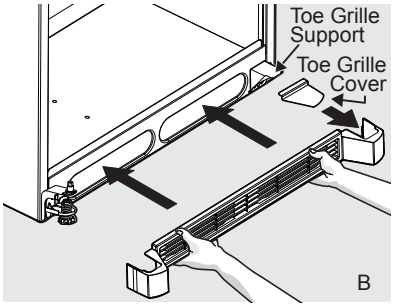
IMPORTANT

If the condition still exists, try heating the gasket with a hair dryer with the door closed. Use Caution and be careful not to damage the interior door panel or gasket by applying too much heat.

21. If the open seal condition still exists, it may be necessary to flip the gasket. In this case, remove the gasket from the door by pulling it out. Rotate the gasket half a turn (180 degrees). Reinstall the gasket by inserting the corners first then work towards the middle assuring that it is fully seated in the channel.

22. Remove the toe grille cover corresponding with the door hinge bracket from the toe grille and attach the opposite toe grille cover that was saved earlier over the opening on the side corresponding with the toe grille support. (See Figures A & B.)





23. Reinstall toe grille with appropriate cover (some models).
24. Plug in electrical power cord and turn refrigerator temperature control to center position. Adjust setting as necessary.

First Steps

Handle Installation/Removal

CAUTION

Wear gloves and use extreme CAUTION when installing these handles. The rounded end of the handles may be sharp.

IMPORTANT

To ensure proper installation of handles, please review these instructions and illustrations thoroughly prior to installing the handles.

Additionally, before installing the door handles, make sure the door swing is correct. Your model will have either a right hand or left hand door swing. Follow instructions in the Use & Care Guide to reverse the doors, if necessary.

Handle Style 1

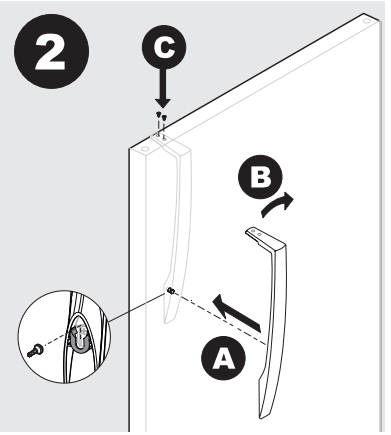
To remove refrigerator handle:

(Handles may be easier to reverse while doors are off.)

1. Remove two screws attaching handle to top of refrigerator door.
2. Slide handle straight up and pull handle off mounting screw on door.
3. Remove mounting screw from door and install on other side, moving hole plugs from corresponding holes to opposite side.

To attach refrigerator handle:

1. Place top of handle over mounting screw; pull handle straight down until handle is aligned with screw holes on top of door.
2. Secure top of handle with two screws removed earlier.



To remove freezer handle:

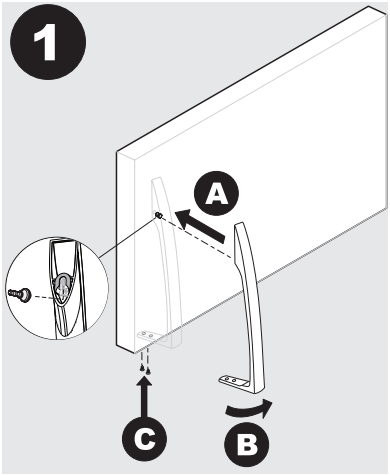
(Handles may be easier to reverse while doors are off.)

1. Remove two screws attaching handle to bottom of freezer door.
2. Slide handle straight down and pull handle off mounting screw on door.
3. Remove mounting screw from door and install on other side, moving hole plugs from corresponding holes to opposite side.
4. Self-Adhesive Nameplate Models: Use plastic putty knife to gently peel off nameplate from door and reapply over old holes.

First Steps

To attach freezer handle:

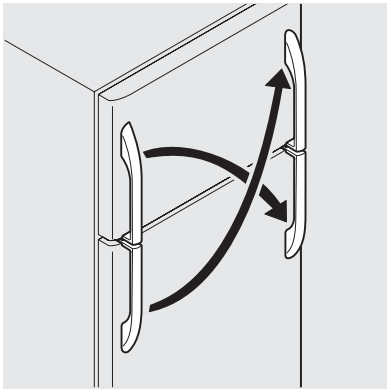
1. Place top of handle over mounting screw; pull handle straight up until handle is aligned with screw holes on bottom of door.
2. Secure bottom of handle with two screws removed earlier.



To reverse refrigerator/freezer handles:

Handles may be easier to reverse while doors are off.

Reverse freezer and refrigerator handles by inverting the handle removed from the refrigerator door and attaching to the freezer door. Invert the handle removed from freezer door and attach to the refrigerator door.



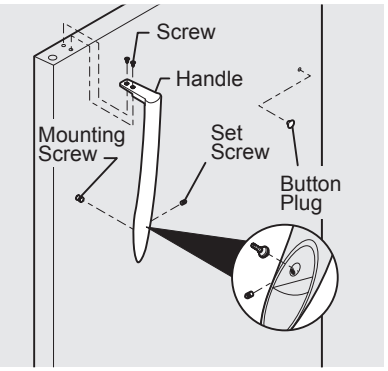
Handle Style 2

To remove refrigerator metal handle:

1. Loosen the set screw on the rounded part of the handle.
2. Remove the 2 screws from the top of the handle.
3. Remove rounded part of handle from mounting screw on face of door.

To attach refrigerator metal handle:

1. Place rounded part of handle onto mounting screw on face of door and align the 2 holes in top of handle with the 2 holes in top of door. Handle should be mounted with set screw facing towards center of door. Do not tighten the set screw yet.
2. Install the 2 screws into the top of the handle.
3. Tighten the set screw on the rounded part of the handle until the handle is flush with the door, and then tighten another ½ turn.



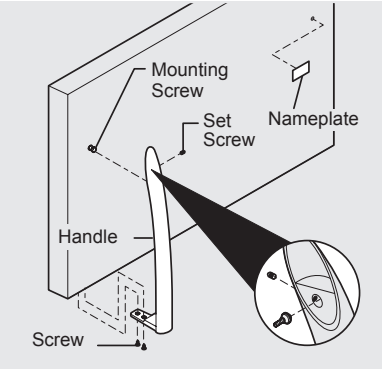
To remove freezer handle:

1. Loosen the set screw on the rounded part of the handle.
2. Remove the 2 screws from the bottom of the handle.
3. Remove rounded part of handle from mounting screw on face of door.

First Steps

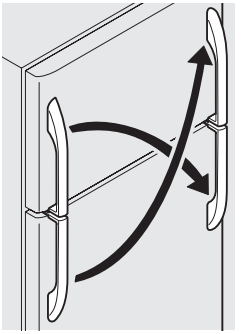
To attach freezer handle:

1. Place rounded part of handle onto mounting screw on face of door and align the 2 holes in bottom of handle with the 2 holes in bottom of door. Handle should be mounted with set screw facing towards center of door. Do not tighten the set screw yet.
2. Install the 2 screws into the bottom of the handle.
3. Tighten the set screw on the rounded part of the handle until the handle is flush with the door, and then tighten another ½ turn.



To reverse refrigerator/freezer handles:

Handles may be easier to reverse while doors are off.



Reverse freezer and refrigerator handles by inverting the handle removed from the refrigerator door and attaching to the freezer door. Invert the handle removed from freezer door and attach to the refrigerator door.

Connecting Household Water Supply To Refrigerator

WARNING

To avoid electric shock, which can cause death or severe personal injury, disconnect the refrigerator from electrical power before connecting a water supply line to the refrigerator.

CAUTION

To Avoid Property Damage:

- **Copper tubing is recommended for the water supply line. Water supply tubing made of ¼" plastic is not recommended since it greatly increases the potential for water leaks. Manufacturer nor retailer will be responsible for any damage if plastic tubing is used for supply line.**
- **DO NOT install water supply tubing in areas where temperatures fall below freezing.**
- **Chemicals from a malfunctioning softener can damage the ice maker. If the ice maker is connected to soft water, ensure that the softener is maintained and working properly.**

IMPORTANT

Ensure that your water supply line connections comply with all local plumbing codes.

Before installing the water supply line, you will need:

- Basic Tools: adjustable wrench, flat-blade screwdriver, and Phillips screwdriver
- Access to a household cold water line with water pressure between 30 and 100 psi.
- A water supply line made of ¼" (6.4 mm) OD, copper tubing. To determine the length of copper tubing needed, you will need to measure the distance from the ice maker inlet valve at the back of the refrigerator to your cold water pipe. Then add approximately 7 feet (2.1 meters), so the refrigerator can be moved out for cleaning (as shown).
- A shutoff valve to connect the water supply line to your household water system. **DO NOT** use a self-piercing type shutoff valve.
- Do not re-use compression fitting or use thread seal tape.
- A compression nut and ferrule (sleeve) for connecting the water supply line to the ice maker inlet valve.

NOTE

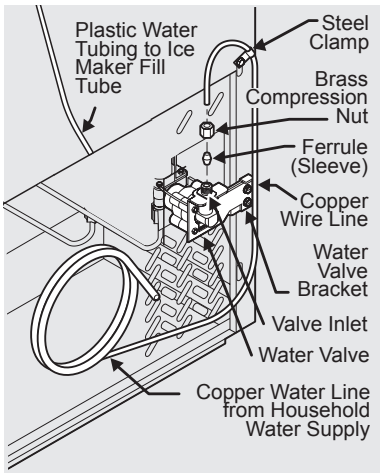
A water line kit is available from Sears stores or Sears Parts & Repair at an additional cost.

NOTE

These instructions do not cover after market installation. Instructions in after market ice maker kit should be used.

To Connect Water Supply Line To Ice Maker Inlet Valve:

1. Disconnect refrigerator from electric power source.
2. Place end of water supply line into sink or bucket. Turn ON water supply and flush supply line until water is clear. Turn OFF water supply at shutoff valve.
3. Unscrew plastic cap from water valve inlet and discard cap.
4. Slide brass compression nut, and then ferrule (sleeve) onto water supply line, as shown.
5. Push water supply line into water valve inlet as far as it will go (¼"). Slide ferrule (sleeve) into valve inlet and finger tighten compression nut onto valve. Tighten another half turn with a wrench; **DO NOT** overtighten.
6. With steel clamp and screw, secure water supply line to rear panel of refrigerator as shown.
7. Coil excess water supply line (about 2½ turns) behind refrigerator as shown and arrange coils so they do not vibrate or wear against any other surface.
8. Turn ON water supply at shutoff valve and tighten any connections that leak.
9. Reconnect refrigerator to electrical power source.
10. To turn ice maker on, lower wire signal arm (see ice maker front cover for ON/OFF position of arm).

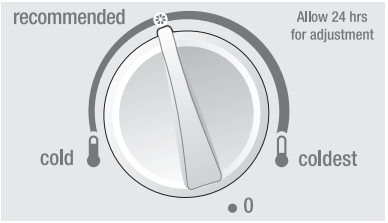


(Include enough tubing in loop to allow moving refrigerator out for cleaning.)

Setting the Temperature Controls

NOTE

When first turning refrigerator on, adjust control to Recommended. This is the recommended initial setting. After 24 hours, adjust the controls as needed.



Refrigerator Controls

NOTE

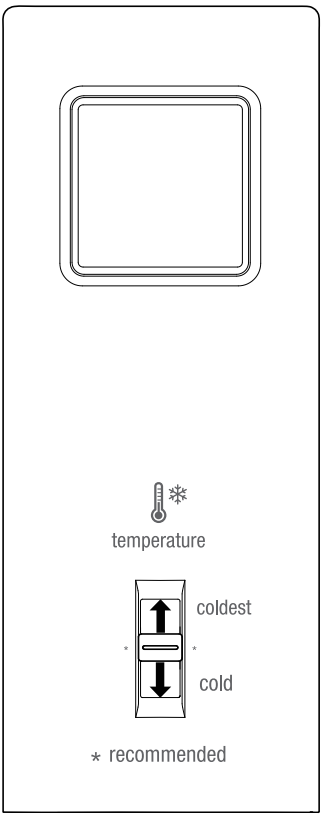
If your unit is in a garage or area where the temperature is below 55°F, adjust the freezer control to the coldest setting to improve performance.

Temperature Adjustment

- Adjust temperature gradually: adjust the dial in small increments, allowing the temperature to stabilize.
- For colder temperatures, adjust the dial towards Coldest.
- For warmer temperatures, adjust the dial towards Cold.

IMPORTANT

Adjusting the refrigerator temperature control to "0" turns off the compressor and prevents the refrigerator from cooling, but does not disconnect the power to the light bulb and other electrical components. To turn off power to your refrigerator, you must unplug the power cord from the wall outlet.



Auxiliary Freezer Control

You may want to set the freezer to be colder or less cold than results obtained from the Refrigerator control setting. Push the freezer control slide up in small increments toward coldest or down toward cold. Adjusting the freezer control will also change the temperature in the refrigerator compartment. Adjusting toward coldest will raise and toward cold will lower the refrigerator compartment temperature.

To maintain temperatures, a fan circulates air in the refrigerator and freezer compartments. For good circulation, do not block cold air vents with food items.

IMPORTANT

Adjusting the refrigerator/freezer temperature control to "off" turns off the compressor and prevents the refrigerator from cooling, but does not disconnect the power to the light bulb and other electrical components. To turn off power to your refrigerator, you must unplug the power cord from the wall outlet.

Optional Features

CAUTION

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

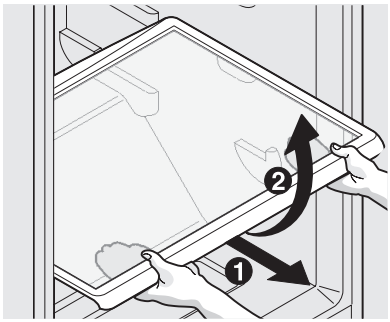
Shelf Adjustment

Refrigerator shelves are easily adjusted to suit individual needs. Before adjusting the shelves, remove all food.

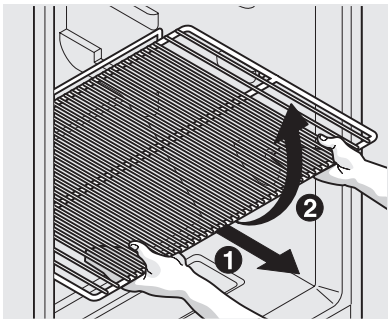
To adjust sliding shelves:

1. Remove shelf by pulling forward to stop position.
2. Lift front edge up and pull out.

To replace shelf, rest side edges on any pair of shelf rails and carefully push shelf back into position.



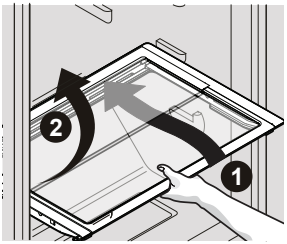
Sliding Glass Shelf



Sliding Wire Shelf

To adjust slide-under/ flip shelf:

1. Pull front half shelf forward until its back drops down, then gently push front half shelf back and under back half shelf.
2. With front half fully below back half, lift front of shelf to flip it upwards toward the back of the cabinet.



Slide-Under/Flip Shelf

Door storage

Door bins, shelves, and racks are provided for convenient storage of jars, bottles, and cans. Frequently used items can be quickly selected.

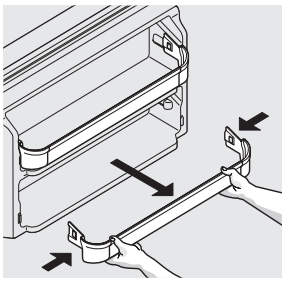
The dairy compartment, which is warmer than the general food storage section, is intended for short term storage of cheese, spreads, or butter.

Door rack

Some models have door racks or bins that can accommodate gallon-sized plastic drink containers and economy-sized jars and containers.

To remove door rack:

1. Push on rack sides to release from locking tabs.
2. Pull straight out.



Door Rack

To install door rack:

1. Push rack straight ahead.
2. You will hear the sides lock into the tabs.

Optional Features

Adjustable door bins (some models)

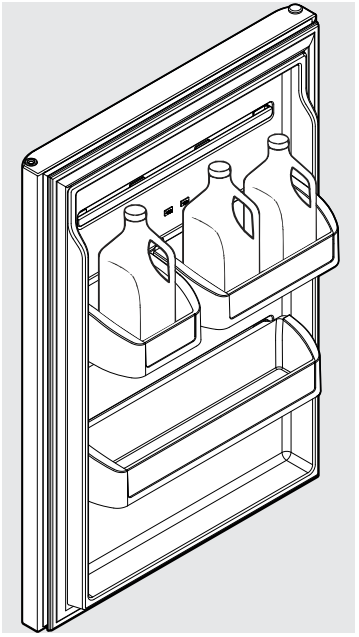
Some models have adjustable door bins that can be moved to suit individual needs.

To move door bin along a rail:

1. Tilt bin up so the back of the bin is off the door but the hook is still engaged.
2. Slide bin along rail to desired position.
3. Lower bin back into place.

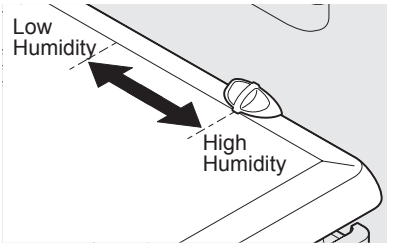
To move door bin from rail to rail:

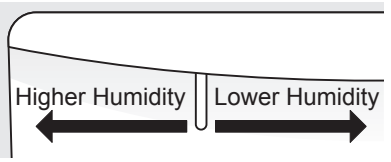
1. Lift bin up disengaging the hook.
2. Move bin to desired rail location.
3. Push bin hook into rail engaging the hook.



Crisper Humidity Control (some models)

The crisper humidity control, present on the crisper drawers of some models, allows you to adjust the humidity within the crisper. This can extend the life of fresh vegetables that keep best in high humidity.





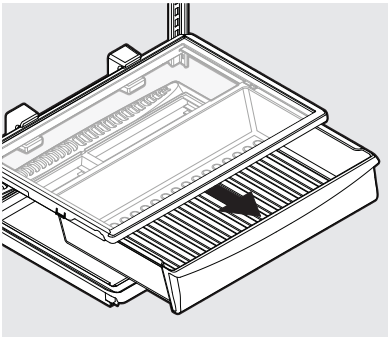
NOTE

Leafy vegetables keep best when stored with the Humidity Control set on High Humidity, or in a drawer without a Humidity Control. This keeps incoming air to a minimum and maintains maximum moisture content. Store non-leafy vegetables and fruits still in their skins at the low humidity setting.

Optional Features

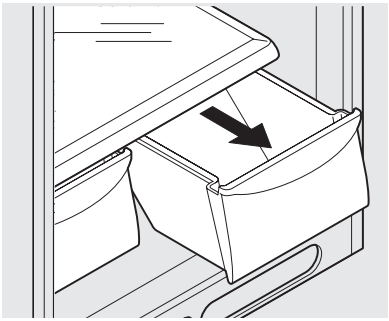
Pantry Drawer (some models)

Some models are equipped with a Pantry Drawer for storage of luncheon meats, spreads, cheeses, and other deli items. Please be sure to support glass when removing the drawer.



Crispers (some models)

The crispers, located under the bottom refrigerator shelf, are designed for storing fruits, vegetables, and other fresh produce. Wash items in clear water and remove excess water before placing them in the crispers. Items with strong odors or high moisture content should be wrapped before storing.

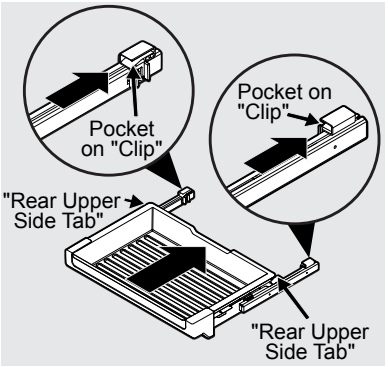


Store-More Drawer (some models)

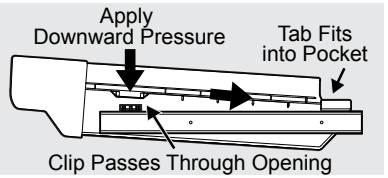
The Store-More Drawer is located at the top of the refrigerator cabinet directly under the freezer.

To install the Store-More Drawer:

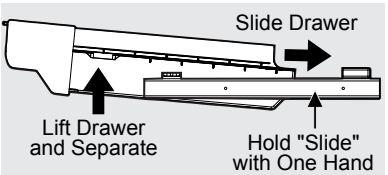
1. Fully extend drawer slides. Position rear upper side tabs into slide clip pockets on both sides. This positions the front drawer cut outs over the slide front tabs that are prefitted to the slides.



2. Apply pressure to drawer while supporting slide from below. Tab/clip passes through opening in drawer to locate. Ensure both sides are engaged.



3. For removal, hold slide with one hand and lift drawer with the other to separate.



NOTE

Specific detail of front clip may vary by model.

Food Storage & Energy Saving Ideas

Food storage Ideas

Fresh Food Storage

- The fresh food compartment should be kept between 34°F and 40°F with an optimum temperature of 37°F.
- Avoid overcrowding the refrigerator shelves. This reduces the circulation of air around the food and results in uneven cooling.

Fruits and Vegetables

- Storage in the crisper drawers helps preserve the fruit and vegetable quality for longer time periods.

Meat

- Raw meat and poultry should be wrapped securely so leakage and contamination of other foods or surfaces does not occur.

Frozen Food Storage

- The freezer compartment should be kept at 0°F or lower.
- A freezer operates most efficiently when it is at least ⅔ full.

Packaging Foods for Freezing

- To minimize dehydration and quality deterioration, use aluminum foil, freezer wrap, freezer bags or airtight containers. Force as much air out of the packages as possible and seal them tightly. Trapped air can cause food to dry out, change color, and develop an off flavor (freezer burn).
- Wrap fresh meats and poultry with suitable freezer wrap prior to freezing.
- Do not refreeze meat that has completely thawed.

Loading the Freezer

- Avoid adding too much warm food to the freezer at one time. This overloads the freezer, slows the rate of freezing, and can raise the temperature of frozen foods.
- Leave a space between the packages, so cold air can circulate freely, allowing food to freeze as quickly as possible.
- Avoid storing hard-to-freeze foods such as ice cream and orange juice on the freezer door shelves. These foods are best stored in the freezer interior where the temperature varies less.

Energy saving ideas



- Locate the refrigerator in the coolest part of the room, out of direct sunlight, and away from heating products or registers. Do not place the refrigerator next to heat-producing appliances such as a range, oven, or dishwasher. If this is not possible, a section of cabinetry or an added layer of insulation between the two appliances will help the refrigerator operate more efficiently.
- Level the refrigerator so that the doors close tightly.
- Refer to this Use & Care Manual for the suggested temperature control settings.
- Periodic cleaning of the condenser will help the refrigerator run more efficiently. See the Care and Cleaning Chart.
- Do not overcrowd the refrigerator or block cold air vents located at upper rear of refrigerator compartment. Doing so causes the refrigerator to run longer and use more energy.
- Cover foods and wipe containers dry before placing them in the refrigerator. This cuts down on moisture build-up inside the unit.
- Organize the refrigerator to reduce door openings. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.

Ice Service

If your refrigerator has an automatic ice maker, it will provide a sufficient supply of ice for normal use. During the initial startup of your refrigerator, however, no ice will be produced during the first 24 hours of operation. Air in new plumbing lines may cause the ice maker to cycle two or three times before making a full tray of ice. With no usage, it will take approximately one to two days to fill the ice container.

New plumbing connections may cause the first production of ice cubes to be discolored or have an odd flavor. Discard ice made during the first 24 hours.

NOTE

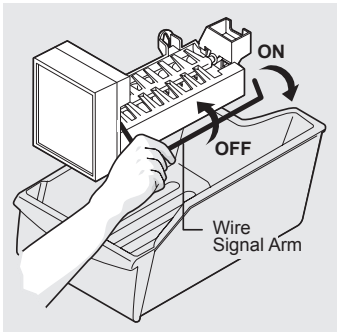
Automatic ice makers are also optional accessories that may be installed in most models at any time.
Call 1-844-553-6667 for information.

Turning your ice maker on

After the plumbing connections have been completed, the water supply valve must be opened. Place the ice container under the ice maker, pushing it as far back as possible. Lower the wire signal arm to its "down" or ON position.

Turning your ice maker off

To stop the ice maker, lift the wire signal arm until it clicks and locks in the "up" or OFF position. The ice maker also turns off automatically when the ice container is full. If your model has an adjustable freezer shelf, place the shelf in the lower position, so that the wire signal arm will hit the ice when the container is full.



IMPORTANT

Your ice maker is shipped from the factory with the wire signal arm in the ON position. To ensure proper function of your ice maker, hook up water supply immediately or turn ice maker OFF by lifting the wire signal arm until it clicks and locks in the UP position. If the ice maker is not turned off and the water supply is not connected, the water valve will make a loud chattering noise.

Ice Production: What To Expect

The ice maker will produce 2 to 3 pounds of ice every 24 hours depending on usage conditions. Ice is produced at a rate of 8 cubes every 75 to 160 minutes.

CAUTION

Chemicals from a malfunctioning softener can damage the ice maker. If the ice maker is connected to soft water, ensure that the softener is maintained and working properly.

Ice Maker Tips

- Ice cubes stored too long may develop an odd flavor. Empty the ice container and ensure that the wire signal arm is in its "down" or ON position. The ice maker will then produce more ice.
- Occasionally shake the ice container to keep ice separated.
- Stop the ice maker when cleaning the freezer and during vacations.
- If the ice maker will be turned off for a long period of time, turn the water supply valve to a closed position.

NOTE

For information on ice maker noises, see **Normal Operating Sounds** section.

CAUTION

DO NOT place the ice container in your dishwasher.

- Wash the ice container in warm water with mild detergent. Rinse well and dry.

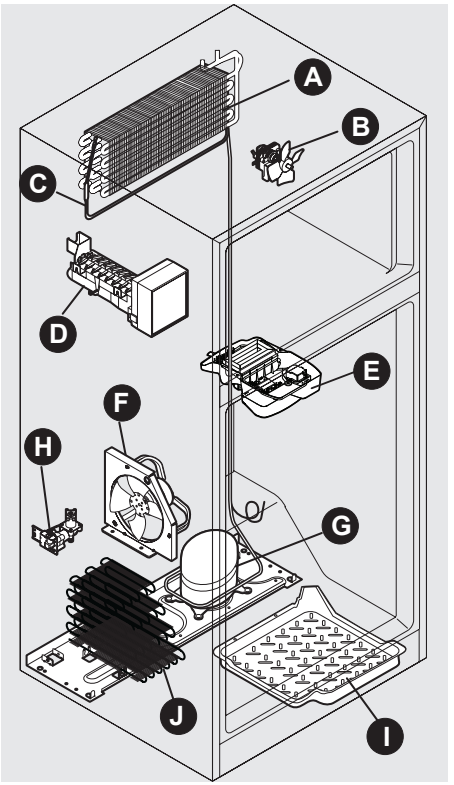
Normal Operating Sounds

Understanding the sounds you may hear

Your new, high-efficiency refrigerator may introduce unfamiliar sounds. These sounds normally indicate your refrigerator is operating correctly. Some surfaces on floors, walls, and kitchen cabinets may make these sounds more noticeable.

NOTE

Rigid foam insulation is very energy efficient, but is not a sound insulator.



Following is a list of major components in your refrigerator and the sounds they can cause:

A **Evaporator** Refrigerant through the evaporator may create a boiling or gurgling sound.

B **Evaporator fan** You may hear air being forced through the refrigerator by the evaporator fan.

C **Defrost heater** During defrost cycles, water dripping onto the defrost heater may cause a hissing or sizzling sound. After defrosting, a popping sound may occur.

IMPORTANT

During the automatic defrost cycle, you may notice a red glow in the vents on the back wall of your freezer compartment. This is normal during the defrost cycle.

D **Automatic ice maker** When ice has been produced, you will hear ice cubes falling into the ice bin.

E **Automatic defrost control** These parts can produce a snapping or clicking sound when turning the cooling system on and off. Control box may differ from the one shown.

F **Condenser fan** You may hear air being forced through the condenser.

G **Compressor** Modern, high-efficiency compressors run much faster than in the past. The compressor may have a high-pitched hum or pulsating sound.

H **Water valve** If your refrigerator is equipped with an automatic ice maker, you will hear a buzzing sound as the water valve opens to fill the ice maker during each cycle.

I **Drain pan** (not removable) You may hear water dripping into the drain pan during the defrost cycle.

J **Condenser** May create minimal sounds from forced air.

Care & Cleaning

Protecting Your investment

Keeping your refrigerator clean maintains appearance and prevents odor build-up. Wipe up any spills immediately and clean the freezer and fresh food compartments at least twice a year. When cleaning, take the following precautions:

- Never use CHLORIDE or cleaners with bleach to clean stainless steel.
- Do not wash any removable parts in a dishwasher.
- Always unplug the electrical power cord from the wall outlet before cleaning.
- Remove adhesive labels by hand. Do not use razor blades or other sharp instruments which can scratch the appliance surface.
- Do not remove the serial plate.

Do not use abrasive cleaners such as window sprays, scouring cleansers, brushes, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior doors, gaskets or cabinet liners. Do not use paper towels, metallic scouring pads, or other abrasive cleaning materials or strong alkaline solutions.

NOTE

If you set your temperature controls to turn off cooling, power to lights and other electrical components will continue until you unplug the power cord from the wall outlet.

CAUTION

Pull the refrigerator straight out to move it. Shifting it from side to side may damage flooring. Be careful not to move the refrigerator beyond the plumbing connections.

Damp objects stick to cold metal surfaces. Do not touch refrigerated surfaces with wet or damp hands.

IMPORTANT

If you store or move your refrigerator in freezing temperatures, be sure to completely drain the water supply system. Failure to do so could result in water leaks when the refrigerator is put back into service. Contact a service representative to perform this operation.

Care & Cleaning

Care & Cleaning Tips		
Part	What To Use	Tips and Precautions
Interior & Door Liners	• Soap and water • Baking soda and water	Use 2 tablespoons of baking soda in 1 quart of warm water. Be sure to wring excess water out of sponge or cloth before cleaning around controls, light bulb or any electrical part.
Door Gaskets	• Soap and water	Wipe gaskets with a clean soft cloth.
Drawers & Bins	• Soap and water	Use a soft cloth to clean drawer runners and tracks.
Glass Shelves	• Soap and water • Glass cleaner • Mild liquid sprays	Allow glass to warm to room temperature before immersing in warm water.
Toe Grille	• Soap and water • Mild liquid sprays • Vacuum attachment	Vacuum dust from front of toe grille. Remove toe grille (see Installation Instructions). Vacuum backside, wipe with sudsy cloth or sponge. Rinse and dry.
Exterior & Handles	• Soap and water • Non Abrasive Glass Cleaner	Do not use commercial household cleaners containing ammonia, bleach or alcohol to clean handles. Use a soft cloth to clean smooth handles. DO NOT use a dry cloth to clean smooth doors.
Exterior & Handles (Stainless Steel Models Only)	• Soap and water • Stainless Steel Cleaners	Never use CHLORIDE or cleaners with bleach to clean stainless steel. Clean stainless steel front and handles with non-abrasive soapy water and a dishcloth. Rinse with clean water and a soft cloth. Use a non-abrasive stainless steel cleaner. These cleaners can be purchased at most home improvement or major department stores. Always follow manufacturer's instructions. Do not use household cleaners containing ammonia or bleach. NOTE: Always clean, wipe and dry with the grain to prevent scratching. Wash the rest of the cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well, and wipe dry with a clean soft cloth.
Replacing Light Bulbs	• Unplug refrigerator • Wear gloves • Remove light cover (some models) • Replace old bulb • Replace light cover (some models) • Plug in the refrigerator	**CAUTION**: Wear gloves when replacing light bulbs to avoid getting cut. Use same wattage when replacing bulb
LED Bulbs	• Call customer service to replace	**WARNING**: Do not attempt to replace LED lights due to high voltage exposure.

Care & Cleaning

Vacation and Moving Tips	
Short Vacations	• Leave refrigerator operating during vacations of 3 weeks or less. • Use all perishable items from refrigerator compartment. • Turn automatic ice maker off and empty ice bucket, even if you will only be gone for a few days.
Long Vacations	• Remove all food and ice if you will be gone one month or more. • Turn off automatic ice maker and turn water supply valve to closed position. • Turning control knobs to “0” on the refrigerator (fresh food) control box only controls your refrigerator’s cooling system. To turn off power to your refrigerator you must unplug the power cord from the wall outlet. • Clean interior thoroughly. • Leave both doors open to prevent odors and mold build-up. Block doors open if necessary.
Moving	• Remove all food and ice. • If using handcart, load from side. • Adjust rollers all the way up to protect them during sliding or moving. • Pad cabinet exterior to avoid scratching surface.

Before You Call

TROUBLESHOOTING GUIDE	Before calling for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.	
PROBLEM	**CAUSE**	**CORRECTION**
AUTOMATIC ICE MAKER (some models)		
Ice maker is not making any ice.	• Ice maker wire signal arm is in the "up" or OFF position. • Household water line valve is not open. • Freezer is not cold enough. • Saddle valve on cold water pipe is clogged or restricted by foreign material.	• Move wire signal arm to the "down" or ON position (side mounted). • Turn on household water line valve. • See PROBLEM column TEMPERATURES ARE TOO WARM. • Turn off household water line valve. Remove valve. Ensure that valve is not a self-piercing saddle valve. Clean valve. Replace valve if necessary.
Ice maker is not making enough ice.	• Ice maker is producing less ice than you expect. • Freezer is not cold enough. • Household water line valve is not completely open.	• The ice maker will produce 2 to 3 pounds of ice every 24 hours depending on usage conditions. Ice is produced at a rate of 8 cubes every 75 to 160 minutes. • See PROBLEM column TEMPERATURES ARE TOO WARM. • Turn on household water line valve.
Ice maker will not stop making ice.	• Ice maker wire signal arm is being held down by some item in the freezer.	• Move item and release wire signal arm. Remove any ice cubes that are frozen together over the wire signal arm.
Ice cubes are freezing together.	• Ice cubes are not being used frequently enough. • Freezer control is set too warm. • Very little food in freezer.	• Remove ice container and discard ice from container. Ice maker will produce fresh supply. • Set freezer control to colder setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize. • Add more food to freezer.
Ice has bad odor and taste.	• Ice has picked up odor or flavor from strong food stored in refrigerator or freezer. • Water running to ice maker has poor taste or odor. • Ice not used frequently enough.	• Cover foods tightly. Discard stale ice. Ice maker will produce fresh supply. Replace air filter (available in select models). • Add filter to water supply line. Consult a water purifying company. • Discard stale ice.
LIGHT BULB IS NOT ON		
Light bulb is not on.	• Light bulb is burned out. • No electric current is reaching refrigerator.	• See Replacing Light Bulbs in CARE & CLEANING section. • See PROBLEM column RUNNING OF REFRIGERATOR.

Before You Call

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
ODORS IN REFRIGERATOR		
Interior is dirty.	• Interior needs to be cleaned. • Food with strong odors is in refrigerator.	• See table of Care and Cleaning Tips in CARE & CLEANING section. • Cover food tightly.
OPENING/CLOSING OF DOORS/DRAWERS		
Door(s) will not close.	• Door was closed too hard, causing other door to open slightly. • Refrigerator is not level. It rocks on the floor when moved slightly.	• Close both doors gently. • Ensure floor is level and solid, and can adequately support the refrigerator. Contact a carpenter to correct a sagging or sloping floor.
Drawers are difficult to move.	• Food is touching shelf on top of drawer. • Track that drawers slide on is dirty.	• Remove top layer of items in drawer. • Ensure drawer is properly installed on track. • Clean drawer, rollers, and track. See table of Care and Cleaning Tips in CARE & CLEANING section.
RUNNING OF REFRIGERATOR		
Compressor and/or fan does not run.	• Refrigerator is in defrost cycle. • Plug at electrical outlet is disconnected. • House fuse blown or tripped circuit breaker. • Power outage. • Refrigerator is going through a self diagnostic test.	• This is normal for a fully automatic defrost refrigerator. The defrost cycle occurs periodically, lasting about 30 minutes. • Ensure plug is tightly pushed into outlet. • Check/replace fuse with a 15 amp time-delay fuse. Reset circuit breaker. • Check house lights. Call local electric company. • Allow 15 minutes to complete self test.
Refrigerator runs too much or too long.	• Room or outside weather is hot. • Refrigerator has recently been disconnected for a period of time. • Automatic ice maker is operating. • Doors are opened too frequently or too long. • Fresh Food/freezer door may be slightly open. • Fresh Food/freezer gasket is dirty, worn, cracked, or poorly fitted.	• It is normal for the refrigerator to work longer under these conditions. • It takes 8-12 hours for the refrigerator to cool down completely. • Ice maker operation causes refrigerator to run slightly more. • Warm air entering the refrigerator causes it to run more. Open doors less often. • Ensure refrigerator is level. Keep food and containers from blocking door. See PROBLEM column OPENING/CLOSING OF DOORS/DRAWERS. • Clean or change gasket. Leaks in door seal will cause refrigerator to run longer in order to maintain desired temperatures.
Compressor goes off and on frequently.	• Thermostat keeps the refrigerator at a constant temperature.	• This is normal. Refrigerator goes on and off to keep temperature constant.

Before You Call

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
TEMPERATURE TOO COLD IN REFRIGERATOR (FRESH FOOD) OR FREEZER		
Freezer temperature too cold. Fresh Food temperature is satisfactory.	• Freezer control is set too cold.	• Set freezer control to a warmer setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
Fresh Food temperature too cold. Freezer temperature is satisfactory.	• Fresh Food control is set too cold.	• Set fresh food control to a warmer setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
Food stored in drawers freezes.	• Fresh Food control is set too cold.	• See solution above.
TEMPERATURE TOO WARM IN REFRIGERATOR (FRESH FOOD) OR FREEZER		
Freezer/Fresh Food temperature is too warm.	• Doors are opened too frequently or too long. • Door is slightly open.	• Warm air enters the refrigerator whenever the door is opened. Open the door less often. • See PROBLEM column OPENING/ CLOSING OF DOORS/ DRAWERS.
Freezer temperature is too warm. Fresh Food temperature is satisfactory.	• Freezer control is set too warm.	• Set freezer control to a colder setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
Fresh Food temperature is too warm. Freezer temperature is satisfactory.	• Fresh Food control is set too warm.	• Set Fresh Food control to a colder setting. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
WATER/MOISTURE/FROST INSIDE REFRIGERATOR		
Moisture collects on inside of refrigerator walls.	• Weather is hot and humid. • Door is slightly open. • Door is opened too often or too long. • Open containers.	• The rate of frost buildup and internal sweating increases. • See PROBLEM column OPENING/ CLOSING OF DOORS/DRAWERS. • Open door less often. • Keep containers covered.
Water collects on bottom side of drawer cover.	• Vegetables contain and give off moisture.	• It is not unusual to have moisture on the bottom side of the cover. • Move humidity control (some models) to lower setting.
Water collects in bottom of drawer.	• Washed vegetables and fruit drain while in the drawer.	• Dry items before putting them in the drawer. Water collecting in bottom of drawer is normal.
WATER/MOISTURE/FROST OUTSIDE REFRIGERATOR		
Moisture collects on outside of refrigerator or between doors.	• Weather is humid. • Door is slightly open, causing cold air from inside refrigerator to meet warm air from outside.	• This is normal in humid weather. When humidity is lower, the moisture should disappear. • See PROBLEM column OPENING/ CLOSING OF DOORS/ DRAWERS.

Registre números de modelo/serie

Lea y guarde estas instrucciones

Esta Guía de uso y cuidado le ofrece instrucciones específicas de funcionamiento para su modelo. Use su unidad únicamente de acuerdo con las instrucciones de esta guía. Estas instrucciones no fueron pensadas para cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Se debe tener sentido común y prestar atención al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.

Registre sus números de modelo y de serie a continuación para consultar en el futuro. Esta información se encuentra en la placa de serie ubicada dentro del compartimiento del refrigerador.

Número de modelo: **253.**_____

Número de serie: _____

Fecha de compra:_____

IMPORTANTE

Utilice únicamente agua y jabón para limpiar la placa de número de serie.

Índice

Registre números de modelo/serie 2
Instrucciones importantes para la seguridad..... 2-4
Información de la garantía 5
Características generales..... 6
Primeros pasos 7-14
Conexión del suministro de agua 15
Configuración del control de..... 16
Características opcionales..... 17-19
Ideas para guardar los alimentos y ahorrar energía 20
Servicio de hielo..... 21
Sonidos de funcionamiento normal 22
Cuidado y limpieza 23-25
Antes de solicitar servicio técnico..... 26-28

Instrucciones importantes para la seguridad

Precauciones de seguridad

No intente instalar u operar su unidad hasta que haya leído las precauciones de seguridad en este manual. Los elementos de seguridad en este manual están etiquetados con Peligro, Advertencia o Atención, según el tipo de riesgo.

Definiciones

⚠ Este es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ **PELIGRO**

Una indicación de PELIGRO representa una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.

⚠ **ADVERTENCIA**

Una indicación de ADVERTENCIA representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría tener como resultado la muerte o una lesión grave.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Una indicación de PRECAUCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado una lesión leve o moderada.

IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante pero no se relaciona con ningún peligro.

Instrucciones importantes para la seguridad

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar su nuevo electrodoméstico.

Para su seguridad

- No guarde ni use gasolina u otros líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico. Lea las etiquetas del producto para obtener advertencias con respecto a inflamabilidad u otros peligros.
- No opere la unidad en presencia de vapores explosivos.
- Evite el contacto con cualquier pieza móvil del productor automático de hielo.
- Retire todas las grapas de la caja. Las grapas pueden provocar cortes graves y también destruir el acabado si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.

Seguridad de los niños

Destruya o recicle la caja, las bolsas de plástico y cualquier material de embalaje exterior inmediatamente después de abrir la caja de la unidad. Nunca se debe permitir que los niños jueguen con estos artículos. Las cajas cubiertas con alfombras, colchas, láminas de plástico o revestimiento elástico pueden quedar herméticamente cerradas y producir asfixia rápidamente.

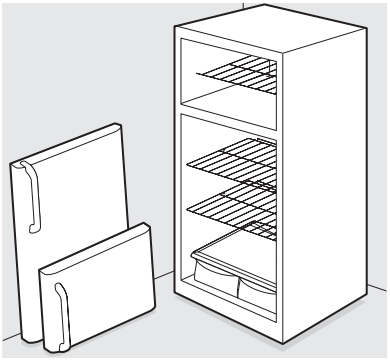
Eliminación adecuada de su electrodoméstico

Riesgo de que los niños queden atrapados

El sofocamiento y riesgo de que los niños queden atrapados no son problemas del pasado. Los electrodomésticos abandonados o desechados aún son peligrosos; incluso si se dejarán por "solo unos días". Si se está por deshacer de su electrodoméstico, siga las instrucciones que aparecen a continuación para prevenir accidentes.

Deseche el refrigerador de acuerdo con las normativas locales y federales. Antes de desechar su vieja unidad:

- Quite las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse adentro fácilmente.
- Los refrigerantes deben ser evacuados por un técnico en refrigerantes autorizado y certificado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA), de acuerdo con los procedimientos establecidos.



ADVERTENCIA

Se deben cumplir estas pautas para garantizar que los mecanismos de seguridad en esta unidad funcionen correctamente.

ADVERTENCIA

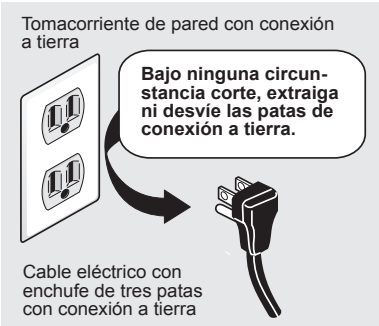
No trate de remplazar las bombillas LED, ya que se expondría a peligro de alto voltaje. Llame al servicio de atención al cliente para remplazarlas.

Información eléctrica

- El refrigerador debe estar enchufado en un tomacorrientes eléctrico de 10 amp, 115 voltios, 60 Hz, CA solamente, donde no puede haber enchufado ningún otro aparato. El cable eléctrico del artefacto está provisto de un enchufe de tres patas con conexión a tierra, para protegerlo contra el peligro de las descargas eléctricas. Debe enchufarse directamente en un tomacorrientes de tres patas con conexión a tierra adecuada. El tomacorrientes debe estar instalado de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales. Consulte a un electricista calificado. No use un prolongador o un enchufe adaptador.

Instrucciones importantes para la seguridad

- Repare o reemplace inmediatamente cualquier cable de energía que se dañe o desgaste.
- No tire del cable para desenchufar el refrigerador. Sujete siempre el enchufe con firmeza y sáquelo directamente del tomacorrientes para evitar daños al cable eléctrico.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiar o reemplazar una lámpara para evitar una descarga eléctrica.
- Puede haber problemas de funcionamiento si se presentan variaciones de 10% o más en el voltaje. Si se pone la unidad en funcionamiento con energía insuficiente, se puede dañar el compresor. Este daño no está cubierto por la garantía. Si cree que su voltaje doméstico es demasiado alto o bajo, consulte con su empresa de suministro eléctrico para verificarlo.
- No enchufe la unidad en un tomacorrientes eléctrico activado por un interruptor de pared ni tire del cable para evitar que el refrigerador se apague por accidente.
- Evite conectar el refrigerador a un circuito Interruptor de falla a tierra (GFI, por sus siglas en inglés).



IMPORTANTE

Eliminación de CFC/HCFC

Es posible que su antiguo refrigerador tenga un sistema de refrigeración que utilizaba CFC o HCFC (clorofluorocarbonos o hidroclorofluorocarbonos). Se cree que los CFC y HCFC dañan el ozono estratosférico si se liberan en la atmósfera. Existen otros refrigerantes que también pueden provocar daños en el medio ambiente si se liberan en la atmósfera.

Si está por desechar su viejo refrigerador, asegúrese de que un técnico calificado extraiga el refrigerante para una eliminación adecuada. Si libera el refrigerante de manera intencional, es posible que deba atenerse a sanciones de multas y encarcelamiento según las disposiciones de la legislación medioambiental.

Información de la garantía

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de venta, este producto está garantizado frente a defectos de materiales o mano de obra siempre que se haya instalado correctamente y se opere y mantenga de acuerdo con las instrucciones suministradas.

CON UNA PRUEBA DE VENTA, los productos defectuosos recibirán una reparación o sustitución gratuitas, según decida el vendedor.

Para datos sobre la cobertura de la garantía u obtener una reparación o sustitución gratuitas, visite la página web: www.kenmore.com/warranty

Esta garantía solo se aplica durante 90 DÍAS a partir de la fecha de compra en Estados Unidos, y es nula en Canadá, si este aparato se utiliza en alguna ocasión para otros fines que no sean de uso doméstico.

Esta garantía cubre ÚNICAMENTE defectos en el material y la mano de obra, y NO pagará por lo siguiente:

1. Piezas fungibles que puedan desgastarse con el uso habitual, que incluyen, entre otras, filtros, correas, lámparas y bolsas.
2. Un técnico de servicio para que limpie este producto, o instruya al usuario en la instalación correcta del producto y su operación y mantenimiento.
3. Llamadas de servicio para corregir instalaciones del producto no realizadas por agentes de servicio autorizados por Sears, o para reparar problemas de fusibles, disyuntores de circuito o cableado domésticos, y sistemas de plomería o suministro de gas domésticos relacionados con dicha instalación.
4. Daños o fallas del producto debidos a una instalación no realizada por agentes de servicio autorizados por Sears, incluidas instalaciones eléctricas, de gas o de plomería no conformes con los códigos apropiados.
5. Daños o fallas de este producto, incluida la decoloración o el óxido superficial, si no se opera y mantiene correctamente de acuerdo con todas las instrucciones suministradas.
6. Todo daño o falla, incluida la decoloración o el óxido superficial, que se produzca en este producto por accidente, alteración, abuso o mal uso aparte de aquel para el cual fue diseñado.
7. Todo daño o defecto, incluida la decoloración o el óxido superficial, que se produzca en este producto debido al uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes a aquellos recomendados en las instrucciones suministradas con el producto.
8. Todo daño o falla que se produzca en las piezas o en el sistema debido a modificaciones no autorizadas realizadas en este producto.
9. El servicio a un aparato si el modelo y la placa de serie no existen, se han alterado o no es posible determinar fácilmente la existencia del logotipo de certificación correspondiente.

Cláusula de exención de responsabilidad de garantías implícitas; limitación de los recursos

La única y exclusiva solución del cliente bajo esta garantía limitada debe ser producto de reparaciones o reemplazos como los que aquí se proveen. Las garantías implícitas, incluidas las garantías de mercantibilidad o aptitud para un propósito particular se limitan a un año y cinco años para el sistema sellado, o el período más corto permitido por ley. El vendedor no será responsable por daños consecuenciales o incidentales. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños consecuenciales o incidentales, o limitaciones de la duración de garantías implícitas de mercantibilidad o aptitud; por lo tanto, estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse a su caso.

Esta garantía se aplica únicamente mientras este artefacto se utilice en Estados Unidos o Canadá*.

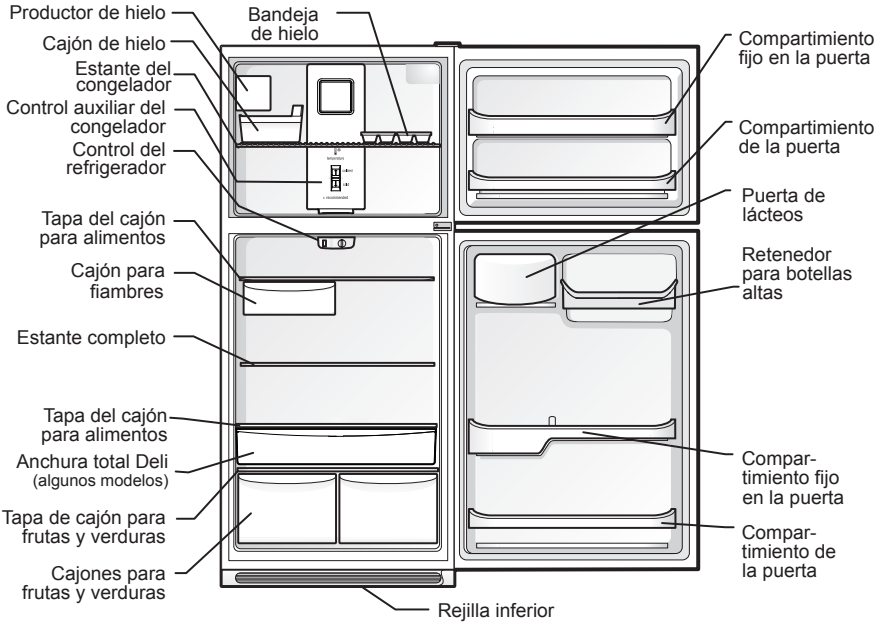
Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede también tener otros derechos que varíen de un estado a otro.

* El servicio de reparación a domicilio no está disponible en todas las zonas de Canadá. Del mismo modo, esta garantía no cubre los gastos de desplazamiento o transporte del usuario o servidor si el producto se encuentra en una zona lejana (tal y como lo define Sears Canada Inc.) en la que no hay disponibilidad de un servidor autorizado.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179, EE.UU.
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canadá M5B 2C3

Características generales

Las características pueden variar según el modelo



IMPORTANTE

Limpieza de su refrigerador

Retire los residuos de cinta y adhesivo de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Enjuague con agua templada y un paño suave.

No utilice instrumentos filosos, alcohol isopropílico, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para quitar la cinta o el adhesivo. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador.

Después de que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Consulte la sección “Cuidado y limpieza” en el manual.

Consulte información importante sobre la limpieza de los estantes de vidrio y las tapas en la sección “Características opcionales” de este manual.

IMPORTANTE

Desplazamiento de su refrigerador

El refrigerador es pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o por servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el piso. Siempre tire del refrigerador en dirección recta hacia afuera para moverlo. No agite o “haga caminar” el refrigerador cuando quiera desplazarlo, porque podría dañar el piso.

Primeros pasos

Esta "Guía de uso y cuidado" le ofrece instrucciones generales de funcionamiento de su modelo. Use el refrigerador únicamente de acuerdo con las instrucciones de esta Guía. Antes de encender el refrigerador, siga estos primeros pasos importantes.

Ubicación

- Seleccione un lugar que esté cerca de un tomacorrientes eléctrico con conexión a tierra. No use un prolongador o un enchufe adaptador.
- De ser posible, coloque el refrigerador alejado de la luz solar directa y lejos de la cocina, el lavavajillas u otras fuentes de calor.
- El refrigerador debe instalarse en un piso nivelado y lo suficientemente firme como para soportar el peso de un refrigerador completamente lleno.
- En el caso de los modelos con productor automático de hielo, se debe tener en cuenta la ubicación del suministro de agua. Si no conecta agua al refrigerador, recuerde apagar el productor de hielo.

⚠ PRECAUCIÓN

No bloquee la rejilla inferior en la parte frontal inferior del refrigerador. Es esencial una circulación de aire suficiente para el funcionamiento correcto de su refrigerador.

NOTA

Para obtener instrucciones adicionales sobre la instalación en un garaje, consulte la sección "Controles".

Instalación

Espacios para la instalación

Debe dejar los siguientes espacios para facilitar la instalación, la circulación correcta del aire, y las conexiones eléctricas y de las tuberías de agua:

Costados y parte superior	⅜ de pulgada
Parte posterior	1 pulgada

NOTA

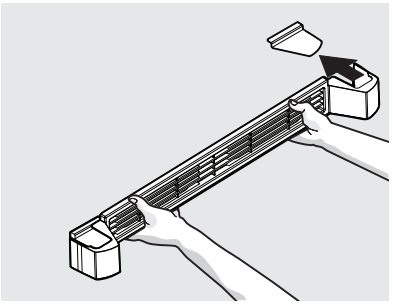
Si su refrigerador se instala con el lado de la bisagra de la puerta contra una pared, es posible que tenga que dejar un espacio adicional para que la puerta pueda abrirse con mayor amplitud.

Pautas para el posicionamiento final de su refrigerador:

- Las cuatro esquinas del gabinete deben estar firmemente apoyadas en el piso.
- El gabinete se debe nivelar en la parte frontal y posterior.
- Los costados deben inclinarse ¼ de pulgada (6 mm) del frente hacia atrás (para garantizar que las puertas queden cerradas herméticamente).
- Las puertas deben estar alineadas entre sí y estar niveladas.

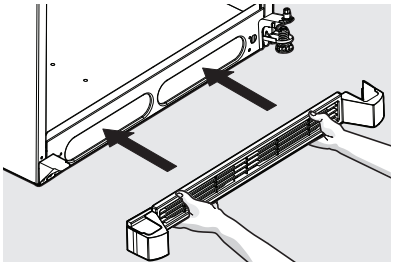
Para instalar la rejilla inferior:

1. La rejilla inferior está empaquetada con las cubiertas ya instaladas. Extraiga la cubierta del lado correspondiente al soporte de bisagra de la puerta.

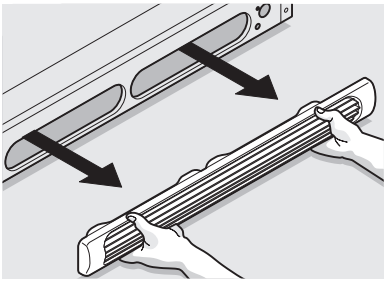


Primeros pasos

2. Coloque la rejilla inferior en el gabinete.



o



algunos modelos

NOTA

Guarde la rejilla inferior no utilizada por si vuelve a invertir la oscilación de la puerta.

Para nivelar el gabinete:

1. Quite la rejilla inferior.
2. Utilice un destornillador de cabeza plana o llave de cubo de ⅜ pulgadas para levantar o bajar los rodillos frontales (Figura 2). No levante la cabina más de 9/16 pulgadas.

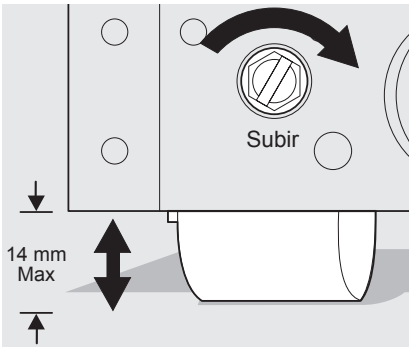


Figura 2

o

3. Use una llave inglesa para ajustar los tornillos de nivelación. Baje los tornillos de nivelación en cada lado hacia la derecha hasta que hagan contacto con el suelo (Figura 3). No levante la cabina más de 9/16 pulgadas.

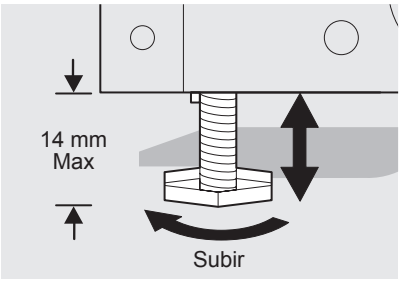
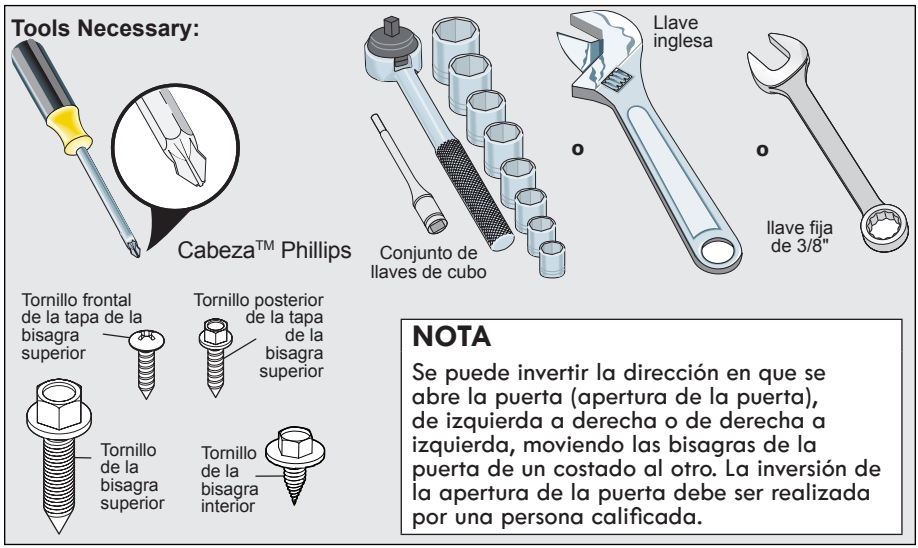


Figura 3

NOTA

Eleve la parte delantera del refrigerador lo suficiente como para que las puertas se cierren libremente cuando se abran por la mitad. El refrigerador debe quedar inclinado entre ¼ pulgada y ½ pulgada de adelante hacia atrás. Después nivele el refrigerador de lado a lado.

Primeros pasos



NOTA

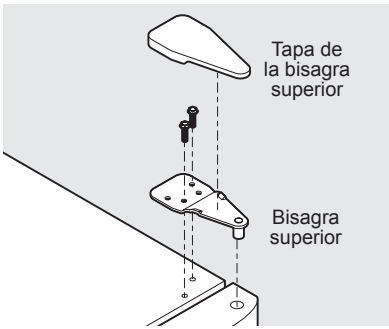
Se puede invertir la dirección en que se abre la puerta (apertura de la puerta), de izquierda a derecha o de derecha a izquierda, moviendo las bisagras de la puerta de un costado al otro. La inversión de la apertura de la puerta debe ser realizada por una persona calificada.

IMPORTANTE

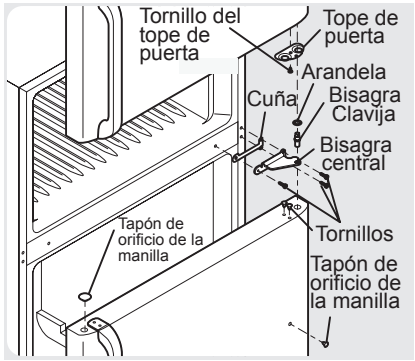
Antes de comenzar, gire el control de temperatura del refrigerador a "0" (Controles mecánicos) o "APAGADO" (Controles electrónicos) y quite el cable eléctrico del tomacorrientes de pared. Quite los alimentos de los estantes de la puerta.

Instrucciones para quitar e invertir la puerta:

1. Quite la rejilla inferior.
2. Quite la cubierta de la bisagra superior. Trace alrededor de la bisagra con un lápiz de mina suave. Esto facilita la reinstalación. Quite la bisagra superior y levante la puerta lejos de la clavija de la bisagra central. Deje de lado la puerta.



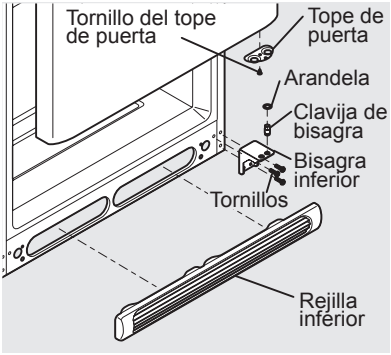
3. Desenrosque la clavija de la bisagra central utilizando una llave inglesa y guarde para volver a armar. Asegúrese de que la arandela de plástico permanezca en la clavija de la bisagra.
4. Levante la puerta del refrigerador de la bisagra inferior y deje de lado.
5. Quite la bisagra central y la cuña al quitar el tornillo interno y aflojar dos tornillos externos lo suficiente como para permitir que la bisagra y la cuña se desplacen hacia afuera. Ajuste los tornillos.
6. Afloje dos tornillos externos en el lado opuesto del refrigerador, quite el tornillo interno e instale la bisagra central.



7. Quite tres tornillos de la bisagra inferior y el soporte anti-vuelco (en su caso) con una llave de cubo de ⅜".

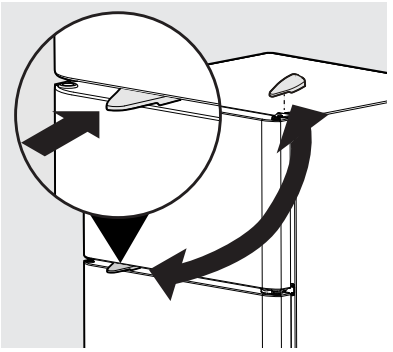
Primeros pasos

8. Quite dedo apoyo de rejilla y tornillos (si equipado).
9. Instale la bisagra inferior y el soporte anti-vuelco (en su caso) en el lado opuesto con los dos tornillos quitados del paso 7.
10. Desenrosque la clavija de la bisagra inferior utilizando una llave inglesa. Desplace la clavija de la bisagra a otro orificio de la bisagra y ajuste con una llave inglesa.

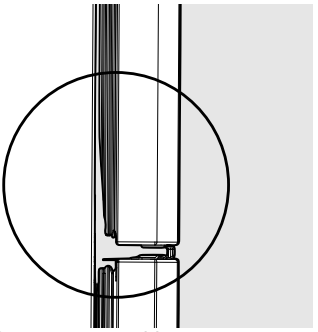


11. Instale apoyo de rejilla de dedo y tornillos en frente a lado (si equipado).
12. Invierta las manijas de la puerta (consulte la sección Instalación de la manija).
13. Desplace los cierres de la puerta del refrigerador y el congelador al lado opuesto. Antes de comenzar con los tornillos, utilice una lezna para perforar la espuma.
14. Coloque la puerta del refrigerador en la clavija de la bisagra inferior y enrosque la clavija de la bisagra central mediante la bisagra central en la parte superior de la puerta. Cierre la puerta del refrigerador para ayudar a alinear el orificio de la bisagra.
15. Ajuste la clavija de la bisagra central con una llave inglesa.
16. Quite el gabinete y los tapones del orificio de la bisagra, y desplace para el lado opuesto.
17. Baje la puerta del congelador a la clavija de la bisagra central.
18. Cierre la puerta del congelador. Levante por el lado de la manilla de la puerta y coja la parte más fina de la cubierta de la bisagra superior (que se retiró en el paso 2).

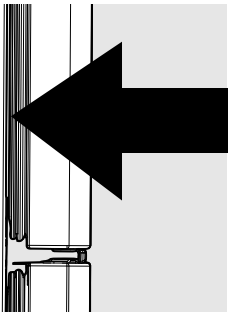
A continuación introduzca la parte más gruesa entre las puertas por el lado de la manilla, aproximadamente a unos 7,5 cm del borde exterior. De esta forma se garantiza una separación apropiada.



19. Apriete los tornillos de la bisagra superior y revise las juntas de la puerta (hueco entre la junta y la brida).



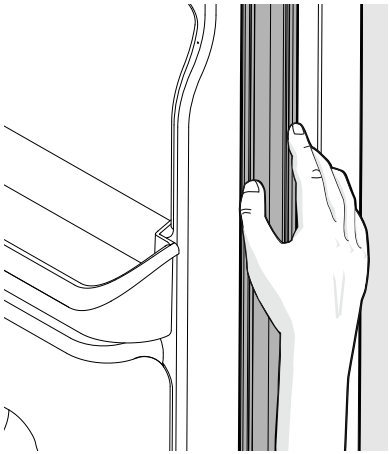
Busque zonas abiertas entre la junta y la brida.



La junita debería sellar el refrigerador completamente, incluyendo la parte superior y la inferior.

Primeros pasos

20. En caso de que la puerta no cerrara correctamente, intente manipular la junta para asegurarse de que se asienta en el canal.

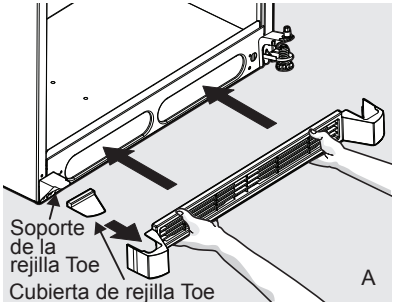


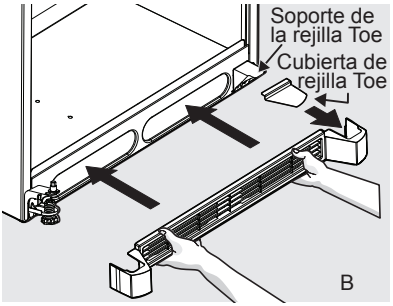
IMPORTANTE

Si el fallo persiste, pruebe a calentar la junta con un secador de pelo con la puerta cerrada. Procure no dañar el interior del panel de la puerta o la junta aplicando demasiado calor.

21. Si la puerta sigue sin poder cerrarse correctamente, sería conveniente darle la vuelta a la junta. En este caso, retire la junta de la puerta tirando de ella. Dé media vuelta a la junta (180 grados) y vuelva a instalarla introduciendo primero las esquinas y después, hacia el centro asegurándose de que se asienta totalmente en el canal.

22. Retire la cubierta de la rejilla inferior correspondiente al soporte de bisagra de la puerta e instale la cubierta de la rejilla inferior opuesta que se guardó anteriormente sobre la abertura del lado correspondiente al soporte de la rejilla inferior (véanse las figuras A y B).





23. Instale de nuevo la rejilla inferior con la cubierta apropiada (algunos modelos).
24. Enchufe el cable de alimentación eléctrica y ponga el control de temperatura del frigorífico en posición central. Regule el ajuste como sea necesario.

Primeros pasos

PRECAUCIÓN

Utilice guantes y proceda con suma PRECAUCIÓN al instalar estas manijas. Es posible que los extremos redondos de las manijas estén afilados.

IMPORTANTE

Para asegurarse de que la instalación de las manijas se realice correctamente, consulte detenidamente estas instrucciones e ilustraciones antes de proceder con la instalación de las manijas.

Asimismo, antes de realizar dicha instalación debe asegurarse de que la puerta gire (se abra/se cierre) correctamente. Este modelo tiene una puerta que abre hacia la derecha o hacia la izquierda. En caso necesario, si desea invertir la orientación de la puerta, siga las instrucciones de la Guía de uso y cuidado al respecto.

Estilo de la manija 1

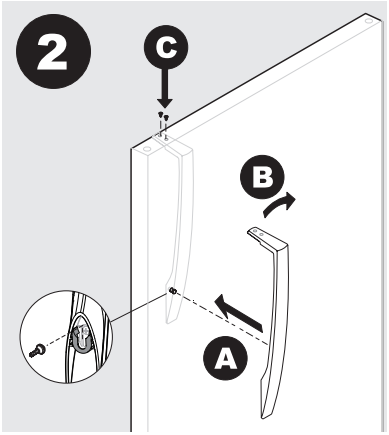
Para quitar la manija del refrigerador:

(Las manijas pueden ser más fáciles de invertir cuando las puertas se han quitado).

1. Quite dos tornillos que fijan la manija a la parte superior de la puerta del congelador.
2. Deslice la manija hacia arriba y quite la manija del tornillo de ensamble de la puerta.
3. Quite el tornillo de ensamble de la puerta e instale del otro lado, desplazando los tapones del orificio de los orificios correspondientes al lado opuesto.

Para sujetar la manija del refrigerador:

1. Coloque la parte superior de la manija sobre el tornillo de ensamble, tire la manija hacia abajo hasta que la manija se alinee con los orificios del tornillo en la parte superior de la puerta.
2. Asegure la parte superior de la manija con dos tornillos extraídos anteriormente.



Para quitar la manija del congelador:

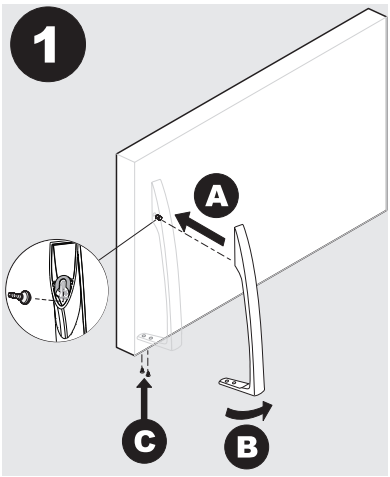
(Las manijas pueden ser más fáciles de invertir cuando las puertas se han quitado).

1. Quite dos tornillos al adjuntar la manija a la parte inferior de la puerta del congelador.
2. Deslice la manija hacia abajo y quite la manija del tornillo de ensamble de la puerta.
3. Quite el tornillo de ensamble de la puerta e instale del otro lado, desplazando los tapones del orificio de los orificios correspondientes al lado opuesto.
4. Modelos de placas autoadhesivas de identificación: Utilice una espátula de plástico para quitar cuidadosamente la placa de identificación de la puerta y vuelva a aplicar sobre los orificios viejos.

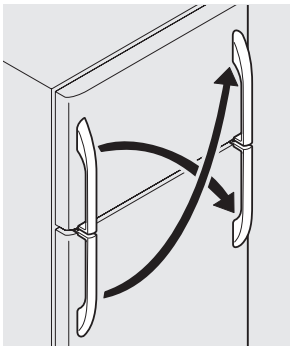
Primeros pasos

Para sujetar la manija del congelador:

1. Coloque la parte superior de la manija sobre el tornillo de ensamble, tire la manija hacia arriba hasta que la manija se alinee con los orificios del tornillo en la parte inferior de la puerta.
2. Asegure la parte inferior de la manija con dos tornillos extraídos anteriormente.



Para invertir las manijas del congelador y refrigerador:



Las manijas pueden ser más fáciles de invertir cuando las puertas se han quitado.

Para invertir las manijas del refrigerador y congelador, invierta la manija que extrajo de la puerta del refrigerador y colóquela en la puerta del congelador. Invierta la manija que extrajo de la puerta del congelador y colóquela en la puerta del refrigerador.

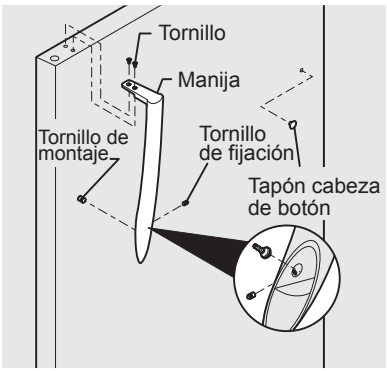
Estilo de la manija 2

Para quitar la manija de metal del refrigerador:

1. Afloje el tornillo de sujeción en la parte redondeada de la manija.
2. Quite los 2 tornillos de la parte superior de la manija.
3. Quite la parte redondeada de la manija del tornillo de montaje que se encuentra sobre el frente de la puerta.

Para sujetar la manija de metal del refrigerador:

1. Coloque la parte redondeada de la manija en el tornillo de hombro sobre el frente de la puerta y alinee los 2 orificios en la parte superior de la manija con los 2 orificios de la parte superior de la puerta. La manija debe estar instalada con el tornillo de sujeción en dirección hacia el centro de la puerta. No ajuste el tornillo de sujeción todavía.
2. Instale los 2 tornillos en la parte superior de la manija.
3. Ajuste el tornillo de sujeción en la parte redondeada de la manija hasta que la manija esté a nivel con la puerta, luego ajuste otra ½ vuelta.



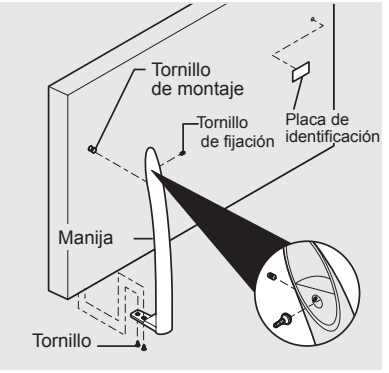
Para quitar la manija del congelador:

1. Afloje el tornillo de sujeción en la parte redondeada de la manija.
2. Quite los 2 tornillos de la parte inferior de la manija.
3. Quite la parte redondeada de la manija del tornillo de montaje que se encuentra sobre el frente de la puerta.

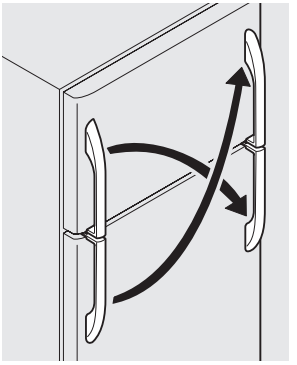
Primeros pasos

Para sujetar la manija del congelador:

1. Coloque la parte redondeada de la manija en el tornillo de montaje sobre el frente de la puerta y alinee los 2 orificios en la parte inferior de la manija con los 2 orificios de la parte inferior de la puerta. La manija debe estar instalada con el tornillo de sujeción en dirección hacia el centro de la puerta. No ajuste el tornillo de sujeción todavía.
2. Instale los 2 tornillos en la parte inferior de la manija.
3. Ajuste el tornillo de sujeción en la parte redondeada de la manija hasta que la manija esté a nivel con la puerta, luego ajuste otra ½ vuelta.



Para invertir las manijas del congelador y refrigerador:



Las manijas pueden ser más fáciles de invertir cuando las puertas se han quitado.

Para invertir las manijas del refrigerador y congelador, invierta la manija que extrajo de la puerta del refrigerador y colóquela en la puerta del congelador. Invierta la manija que extrajo de la puerta del congelador y colóquela en la puerta del refrigerador.

Conexión del suministro de agua doméstico al refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas que pueden provocar la muerte o lesiones personales graves, desconecte el refrigerador del suministro eléctrico antes de conectar una tubería de suministro de agua al refrigerador.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales:

- **Se recomiendan tuberías de cobre para la tubería de suministro de agua. El uso de tubería de plástico de ¼" no se recomienda porque puede aumentar en gran medida las posibilidades de pérdidas de agua. El fabricante o el vendedor minorista no serán responsables de ningún daño si se utiliza una tubería de plástico para la tubería de suministro.**
- **NO instale la tubería de suministro de agua en áreas donde las temperaturas descienden a bajo cero.**
- **El mal funcionamiento de un tratamiento de agua puede producir componentes químicos que pueden dañar el productor de hielo. Si el productor de hielo está conectado a agua blanda, verifique que el tratamiento de agua tenga un mantenimiento y funcionamiento correctos.**

IMPORTANTE

Verifique que sus tuberías de suministro de agua cumplan con todos los códigos locales de plomería.

Antes de instalar la tubería de suministro de agua, necesitará:

- Herramientas básicas: llave inglesa, destornillador de cabeza plana y destornillador Phillips.
- Acceso a un suministro doméstico de agua fría con una presión de agua entre 30 y 100 psi.
- Una tubería de suministro de agua compuesta por tubería de cobre de ¼ (6,4 mm) de diámetro exterior. Para determinar la longitud de la tubería de cobre necesaria, necesitará medir la distancia entre la válvula de entrada del productor de hielo en la parte posterior del refrigerador y su cañería de agua fría. Luego, agregue aproximadamente 7 pies (2,1 metros) para que se pueda mover el refrigerador para la limpieza (como se muestra).
- Una válvula de cierre para conectar la tubería de suministro de agua al sistema de suministro doméstico de agua. NO use una válvula de cierre del tipo autoperforante.
- No vuelva a utilizar los accesorios de compresión ni utilice cinta de teflón.
- Una tuerca de compresión y férula (manguito) para conectar una tubería para suministro de agua a la válvula de entrada del productor de hielo.

NOTA

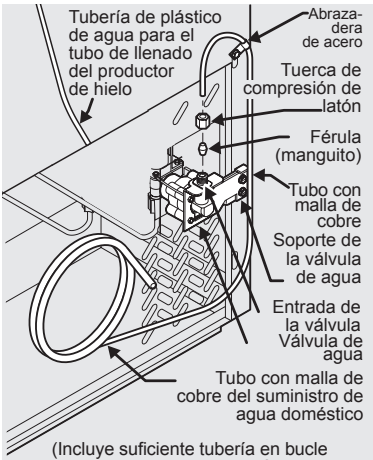
Un kit de tubería de agua está disponible en las tiendas Sears o las Piezas y reparación de Sears a un costo adicional.

NOTA

Estas instrucciones no cubren la instalación del productor de hielo en el mercado secundario. Deben utilizarse las instrucciones del kit de productor de hielo para el mercado secundario.

Para conectar la tubería de suministro de agua a la válvula de entrada del productor de hielo:

1. Desconecte el refrigerador de la alimentación eléctrica.
2. Coloque el extremo de la tubería de suministro de agua en el fregadero o en un balde. Coloque el suministro de agua en ENCENDIDO y purgue la tubería de suministro hasta que el agua salga limpia. APAGUE el suministro de agua en la válvula de cierre.
3. Desenrosque la tapa de plástico de la entrada de la válvula de agua y descarte la tapa.
4. Deslice la tuerca de comprensión de bronce y luego la férula (manguito) en la tubería de suministro de agua, como se muestra.
5. Empuje la tubería de suministro de agua hacia dentro de la entrada de la válvula de agua lo más posible (¼ de pulgada). Deslice la férula (manguito) en la entrada de la válvula y apriete manualmente la tuerca de compresión en la válvula. Ajuste otra media vuelta con una llave; NO apriete en exceso.
6. Con una abrazadera de acero y un tornillo, fije la tubería de suministro de agua al panel posterior del refrigerador como se indica.
7. Enrosque el exceso de tubería de suministro de agua aproximadamente 2½ vueltas detrás del refrigerador, como se indica, y disponga la parte enroscada de tal manera que no vibre ni roce contra ninguna otra superficie.
8. ENCIENDA el suministro de agua en la válvula de cierre y ajuste cualquier conexión que tenga pérdidas.
9. Vuelva a enchufar el refrigerador a la alimentación eléctrica.
10. Para encender el productor de hielo, baje el brazo de señal metálico (consulte la tapa frontal del productor de hielo para la posición de ENCENDIDO/APAGADO del brazo).

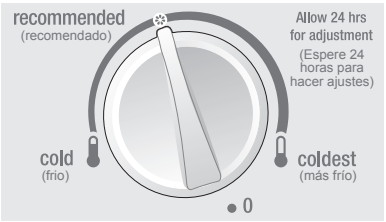


(Incluye suficiente tubería en bucle para permitir desplazar el refrigerador para limpiar).

Configurar los controles de temperatura

NOTA

Cuando se encienda el frigorífico por primera vez, ajuste el control al recomendado. Esta es la configuración inicial recomendada. Después de 24 horas, ajuste los controles según sea necesario.



Control del refrigerador

NOTA

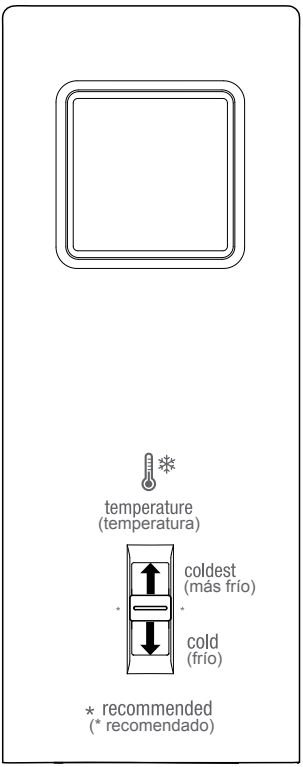
Si su unidad está en un garaje o un área donde la temperatura está por debajo de 55°F, ajuste el control congelador para el ajuste más frío para mejorar el rendimiento.

Ajuste de temperatura

- Ajuste la temperatura gradualmente: ajuste la marcar de a poco para permitir que se estabilice la temperatura.
- Para temperaturas más frías, gire la marcar hacia Más frío.
- Para temperaturas más altas, gire la marcar hacia Frío.

IMPORTANTE

Ajustar el control de temperatura del frigorífico a "0" apaga el compresor e impide que el frigorífico enfríe, pero no desconecta la alimentación eléctrica de la bombilla ni de otros componentes eléctricos. Para apagar el frigorífico se debe desenchufar el cable de alimentación de la toma de la pared.



Control auxiliar del congelador

Si gira el control del congelador, se cambiarán las temperaturas en ambos compartimientos. El control auxiliar del congelador puede dejarse como viene ajustado de fábrica (Posición recomendado) o ajustarse como se desee, no influye en la potencia eléctrica del frigorífico.

Para mantener las temperaturas, un ventilador hace circular aire en los compartimientos del refrigerador y congelador. Para una buena circulación, no bloquee los ventiladores de aire frío con alimentos.

IMPORTANTE

Si gira el control del refrigerador/congelador a "off", se apagará el compresor y evitará que el refrigerador se enfríe, pero no se desconectará la alimentación eléctrica de la lámpara ni de otros componentes eléctricos. Para desconectar la alimentación eléctrica del refrigerador, debe desenchufar el cable eléctrico del tomacorrientes de pared.

Características opcionales

PRECAUCIÓN

No limpie los estantes de vidrio ni las tapas con agua caliente si están fríos. Los estantes y las tapas pueden romperse por el cambio brusco de temperatura, o deformarse.
El vidrio templado se ha diseñado para romperse en muchos pedazos de tamaño pequeño. Esto es normal. Los estantes de vidrio y las tapas son pesados. Utilice las dos manos al retirarlos para evitar caídas.

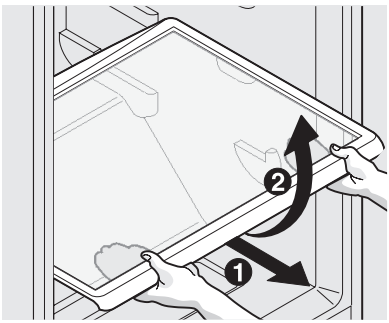
Ajuste del estante

Los estantes del refrigerador se ajustan fácilmente para adaptarse a las necesidades individuales. Antes de ajustar los estantes, retire todos los alimentos.

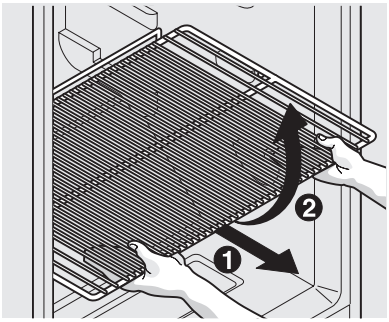
Para ajustar los estantes de desplazamiento:

1. Quite el estante al tirar hacia adelante hasta la posición de detención.
2. Levante el borde frontal y tire hacia afuera.

Para reemplazar el estante, apoye los bordes laterales en cualquier par de rieles del estante y cuidadosamente coloque el estante en su posición.



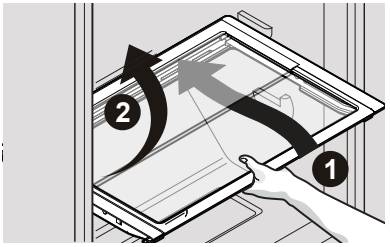
Estante de vidrio de desplazamiento



Estante de alambre de desplazamiento

Para ajustar resbaladero debajo/balda de golpe:

1. Tire del semiestante frontal hacia delante hasta que su parte posterior caiga; después, empújelo suavemente hacia atrás por debajo del semiestante trasero.
2. Con el semiestante frontal completamente debajo del trasero, levante la parte delantera del estante para girarla hacia arriba hacia la parte trasera del armario.



El resbaladero debajo/echa al aire Balda

Almacenamiento de la puerta

Los compartimientos, estantes y soportes de la puerta se proporcionan para un almacenamiento práctico de jarras, botellas y latas. Los artículos utilizados frecuentemente se pueden seleccionar rápidamente.

El compartimiento de lácteos, que es más cálido que la sección de almacenamiento de alimentos generales, tiene como finalidad el almacenamiento a corto plazo de queso, comida para untar o manteca.

Compartimiento de la puerta ajustable

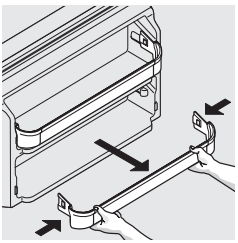
Algunos modelos cuentan con soportes o compartimientos en la puerta que pueden contener envases de bebidas de plástico de 1 galón y jarras y envases de tamaño económico. Algunos compartimientos se ajustan para una capacidad máxima de almacenamiento.

Para extraer el compartimiento de la puerta:

1. Presione los lados del compartimiento para liberarlo de los pestillos de bloqueo.
2. Tire directamente hacia afuera.

Para instalar el compartimiento de la puerta:

1. Empuje el compartimiento directamente hacia adelante.
2. Escuchará que los lados se traban en los pestillos.



Compartimiento de la puerta

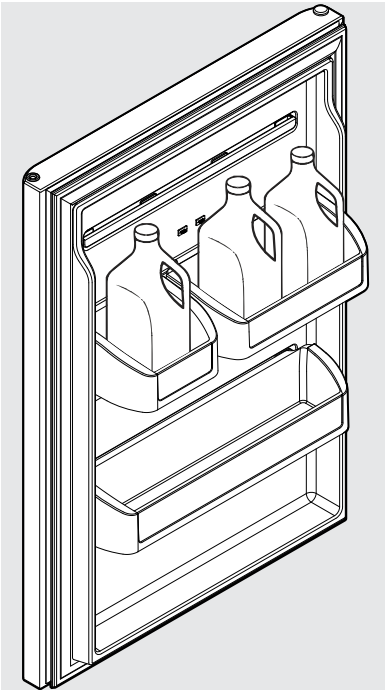
Características opcionales

Compartimientos de puertas ajustables (algunos modelos)

Algunos modelos cuentan con compartimientos de puertas ajustables que se pueden mover para satisfacer las necesidades personales.

Para mover la bandeja de la puerta por la guía de deslizamiento:

1. Eleve la bandeja de modo que la parte trasera de la misma esté separada de la puerta pero el gancho esté todavía enganchado.



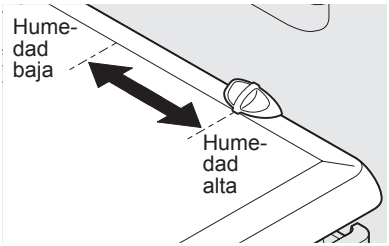
2. Deslice la bandeja por la guía hasta la posición deseada.
3. Vuelva a colocar la bandeja en su sitio.

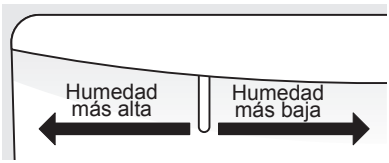
Para mover la bandeja de la puerta de una guía de deslizamiento a otra:

1. Eleve la bandeja soltando el gancho.
2. Mueva la bandeja hacia la posición deseada.
3. Empuje la bandeja por la guía hasta engancharla.

Control de humedad de los cajones para frutas y verduras (algunos modelos)

El control de la humedad de los cajones para frutas y verduras, presente en algunos cajones para frutas y verduras de algunos modelos, le permite ajustar la humedad dentro de este cajón. Esto puede prolongar la vida de las verduras frescas que se conservan mejor en humedad alta.





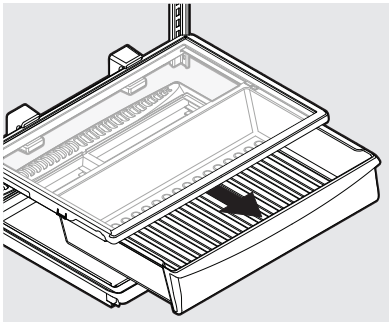
NOTA

Las verduras de hojas se conservan mejor cuando se almacenan con el control de humedad establecido en Humedad alta o en un cajón sin un control de la humedad. Esto mantiene el aire que ingresa a un mínimo y mantiene el contenido de humedad al máximo. Almacene las verduras sin hojas y las frutas aún con sus cáscaras a un valor de humedad baja.

Características opcionales

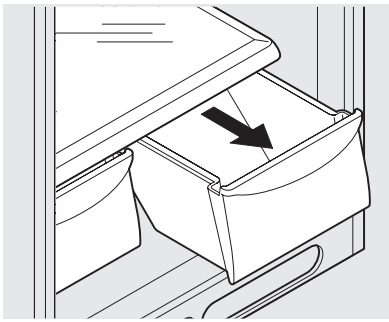
Cajón de almacenamiento (algunos modelos)

Algunos modelos están equipados con un Cajón de almacenamiento para conservar carnes enlatadas, comida para untar, quesos y otros artículos de fiambrería. Asegúrese de que el vidrio quede apoyado al extraer el cajón.



Cajones para frutas y verduras (algunos modelos)

Los cajones para frutas y verduras, ubicados debajo del estante del refrigerador inferior, están diseñados para el almacenamiento de frutas, verduras y otros productos frescos. Lave los artículos en agua limpia y extraiga el exceso de agua antes de colocarlos en los cajones para frutas y verduras. Los alimentos con olores fuertes o alto contenido de humedad deben envolverse antes de almacenarse.

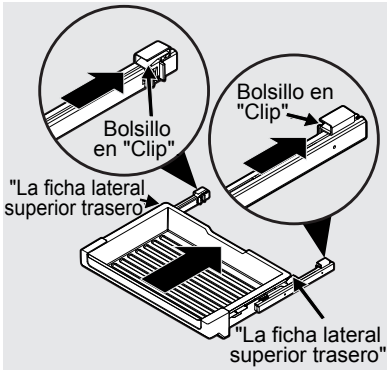


Cajón de almacenaje (algunos modelos)

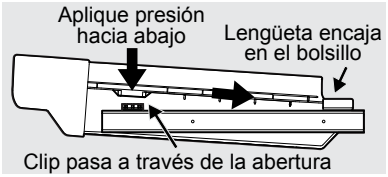
El cajón de almacenaje está situado en la parte superior de la cabina del refrigerador, bajo el congelador.

Para instalar el cajón de almacenaje:

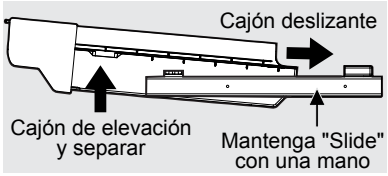
1. Extienda completamente las correderas del cajón. Coloque la lengüeta lateral superior trasera dentro del receptáculo pinza de corredera de ambos lados. De esta forma se posicionan los recortes frontales del cajón sobre las lengüetas frontales preinstaladas en las correderas.



2. Presione el cajón mientras sostiene la corredera desde abajo. La lengüeta/pinza pasa a través de la abertura del cajón para situarlo. Asegúrese de que ambos lados quedan enganchados.



3. Para su extracción, sujete la corredera con una mano y levante el cajón con la otra para separarlo.



NOTA

Los detalles específicos de la pinza frontal pueden variar según el modelo.

Ideas para guardar los alimentos y ahorrar energía

Ideas para guardar los alimentos

Almacenamiento de alimentos frescos

- El compartimiento de alimentos frescos se debe mantener entre 34°F y 40°F con una temperatura óptima de 37°F.
- Evite sobrecargar los estantes del refrigerador. Esto reduce la circulación de aire alrededor de los alimentos y tiene como resultado un enfriamiento irregular.

Frutas y verduras

- El almacenamiento en los cajones para verduras ayuda a conservar la calidad de las frutas y verduras durante más tiempo.

Carne

- Envuelva la carne cruda y las aves en forma segura de modo que no contaminen otros alimentos o superficies a causa de pérdidas.

Almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimiento del congelador se debe mantener a menos de 0°F.
- Un congelador funciona de forma más eficiente cuando tiene al menos ⅔ de su capacidad llena.

Empaque de alimentos para congelar

- Para reducir al mínimo la deshidratación y el deterioro de la calidad, use papel de aluminio, envoltorios para congelador, bolsas para congelador o recipientes herméticos. Extraiga todo el aire que pueda de los paquetes y ciérrelos herméticamente. El aire atrapado puede hacer que los alimentos se resequen, cambien de color y desarrollen un sabor desagradable (quemadura de congelador).
- Envuelva las carnes y aves frescas con envoltorios adecuados para congelador antes de congelar.
- No vuelva a congelar carne que se haya descongelado por completo.

Carga del congelador

- Evite colocar simultáneamente demasiados alimentos calientes en el congelador. Esto sobrecarga el congelador, reduce la velocidad de congelamiento y puede elevar la temperatura de los alimentos congelados.
- Deje espacio entre los paquetes, de manera que el aire frío circule libremente, permitiendo que los alimentos se congelen lo más rápido posible.
- Evite almacenar alimentos difíciles de congelar tales como helado y jugo de naranja en los estantes de la puerta del congelador. Estos alimentos se almacenan mejor en el interior del congelador donde la temperatura varía menos.

Ideas para ahorrar energía



- Ubique el refrigerador en la parte más fresca de la habitación, donde no le dé la luz solar directa y alejado de registros o productos de calefacción. No ubique el refrigerador cerca de electrodomésticos que produzcan calor, como un horno o lavavajillas. Si esto no es posible, una sección de muebles de cocina o una capa adicional de aislamiento entre los dos artefactos ayudará a que el refrigerador funcione con mayor eficiencia.
- Nivele el refrigerador para que las puertas se cierren herméticamente.
- Consulte este Manual de uso y cuidado para las configuraciones de control de temperatura sugeridas.
- La limpieza periódica del condensador ayudará al refrigerador a funcionar de manera más eficiente. Consulte la tabla de mantenimiento y limpieza.
- No sobrecargue el refrigerador ni bloquee las salidas de aire frío ubicadas en la parte superior trasera del compartimiento del refrigerador. Si lo hace, el refrigerador trabajará por más tiempo y utilizará más energía.
- Cubra los alimentos y seque los recipientes con un paño antes de colocarlos en el refrigerador. Así se evita que se acumule humedad dentro de la unidad.
- Organice el refrigerador para reducir la cantidad de veces que abre la puerta. Retire tantos elementos como sean necesarios de una sola vez y cierre la puerta tan rápido como sea posible.

Servicio de hielo

Si su refrigerador cuenta con un productor automático de hielo, proporcionará suficiente suministro de hielo para el uso normal. Durante el arranque inicial de su refrigerador, sin embargo, no se producirá hielo durante las primeras 24 horas de funcionamiento. El aire en las nuevas tuberías provocan que el productor de hielo entre en un ciclo dos o tres veces antes de producir una bandeja completa de hielo. Sin uso, tardará aproximadamente uno a dos días para llenar el recipiente de hielo.

Debido a las nuevas conexiones de plomería, es posible que los cubos de hielo de la primera producción tengan un sabor o color extraño. Deseche el hielo producido durante las primeras 24 horas.

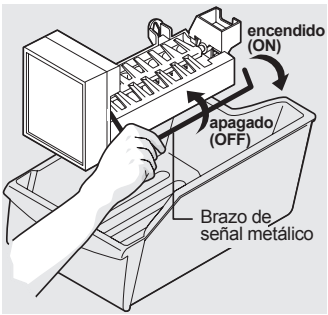
NOTA

Los productores de hielo automáticos también son accesorios opcionales que pueden instalarse en algunos modelos en cualquier momento. Comuníquese al 1-800-4MY-HOME® para obtener información.

Encender el productor de hielo

Después de haber completado las conexiones de la tubería, se debe abrir la válvula de suministro de agua. Ubique el contenedor de hielo debajo del productor de hielo, empujándolo tan atrás como sea posible. Descienda el brazo de señal metálico a su posición ENCENDIDO o "abajo".

Apagar el productor de hielo



Para detener el productor de hielo, levante el brazo de señal metálico hasta que haga clic y se bloquee en la posición "arriba" o APAGADO. El productor de hielo también se apaga automáticamente cuando el recipiente de hielo está lleno. Si su modelo tiene un estante de congelador ajustable, coloque el estante en la posición más baja, de manera que el brazo de señal metálico golpee el hielo cuando el recipiente esté lleno.

IMPORTANTE

El productor de hielo se envía con el brazo de señal metálico en la posición ENCENDIDO. Para asegurar el funcionamiento correcto de su productor de hielo, enganche el suministro de agua inmediatamente o apague el productor de hielo levantando el brazo de señal de cable hasta que haga clic y se trabe en la posición ARRIBA. Si el productor de hielo no se apaga y no se conecta el suministro de agua, la válvula de agua hará un ruido fuerte de castañeteo.

Fabricación de hielo: qué esperar

El productor de hielo fabricará entre 2 y 3 libras de hielo cada 24 horas, según las condiciones de uso. El hielo se produce en una proporción de 8 cubos cada 75 a 160 minutos.

⚠ PRECAUCIÓN

El mal funcionamiento de un tratamiento de agua puede producir componentes químicos que pueden dañar el productor de hielo. Si el productor de hielo está conectado a agua blanda, verifique que el tratamiento de agua tenga un mantenimiento y funcionamiento correctos.

Consejos para fabricar hielo

- Si se conservan los cubos de hielo durante un período prolongado, pueden adquirir un sabor desagradable. Vacíe el contenedor de hielo y asegúrese de que el brazo de señal metálico se encuentre en posición ENCENDIDO o "abajo". El productor de hielo producirá, entonces, más hielo.
- De vez en cuando, sacuda el recipiente de hielo para mantener el hielo separado.
- Detenga el productor de hielo cuando limpie el congelador y durante las vacaciones.
- Si el productor de hielo se apagará por un período prolongado de tiempo, gire la válvula de suministro de agua a una posición de cerrado.

NOTA

Para obtener información sobre los ruidos del productor de hielo, consulte Sonidos de funcionamiento normal anterior.

⚠ PRECAUCIÓN

No coloque el recipiente de hielo en su lavavajillas.

- Lave el recipiente de hielo con agua tibia y detergente suave. Enjuague bien y seque.

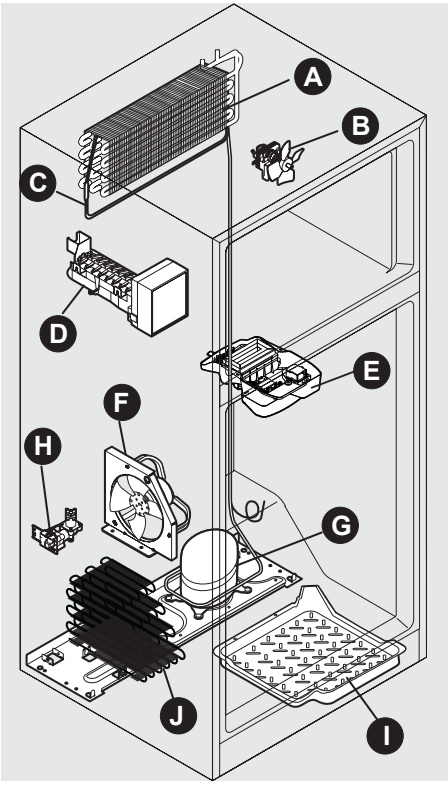
Sonidos de funcionamiento normal

Conozca los sonidos que puede oír

Su nuevo refrigerador de alta eficiencia puede producir sonidos con los que no esté familiarizado. Estos sonidos por lo general indican que su refrigerador está funcionando correctamente. Algunas superficies en pisos, paredes y armarios de cocina pueden hacer que estos sonidos sean más audibles.

NOTA

El aislamiento de gomaespuma rígida es muy eficiente para la energía, pero no es un aislante de sonidos.



La siguiente es una lista de todos los componentes importantes de su refrigerador y los sonidos que pueden producir:

A Evaporador El refrigerante que pasa por el evaporador puede producir un sonido de ebullición o gorgoteo.

B Ventilador del evaporador Es posible que escuche la salida de aire forzado del refrigerador por el ventilador del evaporador.

C Calentador del descongelador Durante los ciclos de descongelamiento, el agua que gotea en el calentador del descongelador puede producir un siseo. Después de descongelar, se puede escuchar un chasquido.

IMPORTANTE

Durante el ciclo de descongelación automático, puede observar un resplandor rojo en los ventiladores en la pared posterior del compartimiento de su congelador. Esto es normal durante el ciclo de descongelamiento.

D Productor automático de hielo Cuando se produce hielo, se escucha el sonido de los cubos de hielo que caen en el compartimiento de hielo.

E Control automático de descongelación Estas piezas pueden producir un chasquido seco cuando se enciende y apaga el sistema de enfriamiento. La caja de control puede ser distinta de la mostrada.

F Ventilador del condensador Es posible que escuche la salida de aire forzado por el condensador.

G Compresor Los compresores modernos y de alta eficiencia funcionan mucho más rápido que antes. El compresor puede emitir un murmullo de tono alto o sonido pulsante.

H Válvula de agua Si su refrigerador esta equipado con un productor automático de hielo, se oye un zumbido cuando la válvula del agua se abre para llenar el productor de hielo durante cada ciclo.

I Bandeja de desagüe (no desmontable) Es posible que escuche el goteo de agua en la bandeja de desagüe durante el ciclo de descongelamiento.

J Condensador Es posible que produzca sonidos muy bajos de aire forzado.

Cuidado y limpieza

Proteger su inversión

El refrigerador se debe mantener limpio para que conserve su aspecto y para evitar la acumulación de olores. Limpie inmediatamente cualquier derrame de líquidos y limpie el congelador y los compartimientos de alimentos frescos por lo menos dos veces por año. Cuando lo limpie, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Nunca limpie las superficies de acero inoxidable con CLORO ni con limpiadores que contengan blanqueadores.
- No lave ninguna pieza extraíble en el lavavajillas.
- Desenchufe siempre el cable eléctrico del tomacorrientes de pared antes de la limpieza.
- Retire a mano las etiquetas autoadhesivas. No use navajas de afeitar ni ningún otro instrumento afilado que pueda rayar la superficie del electrodoméstico.
- No retire la placa de número de serie.

No use limpiadores abrasivos como rociadores limpiaventanas, limpiadores para restregado, cepillos, líquidos inflamables, ceras limpiadoras, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo en los componentes plásticos, puertas interiores, juntas o revestimientos del gabinete. No use toallas de papel, esponjas metálicas de restregar, cualquier otro material abrasivo de limpieza o soluciones alcalinas fuertes.

NOTA

Si ajusta los controles de temperatura para desactivar la refrigeración, el suministro eléctrico para las luces y otros componentes eléctricos permanecerán activados hasta que desenchufe el cable eléctrico del tomacorrientes de pared.

PRECAUCIÓN

Tire del refrigerador en dirección recta hacia afuera para moverlo. Si lo mueve de un lado a otro puede dañar el revestimiento del piso. Tenga cuidado de no desplazar el refrigerador más allá de las conexiones de plomería.

Los objetos húmedos se pegan a las superficies metálicas frías. No toque la superficie refrigerada con las manos mojadas o húmedas.

IMPORTANTE

Si usted guarda o mueve su refrigerador en temperaturas de congelación, asegúrese de desagotar completamente el sistema de suministro de agua. De lo contrario, pueden producirse pérdidas de agua cuando el refrigerador sea puesto de nuevo en funcionamiento. Comuníquese con un representante del servicio técnico para ejecutar esta operación.

Cuidado y limpieza

Sugerencias sobre cuidado y limpieza		
Parte	Qué usar	Consejos y precauciones
Interior y revestimiento de las puertas	• Agua y jabón • Bicarbonato de sodio y agua	Use 2 cucharadas soperas de bicarbonato de sodio en un cuarto de agua tibia. Asegúrese de escurrir el excedente de agua de la esponja o el paño antes de limpiar los controles, la lámpara o cualquier otra pieza eléctrica.
Juntas de la puerta	• Agua y jabón	Limpie las juntas con un paño limpio y suave.
Cajones y Compartimientos	• Agua y jabón	Use un paño suave para limpiar los rieles de los cajones.
Estantes de vidrio	• Agua y jabón • Limpiavidrios • Rociadores de líquido suave	Espere a que el vidrio tome temperatura ambiente antes de sumergirlo en agua caliente.
Rejilla inferior	• Agua y jabón • Rociadores de líquido suave • Dispositivo de sujeción de vacío	Aspire el polvo de la parte frontal de la rejilla inferior. Retire la rejilla inferior (consulte las instrucciones de instalación). Aspire la parte posterior, limpie con una esponja o un paño jabonoso. Enjuague y seque.
Exterior y manijas	• Agua y jabón • Limpiavidrios no abrasivo	No use limpiadores comerciales domésticos que contengan amoníaco, blanqueadores o alcohol para limpiar las manijas. Use un paño suave para limpiar las manijas lisas. NO limpie las puertas lisas con un paño seco.
Exterior y manijas (sólo modelos de acero inoxidable)	• Agua y jabón • Limpiadores de acero inoxidable	Nunca limpie las superficies de acero inoxidable con CLORO ni con limpiadores que contengan blanqueadores. Limpie el frente y las manijas de acero inoxidable con agua enjabonada no abrasiva y un paño. Enjuague con agua limpia y un paño suave. Use un limpiador de acero inoxidable no abrasivo. Estos limpiadores pueden adquirirse en la mayoría de los almacenes grandes o tiendas de mejoras para el hogar. Siga siempre las instrucciones del fabricante. No use limpiadores domésticos que contengan amoníaco o blanqueadores. NOTA: Siempre limpie, enjuague y seque en el sentido del grano para evitar que se raye la superficie. Lave el resto del gabinete con agua caliente y detergente líquido suave. Enjuague bien y limpie a seco con un paño suave limpio.
Reemplazo de las bombillas	• Desconecte el refrigerador. • Use guantes como protección contra posibles vidrios rotos. • Retire la cubierta de la luz, si es necesario. • Desenrosque y reemplace la bombilla dañada con una bombilla para electrodomésticos de la misma potencia. • Vuelva a instalar la cubierta de la luz, si es necesario. • Recuerde enchufar nuevamente el refrigerador.	PRECAUCIÓN Use guantes cuando reemplace las bombillas, para evitar cortaduras.
Bombillas DIRIGIDAS	• Llame servicio de atención al cliente para reemplazar	La ADVERTENCIA: No procure reemplazar las luces DIRIGIDAS debido a exposición alta de voltaje.

Cuidado y limpieza

Consejos para vacaciones y mudanzas	
Vacaciones cortas	• Deje el refrigerador en funcionamiento si sale de vacaciones durante 3 semanas o menos. • Consuma todos los alimentos perecederos del refrigerador. • Apague el productor automático de hielo y vacíe el cajón de hielo, incluso si se va sólo por unos pocos días.
Vacaciones largas	• Saque todos los alimentos y el hielo si se va de vacaciones por un mes o más. • Apague el productor automático de hielo y cierre la válvula de suministro de agua. • Al girar las perillas de control a “0” en la caja de control del refrigerador (alimentos frescos), solo se controla el sistema de refrigeración del refrigerador. Para desconectar la alimentación eléctrica del refrigerador, debe desenchufar el cable eléctrico del tomacorrientes de pared. • Limpie bien el interior. • Deje ambas puertas abiertas para evitar la acumulación de olores y de moho. De ser necesario, trabe las puertas para que queden abiertas.
Mudanza	• Retire todos los alimentos y el hielo del interior. • Si va a usar una carretilla, levántelo desde un costado. • Ajuste los rodillos totalmente hacia arriba para protegerlos durante el deslizamiento o la mudanza. • Proteja el gabinete exterior con algún material adecuado para evitar arañar la superficie.

Antes de solicitar servicio técnico

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS GUÍA	Antes de llamar al servicio técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista incluye situaciones comunes que no son el resultado de mano de obra o materiales defectuosos en este electrodoméstico.	
PROBLEMA	**CAUSA**	**CORRECCIÓN**
PRODUCTOR AUTOMÁTICO DE HIELO (algunos modelos)		
El productor de hielo no produce hielo.	• El brazo de señal metálico del productor de hielo se encuentra en la posición "hacia arriba" o APAGADO. • La válvula de la tubería de suministro doméstico de agua no está abierta. • El congelador no está lo suficientemente frío. • La válvula de asiento autorroscante de la tubería de agua fría está tapada o bloqueada por partículas extrañas.	• Desplace el brazo de señal metálico a la posición "hacia abajo" o ENCENDIDO (montado en el lateral). • Abra la válvula de la tubería de suministro doméstico de agua. • Consulte LAS TEMPERATURAS SON DEMASIADO ALTAS en la columna PROBLEMA. • Cierre la válvula de la tubería de suministro doméstico de agua. Retire la válvula. La válvula no debe ser una válvula de asiento autorroscante autoperforante. Limpie la válvula. Reemplace la válvula en caso de que sea necesario.
El productor de hielo no produce suficiente hielo.	• El productor de hielo produce menos hielo de lo esperado. • El congelador no está lo suficientemente frío. • La válvula de la tubería de suministro doméstico de agua no está completamente abierta.	• El productor de hielo fabricará entre 2 y 3 libras de hielo cada 24 horas, según las condiciones de uso. El hielo se produce en una proporción de 8 cubos cada 75 a 160 minutos. • Consulte LAS TEMPERATURAS SON DEMASIADO ALTAS en la columna PROBLEMA. • Abra la válvula de la tubería de suministro doméstico de agua.
El productor de hielo no deja de producir hielo.	• El brazo de señal metálico del productor de hielo está sujeto por algún alimento del congelador.	• Desplace el alimento y libere el brazo de señal metálico. Extraiga todos los cubos de hielo que estén congelados juntos sobre el brazo de señal metálico.
Los cubos de hielo se congelan en forma de bloque.	• Los cubos de hielo no se utilizan con demasiada frecuencia. • El control del congelador está configurado como demasiado cálido. • Hay muy pocos alimentos en el congelador.	• Quite el recipiente de hielo y deseche el hielo del recipiente. El productor de hielo produce suministro fresco. • Configure el control del congelador a una temperatura más baja. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice. • Agregue más alimentos al congelador.
El hielo tiene mal olor y sabor.	• El hielo ha tomado el olor o gusto de los alimentos fuertes que están almacenados en el refrigerador o congelador. • El agua que circula hacia el productor de hielo tiene mal gusto u olor. • El hielo no se consume con suficiente frecuencia.	• Envuelva herméticamente los alimentos. Deseche el hielo viejo. El productor de hielo produce suministro fresco. Reemplace el filtro de aire (disponible en modelos selectos). • Agregue un filtro a la tubería de suministro de agua. Consulte con una empresa de purificación del agua. • Deseche el hielo viejo.
LA LÁMPARA NO SE ENCIENDE		
La lámpara no se enciende.	• La lámpara está quemada. • No llega corriente eléctrica al refrigerador.	• Consulte Reemplazo de las lámparas en la sección Cuidado y limpieza. • Consulte FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR en la columna PROBLEMA.

Antes de solicitar servicio técnico

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
OLORES EN EL REFRIGERADOR		
El interior está sucio.	• Se debe limpiar el interior. • Hay alimentos con olores fuertes en el refrigerador.	• Consulte la tabla Sugerencias de cuidado y limpieza en la sección CUIDADO Y LIMPIEZA. • Envuelva herméticamente los alimentos.
APERTURA/CIERRE DE PUERTAS/CAJONES		
Las puertas no se cierran.	• La puerta se cerró demasiado fuerte, lo que causó que otra puerta se abriera ligeramente. • El refrigerador no está nivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente.	• Cierre ambas puertas suavemente. • Verifique que el piso esté nivelado, sea sólido y que pueda soportar adecuadamente el peso del refrigerador. Llame a un carpintero para corregir el hundimiento o desnivel del piso.
Es difícil mover los cajones.	• Los alimentos entran en contacto con el estante que se encuentra encima del cajón. • El riel de los cajones está sucio.	• Quite la capa superior de los elementos en el cajón. • Asegúrese de que el cajón esté instalado correctamente en el riel. • Limpie el cajón, los rodillos y el riel. Consulte la tabla Sugerencias de cuidado y limpieza en la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.
FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR		
El compresor y / o el ventilador no funcionan	• El refrigerador está en el ciclo de descongelación. • El cable eléctrico está desenchufado. • El fusible del hogar está quemado o el interruptor de circuito activado. • Falta de energía. • El refrigerador está realizando una prueba de autodiagnóstico.	• Esto es normal en un refrigerador con descongelamiento totalmente automático. El ciclo de descongelación se realiza periódicamente y dura aproximadamente 30 minutos. • Asegúrese de que el enchufe esté correctamente colocado en el tomacorrientes. • Compruebe o reemplace el fusible con un fusible de retardo de 15 amperios. Reinicie el interruptor de circuito. • Compruebe las luces del hogar. Llame a la compañía de electricidad local. • Espere 15 minutos a que termine la prueba.
El refrigerador funciona demasiado o por demasiado tiempo.	• El clima exterior o de la habitación es cálido. • El refrigerador se desconectó recientemente por un período de tiempo. • El productor automático de hielo está en funcionamiento. • Las puertas se abren con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. • La puerta del congelador o alimentos frescos puede estar levemente abierta. • La junta del congelador o alimentos frescos está sucia, gastada, agrietada o mal ajustada.	• Es normal que el refrigerador funcione durante más tiempo bajo estas condiciones. • Se tarda entre 8 y 12 horas para que el refrigerador se enfríe completamente. • El funcionamiento del productor de hielo hace que el refrigerador funcione un poco más. • El aire caliente que ingresa al refrigerador lo hace funcionar más. Abra las puertas con menor frecuencia. • Asegúrese de que el refrigerador esté nivelado. No permita que los alimentos y envases bloqueen la puerta. Consulte APERTURA/CIERRE DE PUERTAS/CAJONES en la columna PROBLEMA. • Limpie o cambie la junta. Las pérdidas del sello de la puerta obligarán a que el refrigerador trabaje más para mantener la temperatura deseada.
El compresor se enciende y apaga con frecuencia.	• El termostato mantiene el refrigerador a una temperatura constante.	• Esto es normal. El refrigerador se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.

Antes de solicitar servicio técnico

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
TEMPERATURA DEMASIADO BAJA EN EL REFRIGERADOR (ALIMENTOS FRESCOS) O EL CONGELADOR		
Temperatura del congelador demasiado fría. La temperatura de los alimentos frescos es satisfactoria.	• El control del congelador tiene un valor de temperatura demasiado fría.	• Establezca el control del congelador a una configuración más cálida. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
La temperatura de los alimentos frescos es demasiado fría. La temperatura del congelador es satisfactoria.	• El control de los alimentos frescos tiene un valor de temperatura demasiado fría.	• Configure el control de los alimentos frescos a una temperatura más alta. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
Los alimentos almacenados en los cajones se congelan.	• El control de los alimentos frescos tiene un valor de temperatura demasiado fría.	• Vea la solución anterior.
TEMPERATURA DEMASIADO ALTA EN EL REFRIGERADOR (ALIMENTOS FRESCOS) O EL CONGELADOR		
La temperatura de los alimentos frescos/ congelador es demasiado alta.	• Las puertas se abren con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. • La puerta está ligeramente abierta.	• Entra aire caliente al refrigerador siempre que se abre la puerta. Abra la puerta con menos frecuencia. • Consulte APERTURA/CIERRE DE PUERTAS/ CAJONES en la columna PROBLEMA.
La temperatura del congelador es demasiado alta. La temperatura de los alimentos frescos es satisfactoria.	• El control del congelador está configurado como demasiado cálido.	• Configure el control del congelador a una temperatura mas baja. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
La temperatura de los alimentos frescos es demasiado alta. La temperatura del congelador es satisfactoria.	• El control de los alimentos frescos tiene un valor de temperatura demasiado alto.	• Configure el control de los alimentos frescos a una temperatura más baja. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL REFRIGERADOR		
Se junta humedad dentro de las paredes del refrigerador.	• El clima está húmedo y cálido. • La puerta está ligeramente abierta. • La puerta se abre con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. • Hay recipientes abiertos.	• La tasa de acumulación de escarcha y transpiración interna se incrementa. • Consulte APERTURA/CIERRE DE PUERTAS/ CAJONES en la columna PROBLEMA. • Abra la puerta con menor frecuencia. • Mantenga los recipientes con tapa.
Se junta agua en la parte inferior de la tapa del cajón.	• Las verduras contienen y despiden humedad.	• Es normal que haya humedad en la parte inferior de la tapa. • Ajuste el control de humedad (algunos modelos) con una configuración más baja.
Se junta agua en el fondo del cajón.	• Las frutas y verduras lavadas largan humedad mientras están en el cajón.	• Seque los alimentos antes de ponerlos en el cajón. Es normal que se junte agua en el fondo del cajón.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA FUERA DEL REFRIGERADOR		
Se junta humedad en el exterior del refrigerador o entre las puertas.	• El clima es húmedo. • La puerta está ligeramente abierta, lo que hace que el aire frío de dentro del refrigerador entre en contacto con el aire caliente del exterior.	• Esto es normal cuando el clima es húmedo. Cuando baja la humedad, la condensación debería desaparecer. • Consulte APERTURA/CIERRE DE PUERTAS/CAJONES en la columna PROBLEMA.

Noter numéros de modèle/de série

Veuillez lire et conserver ces instructions

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation propres à votre modèle. N'utilisez votre appareil que conformément aux instructions présentées dans ce guide. Ces instructions ne sont pas exhaustives et n'abordent pas toutes les circonstances et situations possibles. Il est nécessaire de faire preuve de jugement et de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien d'un appareil électroménager.

Veuillez noter ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

No de modèle : **253.**_____

No de série :_____

Date d'achat :_____

IMPORTANT

N'utilisez que du savon et de l'eau pour nettoyer la plaque signalétique.

Table des matières

Noter numéros de modèle/de série 2
Consignes de sécurité importantes 2-4
Informations concernant la garantie 5
Contrats de protection principaux 6
Aperçu des caractéristiques..... 6
Premières étapes 7-14
Raccordement de l'alimentation en eau .. 15
Régler la commande de température 16
Caractéristiques facultatives 17-19
Conseils sur la conservation des aliments et les économies d'énergie 20
Distribution de glaçons..... 21
Bruits d'un fonctionnement normal 22
Entretien et nettoyage..... 23-25
Avant de faire appel au service après-vente 26-28
Numéros de service .....Plat verso

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou de faire fonctionner votre appareil avant d'avoir lu les consignes de sécurité comprises dans ce manuel. Les articles de sécurité présentés dans ce manuel portent les indications Danger, Avertissement ou Attention selon le type de risque auquel ils sont liés.

Définitions

⚠ Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.

⚠ **DANGER**

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.

⚠ **AVERTISSEMENT**

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

⚠ **ATTENTION**

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.

IMPORTANT

Cette mention indique des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

Consignes de sécurité importantes

AVERTISSEMENT

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre nouvel appareil électroménager.

Pour votre sécurité

- N'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essence ni aucun autre liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre électroménager. Lisez les étiquettes d'avertissement du produit concernant l'inflammabilité et les autres dangers.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence de vapeurs explosives.
- Évitez tout contact avec toutes les pièces mobiles de la machine à glaçons automatique.
- Enlevez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer de graves coupures et endommager les finis si elles entrent en contact avec d'autres appareils électroménagers ou meubles.

Sécurité des enfants

Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout autre matériau d'emballage externe immédiatement après avoir déballé l'appareil. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les boîtes de carton recouvertes de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de pellicule étirable peuvent se transformer en chambres hermétiques et rapidement provoquer une suffocation.

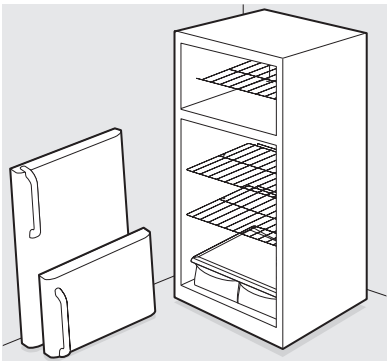
Mise au rebut appropriée de votre appareil électroménager

Risques d'enfermement des enfants

Les dangers d'enfermement et de suffocation des enfants constituent un problème dont il faut sérieusement tenir compte. Les appareils électroménagers abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieil appareil électroménager, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations locale et fédérale. Avant de mettre votre vieil appareil électroménager au rebut :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Les fluides frigorigènes doivent être évacués par un technicien certifié par l'agence de protection de l'environnement (EPA) en ce qui concerne les procédures établies de manutention des fluides frigorigènes.



AVERTISSEMENT

Vous devez suivre ces directives pour que les mécanismes de sécurité de cet appareil fonctionnent correctement.

AVERTISSEMENT

Ne pas tenter de remplacer les voyants DEL dû à une exposition de haute tension. Appeler le service à la clientèle pour remplacer.

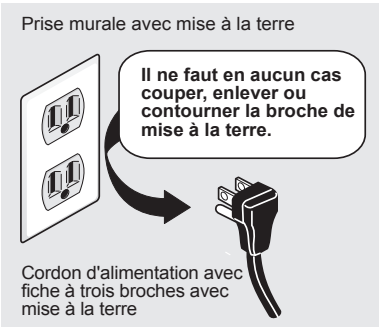
Information concernant l'électricité

- Le réfrigérateur doit être branché dans sa propre prise électrique de 10 A, 115 V, 60 Hz, CA uniquement. Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour vous protéger contre les chocs électriques. Il doit être branché directement dans une prise électrique à 3 broches avec mise à la terre. La prise doit être installée conformément aux

Consignes de sécurité importantes

codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur.

- Réparez ou remplacez immédiatement un cordon électrique qui serait usé ou endommagé.
- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement en la tirant en ligne droite pour la retirer de la prise afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Pour éviter les chocs électriques, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire au rendement de votre réfrigérateur. Le fait de faire fonctionner l'appareil avec une alimentation insuffisante peut endommager le moteur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie. Si vous soupçonnez que votre tension domestique est élevée ou basse, consultez votre fournisseur de service pour effectuer un test.
- Pour éviter que le réfrigérateur soit accidentellement mis hors tension, ne le branchez pas dans une prise commandée par un interrupteur mural et ne tirez pas sur le cordon.
- Évitez de brancher le réfrigérateur à un circuit muni d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFI).



IMPORTANT

Élimination des CFC/HCFC

Il est possible que votre ancien réfrigérateur soit muni d'un système de réfrigération utilisant des CFC ou des HCFC (chlorurofluorurocarbones ou hydrurochlorurofluorurocarbones). Les CFC et HCFC sont jugés nocifs pour l'ozone stratosphérique s'ils sont relâchés dans l'atmosphère. D'autres frigorigènes peuvent causer des dommages environnementaux s'ils sont libérés dans l'atmosphère.

Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, assurez-vous que le frigorigène a été retiré et qu'il sera éliminé de façon appropriée par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement du frigorigène, vous pourriez devoir payer une amende et risquer l'emprisonnement en vertu des lois sur l'environnement.

Informations sur la garantie

GARANTIE LIMITÉE DE KENMORE

POUR UNE PÉRIODE D'UN AN à compter de la date de vente, cet appareil est garanti contre tout défaut de fabrication ou vice de matériau lorsqu'il est bien installé, utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies.

AVEC UNE PREUVE D'ACHAT, un appareil défectueux sera remplacé ou réparé gratuitement à la discrétion du vendeur.

Pour obtenir des détails sur la garantie afin d'obtenir une réparation ou un remplacement gratuitement, visitez la page Web suivante : www.kenmore.com/warranty

Cette garantie s'applique uniquement pour une période de 90 JOURS à compter de la date de vente aux États-Unis, et est nulle au Canada, si l'appareil est utilisé à des fins autres que personnelles.

Cette garantie couvre SEULEMENT les défauts de fabrication ou les vices de matériau et ne couvre PAS ce qui suit :

1. Les articles de consommation sujets à l'usure normale, y compris, sans s'y limiter, les filtres, les courroies, les sacs et les ampoules vissables à la base.
2. Le nettoyage ou l'entretien de cet appareil par un technicien de service ou l'enseignement à l'utilisateur de bien installer, faire fonctionner et entretenir l'appareil.
3. Les appels de service pour corriger l'installation d'appareils qui n'a pas été effectuée par des agents de service autorisés de Sears ou pour résoudre des problèmes liés aux fusibles domestiques, aux disjoncteurs, à l'installation électrique et à la plomberie, ou aux réseaux d'approvisionnement en gaz qui découlent d'une telle installation.
4. Les dommages ou défaillances de cet appareil qui découlent d'une installation qui n'a pas été effectuée par des agents de services autorisés de Sears, y compris une installation non conforme aux codes électriques, relatifs aux gaz ou à la plomberie.
5. Les dommages ou défaillances de cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille de surface, si l'appareil n'est pas bien utilisé et entrenu conformément aux instructions fournies.
6. Les dommages ou défaillances de cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille de surface, causés par un accident, une modification, un abus, une mauvaise utilisation ou toute utilisation autre que celle pour laquelle l'appareil a été conçu.
7. Les dommages ou défaillances de cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille de surface, causés par l'utilisation de détergents, de produits nettoyants ou chimiques, ou d'accessoires autres que ceux recommandés dans les instructions fournies avec le produit.
8. Les dommages ou défaillances des pièces ou des systèmes causés par des modifications non autorisées apportées à cet appareil.
9. L'entretien d'un appareil si le modèle ou la plaque signalétique est manquant, modifié ou ne peut pas être facilement déterminé de manière à détenir le logo de certification approprié.

Exclusion des garanties implicites; restriction des recours

Le seul et unique recours du client en vertu de cette garantie limitée est la réparation ou le remplacement de produits aux termes des présentes. Les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à un an sur l'appareil et à cinq ans sur le système fermé, ou à la période la plus courte permise par la loi. Sears ne peut pas être tenu responsable des dommages accessoires ou indirects. Certains états et certaines provinces ne permettent aucune restriction ou exclusion sur les dommages accessoires ou indirects, ni de restriction sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Dans ce cas, ces restrictions ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie n'est valide que si cet appareil est utilisé aux États-Unis ou au Canada*.

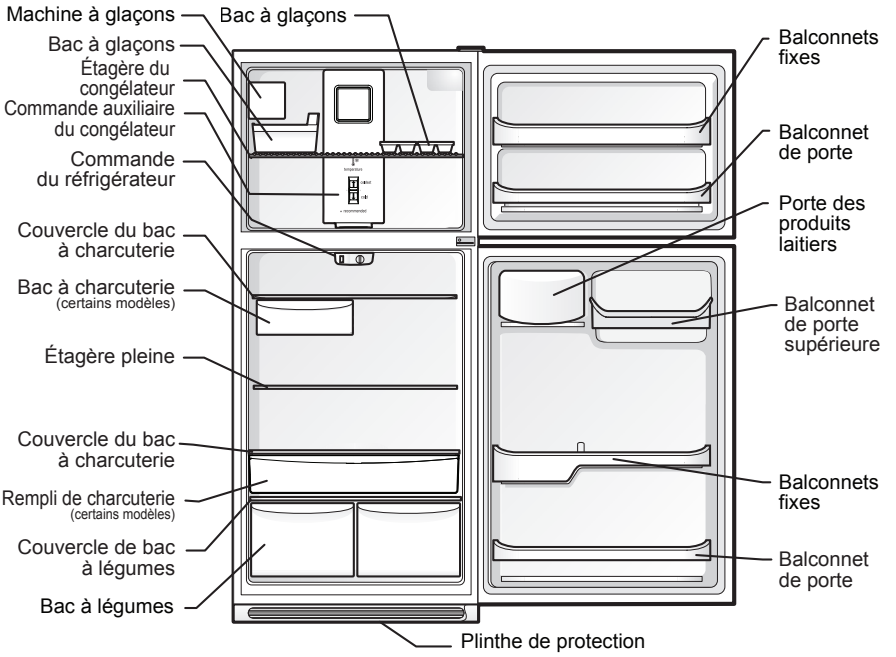
Cette garantie vous donne des droits légaux précis et il est possible que vous ayez aussi d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

* Le service de réparation à domicile n'est pas offert dans toutes les zones géographiques du Canada. La présente garantie ne couvre pas non plus les frais de transport et de déplacement des utilisateurs ou des mécaniciens d'entretien si ce produit est situé dans une région éloignée (telle que définie par Sears Canada Inc.) où aucun mécanicien d'entretien autorisé n'est disponible.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179, EE.UU.
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canadá M5B 2C3

Aperçu des caractéristiques

Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle



IMPORTANT

Nettoyer votre réfrigérateur

Enlevez les résidus de ruban et de colle des surfaces avant de mettre le réfrigérateur en marche. Frottez une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec vos doigts. Rincez avec de l'eau chaude et séchez avec un linge doux.

N'utilisez pas des instruments tranchants, de l'alcool à friction, des liquides inflammables, ou des nettoyants abrasifs pour enlever le ruban ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur.

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyez l'intérieur de votre réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir la section « Entretien et nettoyage » dans ce manuel.

Voir les informations importantes au sujet du nettoyage des clayettes en verre et des couvercles dans la section « Caractéristiques facultatives » dans ce manuel.

IMPORTANT

Déplacer votre réfrigérateur

Votre réfrigérateur est lourd. Lorsque vous déplacez le réfrigérateur pour un nettoyage ou un entretien, assurez-vous de recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau dur pour éviter d'endommager le plancher. Tirez toujours le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Ne tortillez pas ou ne traînez pas le réfrigérateur lorsque vous essayez de le déplacer afin d'éviter des dommages au plancher.

Premières étapes

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation générale propres à votre modèle. N'utilisez le réfrigérateur que conformément aux instructions présentées dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Avant de mettre le réfrigérateur en marche, suivez ces premières étapes importantes.

Emplacement

- Choisissez un emplacement près d'une prise électrique avec mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation.
- Si possible, placez le réfrigérateur à l'abri de la lumière directe du soleil, loin de la cuisinière, du lave-vaisselle et de toute autre source de chaleur.
- Le réfrigérateur doit être installé sur un plancher à niveau et assez solide pour supporter le poids d'un réfrigérateur rempli à pleine capacité.
- Pour les modèles équipés d'une machine à glaçons automatique, songez à l'alimentation en eau. Si vous ne raccordez pas l'eau au réfrigérateur, n'oubliez pas de mettre la machine à glaçons hors fonction.

ATTENTION

N'obstruez pas la grille de protection située à l'avant de votre réfrigérateur. Une circulation d'air suffisante est essentielle au bon fonctionnement de votre réfrigérateur.

NOTA

Voir la section « Contrôles » pour des instructions supplémentaires sur l'installation de garage.

Installation

Dégagements pour l'installation

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, assurer une circulation d'air appropriée et raccorder la tuyauterie et les raccordements électriques :

Côtés et dessus	⅜ pouce
Arrière	1 pouce

REMARQUE

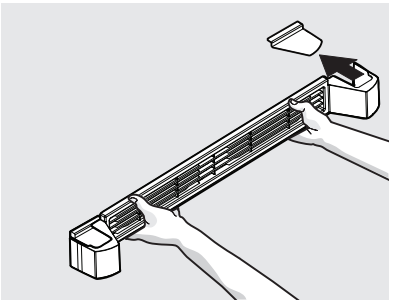
Si votre réfrigérateur est positionné contre un mur du côté des charnières, prévoir plus d'espace pour permettre à la porte de s'ouvrir davantage.

Directives pour le positionnement final de votre réfrigérateur :

- Les quatre coins de la caisse doivent reposer fermement sur le plancher.
- La caisse doit être de niveau à l'avant et à l'arrière.
- Les côtés devraient être inclinés de 6 mm (¼ po) de l'avant vers l'arrière (pour s'assurer que les portes se ferment hermétiquement et correctement).
- Les portes doivent être alignées et à niveau.

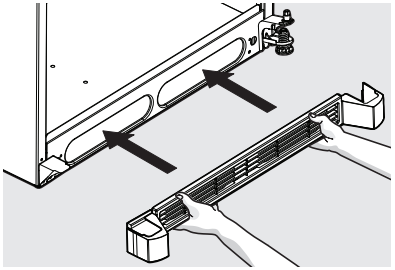
Pour installer la grille de protection :

1. La plinthe est livrée avec son couvercle en place. Retirer le couvre plinthe correspondant à la charnière de porte.

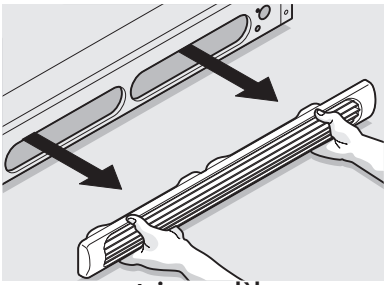


Premières étapes

2. Attachez la grille de protection à la caisse.



ou



certains modèles

REMARQUE

Pour les inversions éventuelles des portes, conservez le couvercle de la grille de protection non utilisé.

Pour mettre à niveau la caisse :

1. Retirez la grille de protection.
2. Utilisez un tournevis à lame plate ou une clé à douille de ⅜ pouce pour remonter ou abaisser les roulettes avant (Figure 2). Ne pas soulever le cabinet plus de 9/16 pouce.

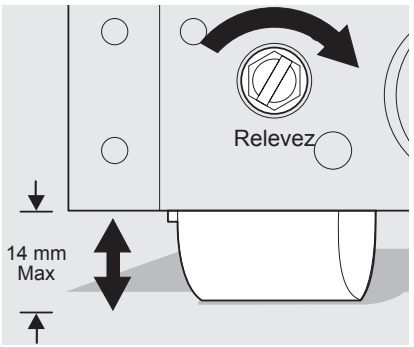


Figure 2

ou

3. Utilisez une clé à molette pour régler les vis de mise à niveau. Abaissez les vis de mise à niveau de chaque côté dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles touchent au plancher (Figure 3).

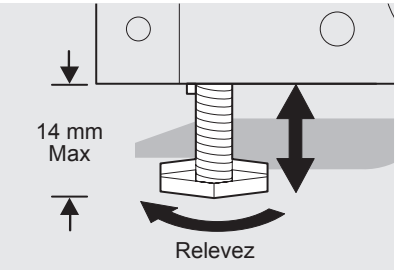
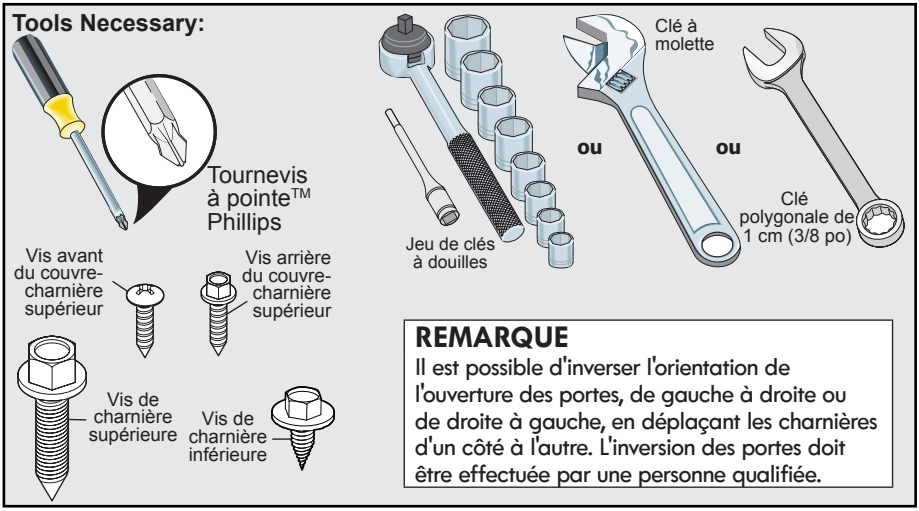


Figure 3

REMARQUE

Soulevez l'avant du réfrigérateur suffisamment pour que les portes ferment librement lorsqu'ouvertes à moitié. Le réfrigérateur doit être incliné de 6 à 8 mm (¼ à ½ po) de l'avant vers l'arrière. Puis mettez le réfrigérateur à niveau d'un côté à l'autre.

Premières étapes



REMARQUE

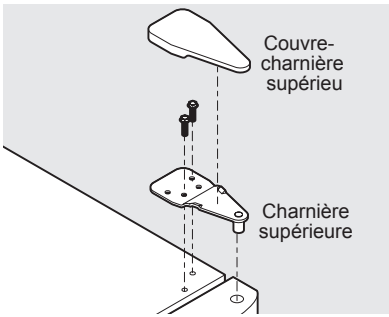
Il est possible d'inverser l'orientation de l'ouverture des portes, de gauche à droite ou de droite à gauche, en déplaçant les charnières d'un côté à l'autre. L'inversion des portes doit être effectuée par une personne qualifiée.

IMPORTANT

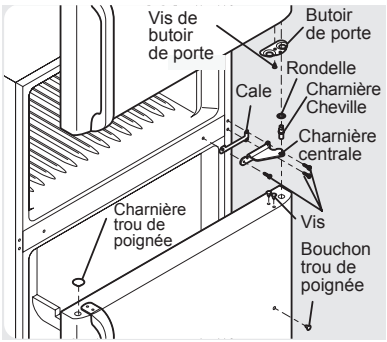
Avant de commencer, ajustez la commande de température du réfrigérateur à « 0 » (commandes mécaniques) ou à « ARRÊT » (commandes électroniques) et retirez le cordon d'alimentation électrique de la prise murale. Enlevez tous les aliments des clayettes de porte.

Dépose et inversion de la porte :

1. Retirez la grille de protection.
2. Retirez le couvre-charnière supérieur. Avec un crayon de plomb, tracez légèrement le contour de la charnière. Ceci facilitera la réinstallation. Retirez la charnière supérieure et soulevez la porte hors de la cheville de la charnière centrale. Mettez la porte de côté.



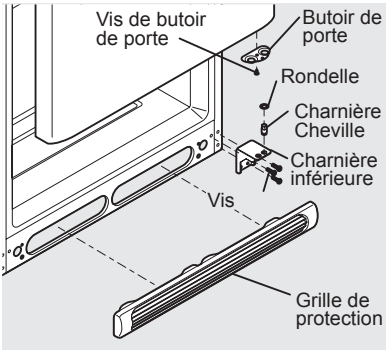
3. Dévissez la cheville de la charnière centrale à l'aide d'une clé à molette et conservez-la afin de pouvoir la réinstaller. Assurez-vous que la rondelle de plastique demeure sur la cheville de la charnière.
4. Soulevez la porte du réfrigérateur hors de la charnière inférieure et mettez-la de côté.
5. Retirez la charnière centrale et la cale en retirant la vis intérieure et en desserrant suffisamment les deux vis extérieures pour permettre le glissement de la charnière et de la cale. Serrez les vis.
6. Dévissez deux vis extérieures du côté opposé du réfrigérateur, retirez la vis intérieure et installez la charnière centrale.



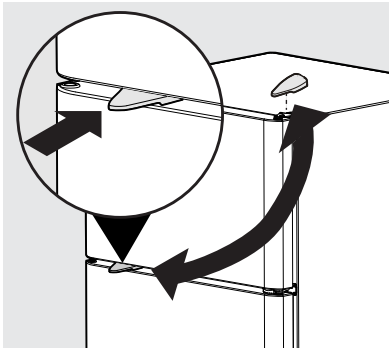
7. Retirez les trois vis sur la charnière inférieure et le support antibasculement (si équipé) avec une clé à douille de ⅜ pouce.
8. Enlever le soutien de grille d'orteil et les vis (si équipé).

Premières étapes

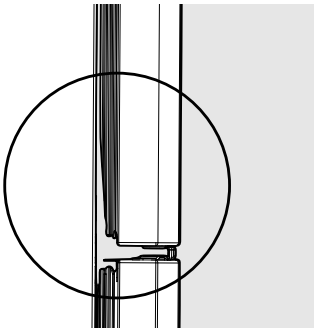
9. Installez la charnière inférieure et le support antibasculement (si équipé) sur le côté opposé avec les trois vis retirées dans l'étape 7.
10. Dévissez la cheville de la charnière inférieure à l'aide de la clé à molette. Déplacez la cheville vers l'autre trou de la charnière et vissez à l'aide de la clé à molette.



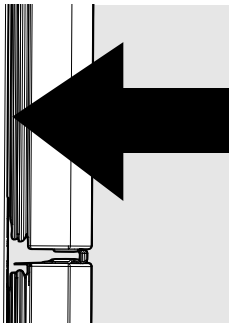
11. Installer le soutien de grille d'orteil et les vis sur en face du côté (si équipé).
12. Inversez les poignées de la porte (Voir la section Installation de la poignée).
13. Déplacez les butées du congélateur et du réfrigérateur vers le côté opposé. Avant de visser, percez la mousse à l'aide d'une alêne.
14. Placez la porte sur la cheville de la charnière inférieure et vissez la cheville de la charnière centrale dans la charnière centrale et la partie supérieure de la porte. Fermez la porte du réfrigérateur afin de faciliter l'alignement du trou de la charnière.
15. Serrez la cheville de la charnière centrale à l'aide de la clé à molette.
16. Retirez les bouchons des trous de la caisse et de la charnière et déplacez-les vers le côté opposé.
17. Déposez la porte du congélateur sur la cheville de la charnière centrale.
18. Fermer la porte du congélateur. Soulever la porte du côté de la poignée et saisir la partie la plus étroite du couvre-charnière supérieur (enlevé à l'étape 2) et insérer la partie la plus large entre les portes du côté de la poignée, à environ 3 pouces du bord extérieur. Cela assure un jeu suffisant.



19. Serrer les vis de la charnière supérieure et vérifier si le joint de la porte est bien étanche (espace entre le joint et le plateau de l'armoire).



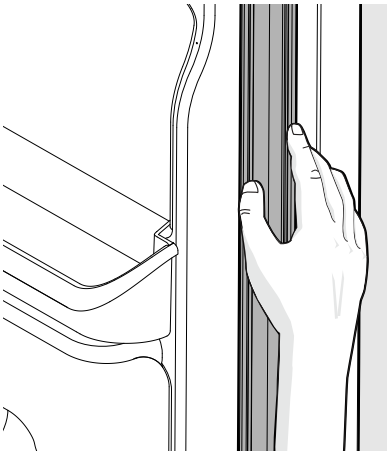
Vérifiez s'il y a des aires ouvertes entre le joint et le plateau de l'armoire.



Le joint devrait complètement protéger l'armoire, y compris le haut et le bas.

Premières étapes

20. Dans un cas de bris des conditions hermétiques, tenter de manipuler le joint à la main pour s'assurer qu'il est bien inséré dans le canal.

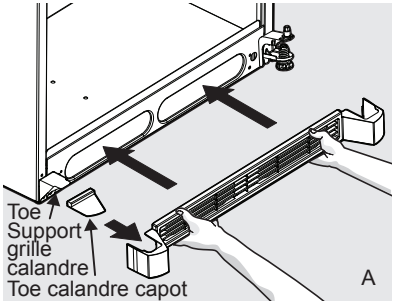


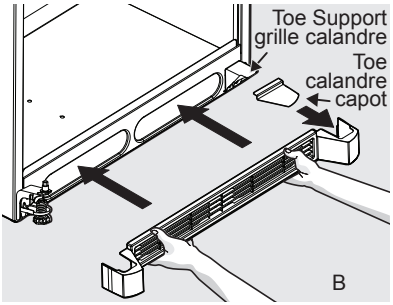
IMPORTANTE

Si le problème persiste, essayer de chauffer le joint avec un séchoir à cheveux et la porte fermée. Faire preuve de prudence et veiller à ne pas endommager l'intérieur du panneau de porte ou le joint hermétique par l'application d'une chaleur trop importante.

21. Si le bris des conditions hermétiques persiste, il peut être nécessaire d'inverser le joint. Dans ce cas, retirer le joint de la porte en le tirant. Tourner le joint d'un demi-tour (180°). Réinstaller le joint en insérant les coins d'abord, puis continuer vers le centre en s'assurant que le cordon est parfaitement en place dans la rainure.

22. Retirer le couvre plinthe correspondant à la charnière de porte, puis fixer le couvre plinthe opposé précédemment mis de côté sur l'ouverture du côté correspondant au support de la plinthe de protection. (Voir Fig. A et B).





23. Réinstaller la plinthe et le couvre plinthe (certains modèles).
24. Brancher le cordon électrique, puis régler la commande de température au centre. Ajuster le réglage le cas échéant.

Premières étapes

ATTENTION

Portez des gants et agissez avec extrême prudence lorsque vous installez les poignées. L'extrémité arrondie des poignées peut être coupante.

IMPORTANT

Pour assurer l'installation adéquate des poignées, veuillez consulter soigneusement les instructions et les illustrations au préalable.

En outre, avant d'installer les poignées, assurez-vous que le battant de la porte est correct. Votre modèle aura soit un battant à droite ou à gauche. Le cas échéant, suivez les instructions du mode d'emploi et d'entretien pour inverser les portes.

Modèle de poignée 1

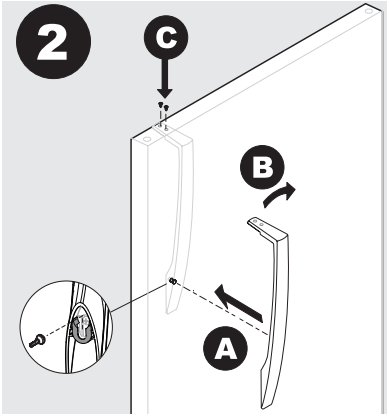
Pour retirer la poignée du réfrigérateur :

(Les poignées s'inversent plus facilement lorsque les portes ne sont pas posées).

1. Retirez les deux vis qui maintiennent la poignée au haut de la porte du réfrigérateur.
2. Faites glisser la poignée vers le haut pour la retirer de la vis de montage sur la porte.
3. Retirez la vis de montage de la porte, puis posez-la de l'autre côté en déplaçant les bouchons cache-trous vers le côté opposé.

Pour fixer la poignée du réfrigérateur :

1. Placez le haut de la poignée sur la vis de montage; tirez la poignée vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec les trous destinés aux vis sur le dessus de la porte.
2. Fixez le haut de la poignée à l'aide des deux vis retirées plus tôt.



Pour retirer la poignée du congélateur :

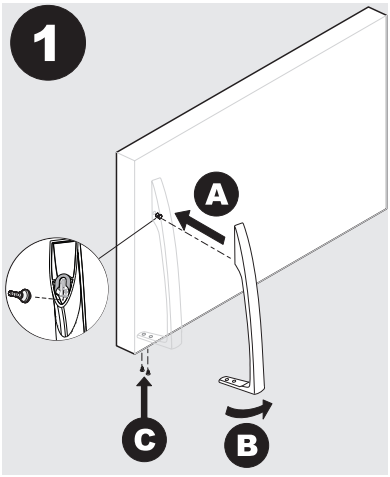
(Les poignées s'inversent plus facilement lorsque les portes ne sont pas posées).

1. Retirez les deux vis qui maintiennent la poignée au bas de la porte du congélateur.
2. Faites glisser la poignée directement vers le bas pour la retirer de la vis de montage sur la porte.
3. Retirez la vis de montage de la porte, puis posez-la de l'autre côté en déplaçant les bouchons cache-trous vers le côté opposé.
4. Modèles de plaque signalétique autocollante : À l'aide d'un couteau à mastiquer, retirez délicatement la plaque signalétique de la porte et posez-la sur les anciens trous.

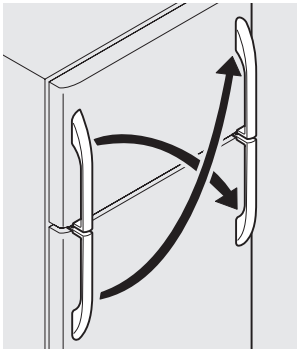
Premières étapes

Pour fixer la poignée du congélateur :

1. Placez le haut de la poignée sur la vis de montage; tirez la poignée vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec les trous destinés aux vis sur le bas de la porte.
2. Fixez le bas de la poignée à l'aide des deux vis retirées plus tôt.



Pour inverser les poignées du réfrigérateur/congélateur :



Les poignées s'inversent plus facilement lorsque les portes ne sont pas posées.

Pour inverser les poignées du congélateur et du réfrigérateur, fixez la poignée enlevée du réfrigérateur en sens inverse sur la porte du congélateur. Fixez la poignée enlevée de la porte du congélateur en sens inverse sur la porte du réfrigérateur.

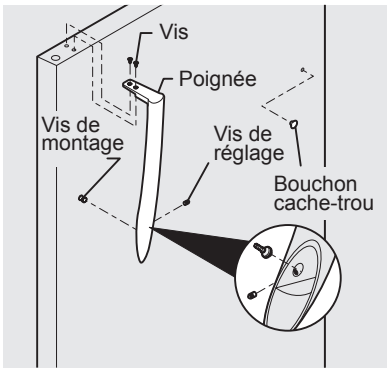
Modèle de poignée 2

Pour retirer la poignée en métal du réfrigérateur :

1. Dévissez la vis d'arrêt située sur la partie arrondie de la poignée.
2. Retirez les deux vis du haut de la poignée.
3. Retirez la partie arrondie de la poignée qui est fixée à la vis de montage sur le devant de la porte.

Pour fixer la poignée en métal du réfrigérateur :

1. Placez la partie arrondie de la poignée sur la vis de montage sur le devant de la porte et alignez les deux trous du haut de la poignée avec les deux trous sur le haut de la porte. La vis d'arrêt doit faire face au centre de la porte quand vous installez la poignée. Attendez avant de vissez la vis d'arrêt.
2. Insérez les deux vis dans le haut de la poignée.
3. Vissez la vis d'arrêt sur la partie arrondie de la poignée jusqu'à ce que la poignée soit au même niveau que la porte, puis vissez encore d'un demi-tour.



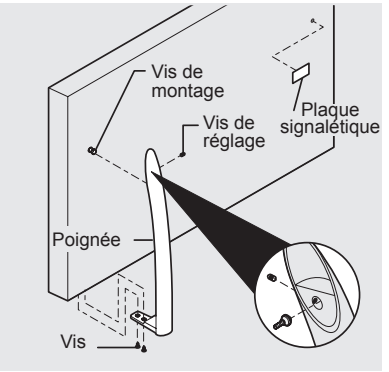
Pour retirer la poignée du congélateur :

1. Dévissez la vis d'arrêt située sur la partie arrondie de la poignée.
2. Retirez les deux vis du bas de la poignée.
3. Retirez la partie arrondie de la poignée qui est fixée à la vis de montage sur le devant de la porte.

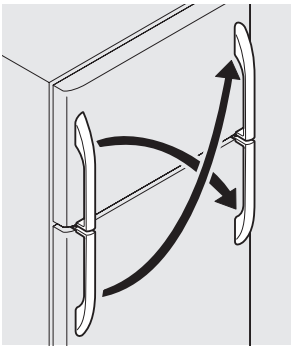
Premières étapes

Pour fixer la poignée du congélateur :

1. Placez la partie arrondie de la poignée sur la vis de montage sur le devant de la porte et alignez les deux trous du bas de la poignée avec les deux trous sur le bas de la porte. La vis d'arrêt doit faire face au centre de la porte quand vous installez la poignée. Attendez avant de vissez la vis d'arrêt.
2. Insérez les deux vis dans le bas de la poignée.
3. Vissez la vis d'arrêt sur la partie arrondie de la poignée jusqu'à ce que la poignée soit au même niveau que la porte, puis vissez encore d'un demi-tour.



Pour inverser les poignées du réfrigérateur/congélateur :



Les poignées s'inversent plus facilement lorsque les portes ne sont pas posées.

Pour inverser les poignées du congélateur et du réfrigérateur, fixez la poignée enlevée du réfrigérateur en sens inverse sur la porte du congélateur. Fixez la poignée enlevée de la porte du congélateur en sens inverse sur la porte du réfrigérateur.

Raccordement de l'alimentation en eau au réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter une électrocution pouvant causer la mort ou de graves lésions corporelles, débranchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur avant de raccorder la conduite d'alimentation en eau au réfrigérateur.

⚠ ATTENTION

Pour éviter des dommages matériels :

- Nous recommandons d'utiliser des tubes de cuivre pour l'alimentation en eau. Les tubes d'alimentation en eau en plastique de ¼ po ne sont pas recommandés parce qu'ils augmentent grandement le risque de fuites d'eau. Ni le fabricant, ni le détaillant ne seront responsables des dommages causés dans le cas où des tubes en plastique sont utilisés pour la conduite d'alimentation.
- N'installez PAS de tube d'alimentation en eau dans des endroits exposés au gel.
- Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est raccordée à de l'eau adoucie, assurez-vous que l'adoucisseur fait l'objet d'un entretien adéquat et qu'il fonctionne correctement.

IMPORTANT

Assurez-vous que les raccordements de la conduite d'alimentation en eau soient conformes aux codes de plomberie locaux.

Avant de raccorder la conduite d'alimentation en eau, vous aurez besoin de ce qui suit :

- Outils de base : clé à molette, tournevis à lame plate et tournevis Phillips.
- Accès à une conduite d'alimentation en eau froide dans la maison dont la pression d'eau se situe entre 30 et 100 lb/po².
- Une conduite d'alimentation en eau en cuivre de 6,4 mm (¼ po) de diamètre extérieur. Pour déterminer la longueur de tube de cuivre requise, mesurez la distance comprise entre l'entrée du robinet de la machine à glaçons en arrière du réfrigérateur et votre tuyau d'eau froide. Ajoutez ensuite 2,1 mètres (7 pi) pour que vous puissiez déplacer le réfrigérateur pour le nettoyage (tel qu'illustré).
- Un robinet d'arrêt pour raccorder la conduite d'alimentation en eau au réseau d'alimentation en eau domestique. ÉVITEZ d'utiliser un robinet d'arrêt de type autoperceur.
- Ne réutilisez pas la bague de compression ou du ruban d'étanchéité pour joints filetés.
- Un écrou de compression et une bague d'extrémité (manchon) pour raccorder la conduite d'alimentation en eau au robinet d'entrée de la machine à glaçons.

REMARQUE

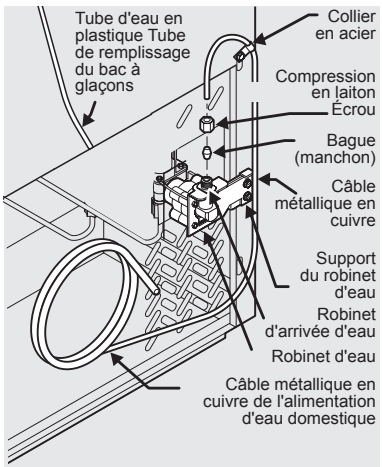
Vous pouvez vous procurer une trousse de conduit d'eau par l'entremise des magasins Sears ou de Pièces et service Sears pour un coût additionnel.

REMARQUE

Ces instructions ne couvrent pas l'installation d'une machine à glaçons après la vente. Suivez les instructions contenues dans la trousse individuelle de la machine à glaçons.

Pour raccorder la conduite d'alimentation en eau au robinet d'entrée de la machine à glaçons :

1. Débranchez le réfrigérateur de sa source d'alimentation électrique.
2. Placez l'extrémité de la conduite d'alimentation en eau dans l'évier ou dans un seau. Ouvrez l'alimentation en eau et vidangez la conduite d'alimentation jusqu'à ce que l'eau soit claire. Fermez l'alimentation en eau au niveau du robinet d'arrêt.
3. Dévissez le capuchon en plastique de l'entrée du robinet de prise d'eau et jetez le capuchon.
4. Glissez l'écrou à compression en cuivre, puis la bague d'extrémité (manchon) sur la conduite d'alimentation en eau, tel qu'illustré.
5. Poussez la conduite d'alimentation en eau dans l'entrée du robinet d'arrivée d'eau aussi loin que possible (6,4 mm / ¼ po). Glissez la bague d'extrémité (manchon) dans la valve d'entrée et serrez l'écrou de compression à la main sur la valve. Serrez d'un autre demi tour avec une clé; NE PAS trop serrer.
6. À l'aide d'un serre-joint et d'une vis, attachez la conduite d'alimentation en eau au panneau arrière du réfrigérateur, tel qu'illustré.
7. Enroulez la conduite d'alimentation en eau excédentaire d'environ deux tours et demi à l'arrière du réfrigérateur, tel qu'illustré, puis placez les serpentins de façon à ce qu'ils ne vibrent pas et ne s'usent pas contre une surface quelconque.
8. Ouvrez l'alimentation en eau au niveau du robinet d'arrêt et serrez tous les raccordements qui ont des fuites.
9. Raccordez le réfrigérateur à sa source électrique.
10. Pour mettre la machine à glaçons en marche, abaissez le fil métallique du levier de signalisation (voir le couvercle avant de la machine à glaçons pour trouver la position marche/arrêt du levier).

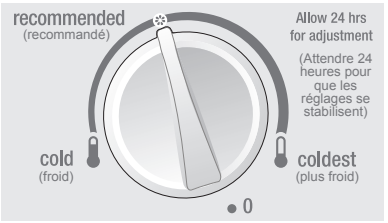


(La boucle doit avoir une longueur de conduite suffisante pour pouvoir déplacer le réfrigérateur lors du nettoyage).

Régler les commandes de température

REMARQUE

Lorsque vous mettez le réfrigérateur en marche la première fois, réglez la commande à recommandé. C'est le réglage initial recommandé. Après 24 heures, régler les commandes selon les besoins.



Commande du réfrigérateur

REMARQUE

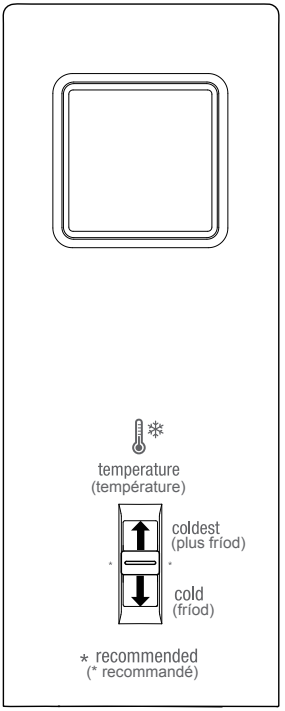
Si votre unité est dans un garage ou un endroit où la température est inférieure à 55°F, régler le congélateur le contrôle à la demande tout froid afin d'améliorer les performances.

Réglage de la température

- Réglez la température graduellement : tournez légèrement le bouton et laissez la température se stabiliser.
- Pour une température plus basse, tournez le bouton vers « Coldest » (plus froid).
- Pour une température plus élevée, tournez le bouton vers « Cold » (froid).

IMPORTANT

Tourner les commandes du réfrigérateur à < 0 > éteint le compresseur; cela ne débranche toutefois pas l'alimentation de l'ampoule ni des autres composants. Pour couper l'alimentation de votre réfrigérateur, débrancher le cordon électrique de la prise murale.



Commande du congélateur auxiliaire

Le fait de tourner la commande du congélateur modifie la température dans les deux compartiments. La commande auxiliaire du congélateur peut être laissée à la température préréglée à l'usine (position recommandé) ou réglée si désiré; elle n'a aucun effet sur la puissance électrique du réfrigérateur.

Pour maintenir les températures, un ventilateur fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur. Afin d'assurer une bonne circulation, veillez à ce que les aliments ne bloquent pas les sorties d'air froid.

IMPORTANT

Le fait de tourner la commande du réfrigérateur/congélateur à « off » met le compresseur hors fonction et désactive la fonction de refroidissement, mais ne coupe pas l'alimentation de l'ampoule ni des autres composants électriques. Pour couper l'alimentation de votre réfrigérateur, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

Caractéristiques facultatives

ATTENTION

Ne nettoyez pas les clayettes en verre ou les couvercles avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont encore froids. Les clayettes et les couvercles peuvent briser si exposés à des changements de température soudains ou à un impact, tel des heurts. Le verre trempé est conçu pour se fracasser en plusieurs petits morceaux de la grosseur de cailloux. Ceci est normal. Les clayettes en verre et les couvercles sont pesants. Utilisez vos deux mains lorsque vous les retirez pour éviter de les échapper.

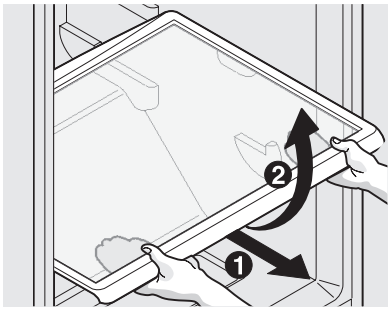
Réglage des clayettes

Vous pouvez facilement régler la position des clayettes du réfrigérateur selon vos besoins. Avant de régler la position des clayettes, enlevez tous les aliments qui s'y trouvent.

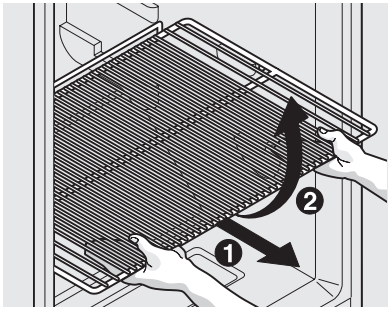
Pour régler la position des clayettes coulissantes :

1. Enlevez la clayette en tirant vers l'avant jusqu'à la butée.
2. Soulevez le bord de la clayette et retirez-la.

Inversez ces procédures pour replacer la clayette sur n'importe quelles glissières et poussez doucement pour l'insérez à sa place.



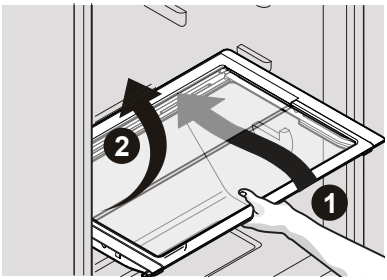
Clayette coulissante en verre



Clayette coulissante en métal

Pour ajuster la chute-en dessous/ l'étagère de chiquenaude :

1. Tirer la demi-étagère vers l'avant jusqu'à ce que l'arrière tombe vers le bas, puis pousser doucement vers l'arrière et en dessous de la demi-étagère arrière.
2. Une fois la demie avant complètement en dessous de la demie arrière, soulever l'avant de l'étagère en poussant vers l'arrière de l'armoire.



La chute-en dessous/inverse l'Etagère

Rangement dans la porte

Les compartiments, les clayettes et les balconnets des portes sont pratiques pour ranger les pots, les bouteilles et autres contenants. Ils permettent aussi d'accéder facilement aux articles d'utilisation fréquente.

Le compartiment des produits laitiers, dont la température est moins froide que celle du compartiment général, est utilisé pour conserver le fromage, les tartinades ou le beurre durant une courte période.

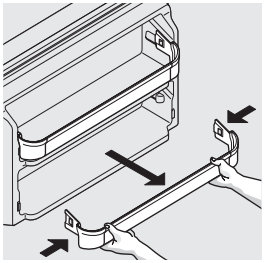
Caractéristiques facultatives

Rack porte

Les portes de certains modèles sont dotés de balconnets et de compartiments pouvant accueillir des contenants de plastique de quatre litres ainsi que des pots et des contenants de format familial. Certains balconnets sont réglables, ce qui permet d'optimiser la capacité de rangement.

Pour enlever un balconnet :

1. Appuyez sur les côtés du balconnet pour libérer les languettes de fixation.
2. Tirez vers l'extérieur.



Balconnet

Pour installer un balconnet :

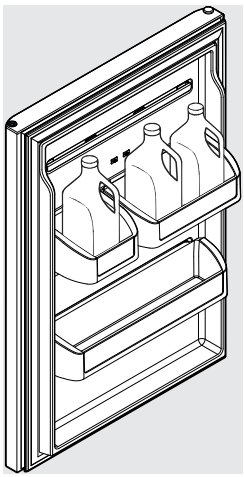
1. Poussez le balconnet vers l'avant.
2. Vous entendez les côtés s'enclencher dans les fixations.

Balconnets réglables (certains modèles)

Certains modèles possèdent des balconnets réglables que vous pouvez positionner selon vos besoins.

Pour déplacer le bac de porte le long d'un rail :

1. Inclinez le bac vers le haut de sorte que l'arrière du bac soit détaché de la porte mais encore retenu par le crochet.
2. Glissez le bac le long du rail jusqu'à la position désirée.
3. Rabaissez le bac en place.

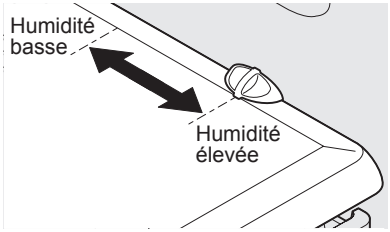


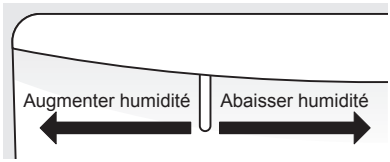
Pour déplacer le bac de porte d'un rail à un autre :

1. Soulevez le bac vers le haut en désengageant le crochet.
2. Déplacez le bac sur l'emplacement de rail désiré.
3. Poussez le crochet du bac dans le rail en engageant le crochet.

Réglage de l'humidité du bac à fruits et légumes (certains modèles)

Certains modèles dotés de bacs à fruits et légumes ont une commande vous permettant de régler le taux d'humidité dans le bac. Ceci peut prolonger la durée de conservation de certains légumes frais qui se conservent mieux si l'humidité est élevée.





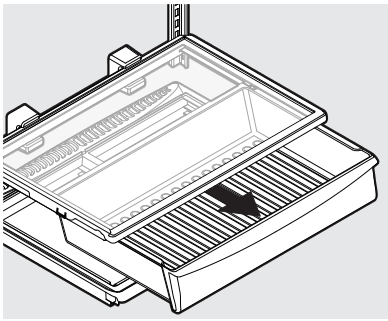
REMARQUE

Les légumes-feuilles se conservent mieux dans un bac dont la commande de contrôle de l'humidité est réglée à une humidité élevée ou dans un bac sans commande de contrôle de l'humidité. L'entrée d'air est maintenue au minimum et l'humidité au maximum. Conservez les autres fruits et légumes non pelés au niveau d'humidité le plus faible.

Caractéristiques facultatives

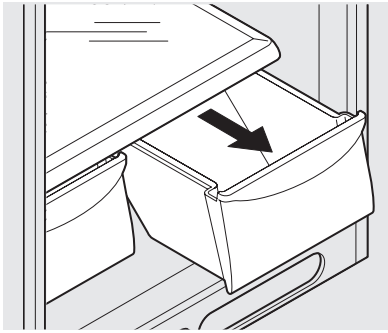
Tiroir garde-manger (certains modèles)

Certains modèles sont dotés d'un tiroir garde-manger qui sert à ranger les viandes froides, les tartinades, les fromages et autres aliments. Assurez-vous de soutenir le verre quand vous retirez le tiroir.



Bacs à légumes (certains modèles)

Les bacs à légumes, situés sous la tablette inférieure du réfrigérateur, sont conçus pour ranger les fruits, les légumes et autres aliments frais. Lavez les aliments à l'eau claire et éliminez-en le surplus d'eau avant de les mettre dans les bacs. Il est préférable d'envelopper les aliments dégageant une forte odeur ou dont le taux d'humidité est élevé avant de les ranger.

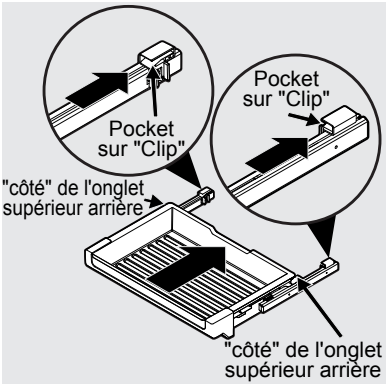


Tiroir supplémentaire (certains modèles)

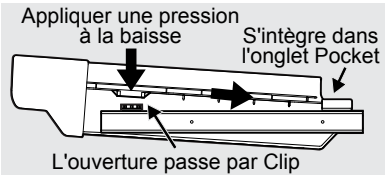
Le tiroir supplémentaire est situé sur le haut du cabinet du réfrigérateur directement sous le congélateur.

Pour installer le tiroir supplémentaire :

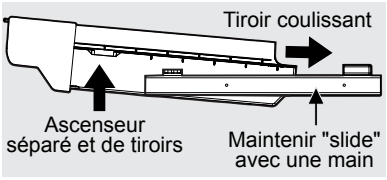
1. Allonger complètement les coulisses de tiroir. Positionner les onglets arrière supérieurs dans les logements des agrafes de coulisses de part et d'autre. Cela positionne les découpes du tiroir avant par-dessus les onglets supérieurs des coulisses prémontées de part et d'autre.



2. Appliquer une pression sur le tiroir tout en soutenant la coulisse par en dessous. L'onglet et l'agrafe passent par l'ouverture du tiroir pour le mettre en place. S'assurer que les deux côtés sont engagés.



3. Pour la dépose, tenir la coulisse d'une main et soulever le tiroir de l'autre de le séparer.



REMARQUE

Les détails particuliers de l'agrafe varient parfois selon le modèle.

Conseils sur la conservation des aliments et les économies d'énergie

Conseils sur la conservation des aliments

Rangement des aliments frais

- Il est préférable de régler la température du compartiment pour aliments frais entre 34°F et 40°F (1°C et 4°C), avec une température optimale de 37°F (2,7°C).
- Évitez de surcharger les clayettes du réfrigérateur. La surcharge réduit la circulation d'air autour des aliments, rendant le refroidissement inégal.

Fruits et légumes

- Les bacs à fruits et légumes aident à préserver leur humidité, ce qui permet de les conserver plus longtemps.

Viande

- Enveloppez la viande et les volailles crues de façon à éviter les écoulements et la contamination des surfaces ou des autres aliments.

Conservation des produits surgelés

- La température du congélateur doit être de 0°F (-17°C) ou moins.
- Un congélateur fonctionne de manière plus efficace lorsqu'il est au moins rempli aux ⅔.

Emballage des aliments pour la congélation

- Afin de minimiser la déshydratation et la détérioration de la qualité des aliments, utilisez du papier aluminium, de l'emballage pour congélation, des sacs pour congélation ou des contenants hermétiques. Retirez le plus d'air possible des emballages et fermez-les hermétiquement. L'air enfermé peut déshydrater les aliments, les faire changer de couleur et leur faire prendre un goût douteux (dû à la brûlure de congélation).
- Enveloppez les viandes fraîches et la volaille dans un emballage de congélation approprié avant de les congeler.
- Ne congelez pas une seconde fois la viande qui a déjà été complètement décongelée.

Chargement du congélateur

- Évitez d'ajouter trop d'aliments chauds en même temps dans le congélateur. Une telle surcharge ralentit la congélation et peut augmenter la température des aliments congelés.
- Laissez de l'espace entre les emballages pour permettre à l'air de circuler librement et aux aliments de congeler le plus rapidement possible.
- Évitez de mettre des aliments difficiles à congeler, comme la crème glacée ou du jus d'orange, sur les balconnets de la porte du congélateur. Ces aliments se conservent mieux à l'intérieur du congélateur puisque la température y varie moins.

Conseils pour économiser l'énergie



- Placez le réfrigérateur dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'abri du soleil direct et loin des sources de chaleur ou des registres. Ne placez pas le réfrigérateur à côté d'appareils qui produisent de la chaleur tels une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle. Si vous ne pouvez faire autrement, une section d'armoire ou une couche supplémentaire d'isolant entre les deux appareils permettra au réfrigérateur de fonctionner de façon plus efficace.
- Mettez le réfrigérateur à niveau pour permettre aux portes de fermer hermétiquement.
- Reportez-vous à ce Guide d'utilisation et d'entretien pour connaître les ajustements de température suggérés.
- Un nettoyage périodique du condenseur aide le réfrigérateur à fonctionner plus efficacement. Consultez le tableau d'entretien et nettoyage.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur ou de bloquer les évents d'air froid situés dans la partie supérieure arrière du compartiment réfrigérateur. Sinon, le réfrigérateur devra fonctionner plus longtemps et utiliser plus d'énergie.
- Recouvrez les aliments et essuyez les contenants avant de les placer dans le réfrigérateur. Ceci permet de réduire la condensation qui s'accumule à l'intérieur de l'appareil.
- Organisez le réfrigérateur afin de l'ouvrir le moins souvent possible. Prévoyez de prendre plusieurs articles à la fois et refermez immédiatement la porte.

Distribution de glaçons

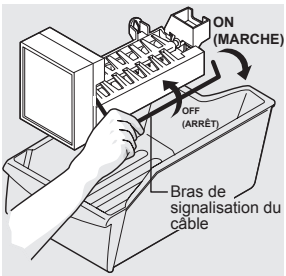
Si votre réfrigérateur est muni d'une machine à glaçons automatique, celle-ci produira une quantité de glaçons suffisante pour un usage normal. Cependant, la première fois où vous mettrez votre réfrigérateur en marche, il ne produira pas de glaçons pendant les 24 premières heures. L'air dans la tuyauterie neuve peut provoquer deux ou trois cycles à vide avant que la machine à glaçons produise un bac à glaçons plein. S'il n'est pas utilisé, il faudra compter au moins deux jours pour qu'il se remplisse.

Les premiers glaçons produits peuvent être décolorés ou avoir un goût douteux en raison des nouveaux raccordements de plomberie. Jetez les glaçons produits durant les 24 premières heures.

REMARQUE

Les machines à glaçons automatiques sont aussi des accessoires optionnels qui peuvent en tout temps être installés sur la plupart des modèles. Composez le 1-800-4MY-HOME® pour des informations.

Mise en marche de votre machine à glaçons



Une fois les raccordements de plomberie faits, vous devrez ouvrir le robinet d'alimentation en eau. Placez le bac à glaçons sous la machine à glaçons en le poussant aussi loin que possible vers le fond. Baissez le fil métallique du levier de signalisation pour le mettre en position de marche (« ON »).

Arrêt de votre machine à glaçons

Pour éteindre la machine à glaçons, levez le fil métallique du levier de signalisation jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position d'arrêt (« OFF »). La machine à glaçons s'arrête aussi automatiquement quand le bac à glaçons est plein. Si votre modèle est doté d'une clayette de congélateur ajustable, placez cette dernière à la position inférieure pour que le fil métallique du levier de signalisation touche aux glaçons lorsque le bac est plein.

IMPORTANT

Votre machine à glaçons est expédiée de l'usine avec le fil du levier de signalisation à la position « ON » (en marche). Pour assurer le bon fonctionnement de votre machine à glaçons, raccordez immédiatement l'alimentation en eau ou désactivez (« OFF ») la machine à glaçons en levant le fil métallique du levier de signalisation jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position élevée (« UP »). Si la machine à glaçons n'est pas arrêtée et que l'alimentation en eau n'est pas raccordée, le robinet d'eau émettra un fort bruit de broutage.

Production de glaçons : Production normale

Selon les conditions d'utilisation, la machine à glaçons produira de 2 à 3 lb de glaçons chaque 24 heures. Les glaçons sont produits au rythme de 8 cubes chaque 75 à 160 minutes.

⚠ ATTENTION

Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est raccordée à de l'eau adoucie, assurez-vous que l'adoucisseur fait l'objet d'un entretien adéquat et qu'il fonctionne correctement.

Conseils pour la machine à glaçons

- Les glaçons qui restent trop longtemps dans le bac peuvent développer un goût douteux. Videz le bac à glaçons et assurez-vous que le fil métallique du levier de signalisation soit baissé ou en position de marche (« ON »). La machine à glaçons produira ainsi plus de glaçons.
- Secouez le bac de temps à autre pour séparer les glaçons.
- Arrêtez la machine à glaçons lorsque vous nettoyez le congélateur ou que vous partez en vacances.
- Si vous arrêtez la machine à glaçons pour une durée prolongée, fermez le robinet d'alimentation en eau.

REMARQUE

Pour des informations au sujet des bruits de la machine à glaçons, voir la section Bruits d'un fonctionnement normal.

⚠ ATTENTION

Ne mettez pas le bac à glaçons au lave-vaisselle.

- Pour laver le bac à glaçons, utilisez de l'eau chaude et un savon doux. Rincez bien et essuyez.

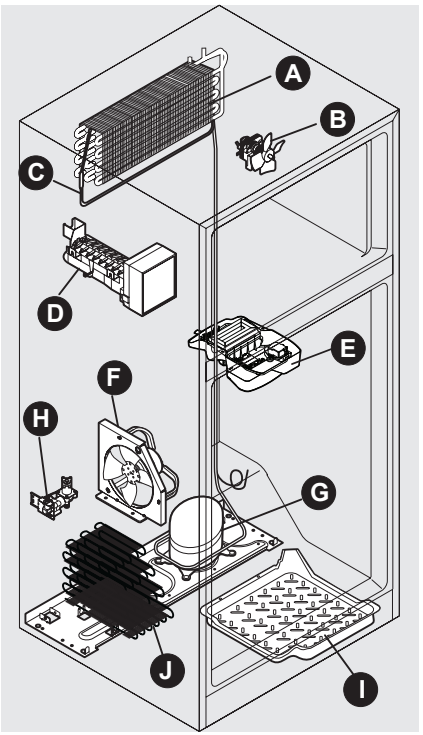
Bruits d'un fonctionnement normal

Comprendre les bruits que vous pourriez entendre

Votre nouveau réfrigérateur à haut rendement énergétique peut émettre des bruits qui ne vous sont pas familiers. Ces bruits indiquent habituellement que votre réfrigérateur fonctionne correctement. Certaines surfaces, notamment le plancher, les murs et les armoires de cuisine, peuvent amplifier ces bruits.

REMARQUE

L'isolant en mousse rigide est efficace pour conserver l'énergie, mais il n'est pas destiné à servir d'isolant acoustique.



Voici la liste des principaux composants de votre réfrigérateur et des sons qu'ils peuvent émettre :

A Évaporateur La circulation du fluide frigorigène dans l'évaporateur peut faire un bruit de bouillonnement ou de gargouillement.

B Ventilateur de l'évaporateur Vous pourriez entendre l'air poussé à travers le réfrigérateur par le ventilateur de l'évaporateur.

C Élément chauffant de dégivrage Durant les cycles de dégivrage, l'eau qui dégoutte sur l'élément chauffant de dégivrage peut émettre un sifflement ou un crépitement. Après le dégivrage, un bruit sec peut se faire entendre.

IMPORTANT

Pendant le cycle de dégivrage automatique, vous pourriez voir une lueur rouge dans les évents situés sur la paroi du fond de votre congélateur. Ceci est normal durant le cycle de dégivrage.

D Machine à glaçons automatique Lorsque la production des glaçons est terminée, il est possible que vous les entendiez tomber dans le bac à glaçons.

E Commande de dégivrage automatique Ces pièces peuvent émettre un déclic ou un cliquetis lorsque le système de refroidissement s'arrête ou se remet en marche. La boîte de commande peut différer de celle qui est illustrée.

F Ventilateur du condenseur Vous pourriez entendre l'air poussé à travers le condenseur.

G Compresseur Les compresseurs modernes à haut rendement énergétique fonctionnent beaucoup plus vite que les anciens compresseurs. Le compresseur peut émettre un ronronnement aigu ou des pulsations.

H Robinet d'eau Si votre réfrigérateur est muni d'une machine à glaçons automatique, vous entendrez un bourdonnement chaque fois que le robinet d'eau s'ouvrira pour remplir la machine à glaçons à chaque cycle.

I Plateau de dégivrage (inamovible) Vous pourriez entendre l'eau qui tombe dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.

J Condenseur Peut émettre de faibles sons provoqués par le passage de l'air.

Entretien et nettoyage

Protéger votre investissement

Gardez votre réfrigérateur propre pour préserver son apparence et empêcher l'accumulation d'odeurs. Essuyez immédiatement tout renversement et nettoyez le congélateur et les compartiments pour aliments frais au moins deux fois par année. Lorsque vous effectuez ce nettoyage, prenez les précautions suivantes :

- N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable.
- Ne lavez aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.
- Vous devez toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
- Enlevez les étiquettes adhésives à la main. N'utilisez pas de lame de rasoir ou autre instrument pointu pouvant égratigner la surface de l'appareil.
- N'enlevez pas la plaque signalétique.

N'utilisez pas de nettoyant abrasif tel du nettoyant pour les vitres, de la poudre à récurer, une brosse, du liquide inflammable, de la cire nettoyante, du détersif concentré, du javellisant ou du nettoyant renfermant des produits à base de pétrole sur les pièces en plastique, les portes intérieures, les joints ou les revêtements de la caisse. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampon à récurer métallique ou tout autre matériau de nettoyage abrasif ou solution alcaline forte.

REMARQUE

Si vous réglez la commande de température pour arrêter le système de refroidissement, l'éclairage et les autres composants électriques continueront à fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le cordon d'alimentation de la prise murale.

ATTENTION

Tirez le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Le balancer de gauche à droite pourrait endommager le plancher. Faites attention de ne pas déplacer le réfrigérateur au-delà de ce que permettent les raccordements de plomberie.

Les objets humides collent aux surfaces de métal froides. Ne touchez pas aux surfaces réfrigérées si vous avez les mains mouillées ou humides.

IMPORTANT

Si vous entreposez ou déménagez votre réfrigérateur dans des températures sous le point de congélation, assurez-vous de vidanger complètement le système d'alimentation en eau. Autrement, des fuites d'eau pourraient se produire lorsque vous remettrez votre réfrigérateur en marche. Adressez-vous à un représentant de service après-vente pour faire effectuer cette opération.

Entretien et nettoyage

Conseils pour l'entretien et le nettoyage		
Pièce	Produits à utiliser	Conseils et précautions
Intérieur et revêtements de porte	• Eau et savon • Bicarbonate de soude et eau	Utilisez 30 ml (2 c. à table) de bicarbonate de soude dans 1 L (1 pinte) d'eau chaude. Assurez-vous de bien essorer l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes, de l'ampoule ou de toute pièce électrique.
Joints de porte	• Eau et savon	Essuyez les joints avec un chiffon propre et doux.
Bacs et compartiments	• Eau et savon	Utilisez un linge doux pour nettoyer les glissières et les rails des tiroirs.
Clayettes en verre	• Eau et savon • Nettoyant pour verre • Vaporisateurs liquides doux	Laissez le verre se réchauffer à la température de la pièce avant de l'immerger dans l'eau chaude.
Grille de protection	• Eau et savon • Vaporisateurs liquides doux • Embout d'aspirateur	Passez l'aspirateur sur le devant de la grille de protection. Retirez la grille de protection (voir les instructions d'installation). Passez l'aspirateur sur l'arrière de la grille et essuyez avec une éponge ou un linge savonneux. Rincez et essuyez.
Extérieur et poignées	• Eau et savon • Nettoyant pour verre non abrasif	Pour nettoyer les poignées, n'utilisez pas de nettoyant ménager commercial à base d'ammoniaque, de javellisant ou d'alcool. Utilisez un linge doux pour nettoyer les poignées lisses. N'utilisez PAS de chiffon sec pour nettoyer les portes lisses.
Extérieur et poignées (modèles en acier inoxydable seulement)	• Eau et savon • Nettoyants pour acier inoxydable	N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable. Nettoyez l'avant et les poignées en acier inoxydable avec de l'eau savonneuse non abrasive et un linge à vaisselle. Rincez avec de l'eau propre et un linge doux. Utilisez un nettoyant pour acier inoxydable non abrasif. Ces nettoyants peuvent être achetés dans la plupart des quincailleries et des grands magasins. Suivez toujours les directives du fabricant. N'utilisez pas de nettoyant ménager à base d'ammoniaque ou de javellisant. REMARQUE : Nettoyez, essuyez et asséchez toujours dans le sens des stries pour éviter les égratignures. Lavez le reste de la caisse avec de l'eau chaude et un détergent liquide doux. Rincez bien et essuyez à sec avec un linge doux et propre.
Remplacement des ampoules	• Débranchez le réfrigérateur • Portez des gants pour vous protéger au cas où l'ampoule se briserait • Enlevez le couvercle de l'ampoule, si nécessaire • Dévissez l'ancienne ampoule et remplacez-la par une ampoule pour électroménagers de même puissance • Remettez le cache de l'ampoule en place, si nécessaire • Souvenez-vous de rebrancher le réfrigérateur	ATTENTION : Portez des gants pour remplacer les ampoules afin d'éviter les coupures.
Ampoules DEL	• Appeler le service à la clientèle pour remplacer	AVERTISSEMENT : Ne pas tenter de remplacer les voyants DEL dû à une exposition de haute tension.

Entretien et nettoyage

Conseils pour les vacances et les déménagements	
Vacances de courte durée	• Laissez le réfrigérateur fonctionner pour des vacances de 3 semaines ou moins. • Ne laissez aucun aliment périssable dans le compartiment du réfrigérateur. • Fermez la machine à glaçons automatique et videz le seau à glace, même si vous ne partez que pour quelques jours.
Vacances plus longues	• Si vous prévoyez être absent un mois ou plus, retirez tous les aliments et tous les glaçons. • Arrêtez la machine à glaçons et fermez le robinet de la conduite d'eau. • Le fait de tourner les commandes à « 0 » sur le boîtier de commande du réfrigérateur (aliments frais) ne permet de contrôler que le système de refroidissement du réfrigérateur. Pour couper l'alimentation de votre réfrigérateur, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. • Nettoyez l'intérieur à fond. • Laissez les deux portes ouvertes pour empêcher l'accumulation d'odeurs et de moisissures. Si nécessaire, bloquez les portes pour qu'elles restent ouvertes.
Déménagement	• Enlever tous les aliments et la glace. • Si vous utilisez un diable, chargez-le sur le côté. • Ajustez les roulettes pour les remonter complètement afin de les protéger pendant le déménagement. • Enveloppez l'extérieur de la caisse pour éviter d'égratigner la surface.

Avant de faire appel au service après-vente

GUIDE DE DÉPANNAGE	Avant de faire appel au service après-vente, veuillez lire ce qui suit. Vous pourriez économiser temps et argent. Cette liste présente des situations courantes qui ne découlent pas d'un défaut de matériau ou de fabrication de cet appareil.	
PROBLÈME	**CAUSE**	**SOLUTION**
MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (certains modèles)		
La machine à glaçons ne produit pas de glaçons.	• Le fil métallique du levier de signalisation de la machine à glaçons est relevé ou à la position « OFF » (arrêt).	• Abaissez le fil métallique du levier de signalisation ou mettez-le en position « ON » (monté sur le côté).
	• Le robinet de la conduite d'eau domestique n'est pas ouvert.	• Ouvrez le robinet de la conduite d'eau domestique.
	• Le congélateur n'est pas assez froid.	• Voir la colonne PROBLÈME : LES TEMPÉRATURES SONT TROP CHAUDES.
	• Le robinet-vanne à étrier du tuyau d'eau froide est bouché ou partiellement obstrué par un corps étranger.	• Fermez le robinet de la conduite d'eau domestique. Enlevez le robinet. Assurez-vous que le robinet n'est pas un robinet-vanne à étrier autoperceur. Nettoyez le robinet. Au besoin, remplacez le robinet.
La machine à glaçons ne produit pas assez de glaçons.	• La machine à glaçons produit moins de glace que la quantité à laquelle vous vous attendiez.	• Selon les conditions d'utilisation, la machine à glaçons produira de 2 à 3 lb de glace chaque 24 heures. Les glaçons sont produits au rythme de 8 cubes chaque 75 à 160 minutes.
	• Le congélateur n'est pas assez froid.	• Voir la colonne PROBLÈME : LES TEMPÉRATURES SONT TROP CHAUDES.
	• Le robinet de la conduite d'eau domestique n'est pas complètement ouvert.	• Ouvrez le robinet de la conduite d'eau domestique.
La machine à glaçons n'arrête pas de produire des glaçons.	• Un article dans le congélateur est appuyé contre le fil métallique du levier de signalisation de la machine à glaçons et le maintient abaissé.	• Déplacez l'objet et dégagez le fil métallique du levier de signalisation. Enlevez les glaçons soudés au fil métallique du levier de signalisation.
Les glaçons collent ensemble.	• Les glaçons ne sont pas utilisés assez fréquemment.	• Retirez le bac à glaçons et jetez les glaçons qui s'y trouvent. La machine à glaçons produira de nouveaux glaçons.
	• La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop élevé.	• Réglez la commande du congélateur à une température plus basse. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
	• Il y a très peu d'aliments dans le congélateur.	• Ajouter des aliments dans le congélateur.
Les glaçons ont une mauvaise odeur et un goût douteux.	• La glace est imprégnée de l'odeur ou du goût d'un aliment placé dans le réfrigérateur ou le congélateur et qui dégage une forte odeur.	• Couvrir les aliments hermétiquement. Jetez les vieux glaçons. La machine à glaçons produira de nouveaux glaçons. Remplacez le filtre à air (disponible sur certains modèles).
	• L'eau qui alimente la machine à glaçons a une drôle d'odeur ou un goût douteux.	• Ajoutez un filtre à la conduite d'eau. Consultez une compagnie spécialisée en purification de l'eau.
	• La glace n'est pas utilisée assez souvent.	• Jetez les vieux glaçons.
L'AMPOULE N'EST PAS ALLUMÉE		
L'ampoule n'est pas allumée.	• L'ampoule est grillée.	• Voir la rubrique « Remplacer les ampoules » de la section « Entretien et nettoyage ».
	• Aucun courant électrique ne se rend au réfrigérateur.	• Voir la colonne PROBLÈME : FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR.

Avant de faire appel au service après-vente

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
ODEURS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR		
L'intérieur est sale.	• L'intérieur a besoin d'être nettoyé.	• Voir le tableau Conseils pour l'entretien et le nettoyage de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
	• Des aliments dégageant de fortes odeurs sont conservés dans le réfrigérateur.	• Couvrir les aliments hermétiquement.
OUVERTURE/FERMETURE DES PORTES/TIROIRS		
La ou les portes ne ferment pas.	• L'une des portes a été fermée trop vigoureusement, provoquant l'ouverture partielle de l'autre porte.	• Fermez doucement les deux portes.
	• Le réfrigérateur n'est pas à niveau. Il oscille sur le sol lorsqu'on le déplace légèrement.	• Assurez-vous que le plancher est à niveau et qu'il peut adéquatement supporter le poids du réfrigérateur. Adressez-vous à un menuisier pour faire corriger un plancher affaissé ou en pente.
Les tiroirs sont difficiles à ouvrir et fermer.	• Des aliments touchent la clayette au-dessus du tiroir.	• Dans le tiroir, retirez les articles du dessus.
	• Les rainures des tiroirs sont sales.	• Assurez-vous que le tiroir est correctement installé sur la glissière.
		• Nettoyez le tiroir, les roulettes et la glissière. Voir le tableau Conseils pour l'entretien et le nettoyage de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR		
Le ventilateur ou le compresseur ne fonctionne pas	• Un cycle de dégivrage est en cours.	• Il s'agit d'une condition normale pour un réfrigérateur à dégivrage automatique. Le cycle de dégivrage a lieu de façon périodique et dure environ 30 minutes.
	• La fiche est débranchée de la prise murale.	• Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.
	• Un fusible est grillé ou un disjoncteur est hors tension.	• Vérifiez/remplacez le fusible par un fusible à action retardée de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur.
	• Panne d'électricité.	• Vérifiez les lumières de la maison. Appelez votre fournisseur d'électricité local.
	• Le réfrigérateur effectue un autodiagnostic.	• Permettre 15 minutes pour compléter l'autodiagnostic.
Le réfrigérateur fonctionne trop souvent ou trop longtemps.	• La température dans la pièce ou à l'extérieur est chaude.	• Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps dans de telles conditions.
	• Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.	• Il faut compter de 8 à 12 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	• La machine à glaçons automatique fonctionne.	• Le fonctionnement de la machine à glaçons fait fonctionner le réfrigérateur un peu plus.
	• Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps.	• Le réfrigérateur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez les portes moins souvent.
	• La porte du réfrigérateur/ congélateur est peut-être entrouverte.	• Assurez-vous que le réfrigérateur est à niveau. Évitez que des aliments ou des contenants bloquent la porte. Voir la colonne PROBLÈME : OUVERTURE/ FERMETURE DES PORTES/TIROIRS.
	• Le joint du réfrigérateur/ congélateur est sale, usé, craquelé ou mal ajusté.	• Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint d'étanchéité fuit, le réfrigérateur doit fonctionner plus longtemps pour maintenir la température désirée.
Le compresseur s'allume et s'éteint fréquemment.	• Le thermostat maintient le réfrigérateur à une température constante.	• Ceci est normal. Le réfrigérateur se met en marche et s'arrête pour maintenir la température constante.

Avant de faire appel au service après-vente

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
TEMPÉRATURE TROP FROIDE DANS LE RÉFRIGÉRATEUR OU LE CONGÉLATEUR		
La température du congélateur est trop froide. La température du réfrigérateur est satisfaisante.	• La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop bas.	• Ajustez la commande du congélateur à un réglage plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
La température du réfrigérateur est trop froide. La température du congélateur est satisfaisante.	• La commande de température du réfrigérateur est réglée à un niveau trop bas.	• Ajustez la commande du réfrigérateur à un réglage plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
Les aliments conservés dans les tiroirs gèlent.	• La commande de température du réfrigérateur est réglée à un niveau trop bas.	• Voir la solution ci-dessus.
TEMPÉRATURE TROP CHAUDE DANS LE RÉFRIGÉRATEUR OU LE CONGÉLATEUR		
La température du réfrigérateur/ congélateur est trop chaude.	• Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps. • La porte est entrouverte.	• De l'air chaud entre dans le réfrigérateur chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent. • Voir la colonne PROBLÈME : OUVERTURE/ FERMETURE DES PORTES/TIROIRS.
La température du congélateur est trop chaude. La température du réfrigérateur est satisfaisante.	• La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop élevé.	• Ajustez la commande du congélateur à un réglage plus froid. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
La température du réfrigérateur est trop chaude. La température du congélateur est satisfaisante.	• La commande de température du réfrigérateur est réglée à un niveau trop élevé.	• Ajustez la commande du réfrigérateur à un réglage plus froid. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.
EAU/HUMIDITÉ/GIVRE À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR		
De la condensation s'accumule sur les parois intérieures du réfrigérateur.	• La température extérieure est chaude et le niveau d'humidité est élevé. • La porte est entrouverte. • Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps. • Ouvrir les contenants.	• Le niveau d'accumulation de givre et de suintement interne augmente. • Voir la colonne PROBLÈME : OUVERTURE/ FERMETURE DES PORTES/TIROIRS. • Ouvrez la porte moins souvent. • Gardez les contenants couverts.
De l'eau s'accumule sur le côté inférieur du couvercle du tiroir.	• Les légumes laissent échapper l'humidité qu'ils contiennent.	• Il n'est pas inhabituel que de l'humidité se forme sur le côté inférieur du couvercle. • Mettez la commande de contrôle de l'humidité (certains modèles) à un réglage plus bas.
De l'eau s'accumule au fond du bac.	• Les légumes et les fruits lavés s'égouttent une fois dans le bac.	• Asséchez les aliments avant de les mettre dans le bac. Il est normal que de l'eau s'accumule au fond du bac.
EAU/HUMIDITÉ/GIVRE À L'EXTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR		
De l'humidité apparaît à l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes.	• Le taux d'humidité extérieure est élevé. • La porte est entrouverte, de sorte que l'air froid à l'intérieur du réfrigérateur rencontre l'air chaud à l'extérieur.	• Ceci est normal si le taux d'humidité extérieure est élevé. Lorsque les conditions météorologiques seront moins humides, l'humidité devrait disparaître. • Voir la colonne PROBLÈME : OUVERTURE/FERMETURE DES PORTES/TIROIRS.

Kenmore®

Customer Care Hotline

To schedule repair service or order parts

Para pedir servicio o ordenar piezas

1-844-553-6667

www.kenmore.com

For service in Canada Au Canada pour service

1-800-469-4663

